



Répertoire des appareils destinés aux services du feu

**Liste des descriptions techniques
Liste des produits certifiés**
Edition 2004

Administration
Fédération suisse des sapeurs-pompiers
Morgenstrasse 1
3073 Gümligen

Adresse postale: Postfach, 3073 Gümligen

Tél. 031 / 95 88 118
Fax. 031 / 95 88 111
E-mail admin@swissfire.ch



SCES 053



swissfire

***Vous nous trouvez sur Internet sous:
<http://www.swissfire.ch>***

Répertoire des appareils destinés aux services du feu

Table des matières

Table des matières	Page
Liste des descriptions techniques	1
Règlement concernant la remise d'une description technique (DT)	2
Tarif pour la remise d'une description technique (DT)	3
Adresses des fournisseurs selon la liste des descriptions techniques	4
Produits selon liste des descriptions techniques	11
01 Motopompes / Pompes	11
01.01 Motopompes type 1	11
01.02 Motopompes type 2	11
01.05 autres motopompes	12
01.10 Bassins / réservoirs pliables	12
02 Tuyaux	13
02.02 Tuyaux pour sapeurs-pompiers classe 3	13
02.03 Tuyaux pour sapeurs-pompiers classe 4	15
02.05 Tuyaux pour sapeurs-pompiers DIN 14811	16
02.06 Tuyaux haute pression	16
02.07 Tuyaux lutte contre hydrocarbures	16
02.10 Accessoires pour tuyaux	17
03 Echelles	18
03.10 Echelles portables selon EN 1147	18
03.15 autres échelles	19
04 Appareils de protection respiratoire	20
04.01 Appareils à oxygène à circuit fermé	20
04.07 Appareils pour engagements de courte durée	20
04.12 Appareils 1 bouteille avec surpression	20
04.14 Appareils 2 bouteilles pour engagements de longue durée	22
04.15 Systèmes intégraux casque-masque	24
04.16 Appareils pour l'évacuation à air comprimé	24
04.20 Combinaisons masque-casque selon prEN 13105	25
04.21 Téléphones de protection respiratoire	25
04.22 Appareils de surveillance PR	25
05 Appareils de sauvetage	26
05.02 Descenceurs	26
05.03 Appareils de sauvetage en profondeur	26
05.08 Coussins de sauvetage	26
05.09 Harnais d'antichute	26
05.10 Matériel pour sauvetages en milieu difficile	27

Table des matières		Page
05.11	Cordes de travail	28
05.12	Matériel d'assurage contre les chutes	28
05.15	Accessoires pour appareils de sauvetage	28
06	Bornes-hydrants	29
06.01	Borne-hydrant	29
07	Appareils d'extinction	30
07.05	Appareils à pression	30
07.06	Appareils d'extinction spéciaux	30
07.07	Appareils d'extinction à haute pression	30
08	Produits d'extinction	32
08.01	Mousses à usages multiples	32
08.02	Mousse AFFF	32
08.03	Mousses protéiques et fluoroprotéiques	33
08.04	Agents mouillants	33
08.05	autres produits d'extinction	33
09	Véhicules	35
09.08	Echelles automobiles	35
09.09	Plates-formes hydrauliques	36
09.11	Echelles pivotantes motorisées	37
09.15	Tonnes-pompes	37
10	Remorques - Container	41
10.18	Container d'extinction	41
11	Equipement personnel	42
11.01	Vêtements de protection selon EN 469	42
11.02	Veste de protection contre le feu avec ceinture intégrée	48
11.05	Casques sapeurs-pompiers selon EN 443	49
11.06	Ceintures pour sapeurs-pompiers	50
11.07	Cordes	50
11.08	Mousquetons de sécurité	52
11.09	Cordes selon EN 1891	53
11.12	Vestes de sauvetage	53
11.13	Vêtements de signalisation selon EN 471	53
11.14	Tenue de piquet	54
11.16	Gants pour sapeurs-pompiers - niveau 1/FSSP	55
11.17	Gants pour sapeurs-pompiers - niveau 2/FSSP	55
11.18	Gants de protection pour sapeurs-pompiers	55
11.20	Bottes pour sapeurs-pompiers selon EN 345	58
13	Défense chimique	59
13.01	Vêtements de protection chimique	59
13.02	Détecteurs de gaz	60
13.03	Pompes antidéflagrantes	60

Table des matières	Page
14 Liants pour huile et produits chimiques	61
17.02 Equipements de 1er secours	61
17 Matériel sanitaire	62
17.02 Equipements de 1er secours	62
17.03 Equipements respiratoires	62
18 Equipements de radiocommunication	63
18.01 Stations portables	63
18.02 Stations mobiles	65
18.03 Stations fixes	67
18.04 Equipements de commande	67
18.05 Récepteurs d'appels analogues	67
18.06 Accessoires radios	68
18.07 Récepteurs d'appels numériques (Pager)	68
19 Matériel électrique	70
19.01 Lampes de poche et lampes frontales	70
19.02 Projecteurs portatifs	70
19.04 Projecteurs avec alimentation externe	70
19.07 Mâts d'éclairage avec alimentation externe	70
19.11 Groupes électrogènes	70
19.13 Tambours de câble	71
19.14 Tableaux de distribution	71
19.16 Matériel de mise à terre	72
20 Matériel de pionnier	73
20.01 Pompes pour eaux usées	73
20.05 Barrages pour liquides	773
Liste des produits certifiés par la FSSP dans le domaine des sapeurs-pompiers	74
Règlement concernant la certification de produits	75
Tarif des émoluments pour la certification de produits	79
Adresses des firmes avec produits certifiés	80
Liste des produits certifiés	81
Z-11 Equipement de protection individuelle	81
Z-11.01 Vêtements pour les sapeurs-pompiers selon EN 469	81



Répertoire des appareils destinés aux services du feu

Liste des descriptions techniques

17^e année: Edition avec additif 2003

Délai d'inscription pour l'édition 2005: 30 novembre 2004

Editeur: Fédération suisse des sapeurs-pompiers, Gümligen

Distribué par:

Fédération suisse des sapeurs-pompiers
Morgenstrasse 1 Tél. 031 958 81 18
case postale Fax. 031 958 81 11
3073 Gümligen

E-mail: admin@swissfire.ch
Internet : <http://www.swissfire.ch>

Copyright © 2004 Gümligen by SFV / FSSP
Tous droits de reproduction réservés, y compris la réimpression ou reproduction
(photocopie, microfilm) partielle ou totale,
introduction dans des traitements de données électroniques et traduction.

Règlement concernant la remise d'une description technique (DT)

1. But

- 1.1 Les appareils et équipements destinés aux services du feu contrôlés par la Fédération suisse des sapeurs-pompiers ou conformes à une norme européenne reconnue et dont l'utilisation dans le service des sapeurs-pompiers est approuvée, reçoivent une Description technique (DT).
- 1.2 Il est conseillé aux cantons d'attribuer des subventions que pour des appareils et des équipements mentionnés dans le Répertoire des appareils destinés aux services du feu.

2. Domaine d'application

- 2.1 La remise d'une description technique (DT) ne se limitent qu'aux appareils et équipements enregistrés dans le Répertoire des appareils destinés aux services du feu de la FSSP.
- 2.2 Si nécessaire, le domaine d'application mentionné sous 2.1 peut être complété ou modifié par la Commission Technique de la FSSP.

3. Contrôle des appareils

- 3.1 Les normes, les directives et les exigences pour les contrôles des appareils, sont élaborées par la FSSP et approuvées par les cantons (CGCSF). Celles-ci sont établies sous la forme d'une Information technique (IT) ou d'une feuille de normalisation.
- 3.2 Le requérant doit soumettre au Département technique de la FSSP les documents nécessaires, tels que rapports d'essai, description des appareils et, si exigé, les échantillons nécessaires, en même temps que sa demande pour l'obtention une Description technique (DT).

4. Remise d'une description technique (DT)

- 4.1 Le Département technique de la FSSP entre en matière sur la remise d'une Description technique (DT) lorsque les conditions stipulées sous 3.1 sont satisfaites.
- 4.2 Après la remise d'une Description technique (DT) les appareils destinés aux services du feu admis sont enregistrés dans le répertoire. En plus, une publication a lieu dans le journal des sapeurs-pompiers suisses.
- 4.3 Une taxe est perçue pour la remise d'une Description technique (DT) ainsi que pour l'enregistrement dans le Répertoire des appareils destinés aux services du feu.
Le Comité central de la FSSP édicte un règlement concernant le tarif.
- 4.4 Si le Département technique refuse en tout ou partie une approbation, le demandeur peut présenter un recours contre cette décision dans les 30 jours auprès du Département technique FSSP, lequel prononce à ce propos une décision rendue par réclamation. Le demandeur peut présenter un recours contre cette décision auprès du Comité central, qui prend position de manière définitive au sujet de la remise d'une Description technique.

5. Modalités d'application

- 5.1 La validité d'une description technique est d'une durée limitée. Elle peut être prolongée sur demande, sans contrôle subsidiaire, si le produit n'a subi aucune modification essentielle et si les conditions de contrôle n'ont pas été modifiées en substance.
- 5.2 Le détenteur d'une description Technique (DT) a le droit de mentionner celle-ci sur la publicité du produit admis. Le texte suivant doit être employé à cet effet:
– Reconnu par la FSSP avec le n° de la Description technique (DT).
- 5.3 Le produit mis sur le marché doit correspondre à la description.
- 5.4 Les modifications apportées au produit admis ainsi que tout changement de désignation du produit et de la raison sociale du propriétaire de la Description technique doivent être communiqués sans délai au Département technique de la FSSP. La FSSP décide alors des mesures à prendre.
- 5.5 La Description technique (DT) peut être révoquée lorsque les conditions pour sa remise sont annulées, n'ont jamais été satisfaites ou que les exigences du produit ont subi une modification importante.

Tarif pour la remise d'une description technique (DT)

1. Les appareils destinés aux services du feu qui sont contrôlés par la Fédération suisse des sapeurs-pompiers (FSSP) et reconnus pour l'engagement dans le service des sapeurs-pompiers, font l'objet d'une Description technique (DT).
2. Le requérant qui sollicite un enregistrement dans le Répertoire des appareils destinés aux services du feu et la remise d'une Description technique (DT) pour un produit prend en charge tous les frais inhérents aux essais et autres. En outre, il verse à la FSSP une taxe unique pour l'octroi ou le refus de l'enregistrement.
3. Les frais pour les essais perçus par les laboratoires d'essai désignés par la FSSP sont facturés directement au commettant, c'est-à-dire au requérant, par ces laboratoires.
4. Redevances / Coûts

Attribution d'une Description technique (DT) d'une durée de validité de 5 ans. L'attribution comporte les prestations suivantes: élaboration de la Description technique (DT), enregistrement dans le Répertoire des appareils destinés aux services du feu, publication dans le Journal des sapeurs-pompiers suisses et sur le site Internet de la FSSP www.swissfire.ch

Fr. 550.--

Prolongation d'une Description technique (DT) après expiration des 5 ans de validité (enregistrement dans le Répertoire des appareils destinés aux services du feu, élaboration d'une nouvelle Description technique DT, publication dans le Journal des sapeurs-pompiers suisses et sur le site Internet de la FSSP www.swissfire.ch)

Fr. 150.--

Frais de contrôle et dépenses de Département technique FSSP
SIA

selon tarif

En cas de refus total ou partiel de l'enregistrement dans le Répertoire des appareils destinés aux services du feu, la taxe s'élève à

Fr. 150.--

Frais pour les décisions rendues sur réclamation et sur recours, selon l'importance de l'affaire et les frais entraînés par la procédure jusqu'à

Fr. 80.--

Fr. 2500.--

L'ensemble des redevances et coûts mentionnés ci-dessus s'entend TVA comprise.

Gümligen, 31.08.2000

Fédération suisse des sapeurs-pompiers
Le Comité central

Adresses des fournisseurs selon le répertoire des appareils destinés aux services du feu

Maison	Téléphone	Fax	Classe & groupe
4p engineering gmbh Tösstalstrasse 831 8498 Gibswil	055 / 245 20 53	055 / 245 20 33	07-01
AFT Bruesseler Strasse 2 Georgsmarienhütte (D)			07-06
Altrade AG Baarstrasse 112 6300 Zug	041 / 760 40 00	041 / 760 41 31	08-05 14-02
Altreda AG Max-Högger-Strasse 2 Postfach 1928 8048 Zürich	01 / 432 09 00	01 / 432 09 04	18-01 18-02
ALUline AG Bodenackerstrasse 72 4657 Dulliken	062 / 285 40 22	062 / 285 40 29	03-10
ARSITEC AG Allmendingenweg 11 Postfach 315 3073 Gümligen	031 / 958 00 58	031 / 958 00 68	11-05
Ascom Systec AG Gewerbepark 5506 Mägenwil	062 889 52 11	062 889 59 90	18-01 18-02 18-03
AST AG Arbeits- und Atemschutztechnik Aegerstrasse 7 5200 Brugg	056 / 451 17 44	056 / 451 17 45	04-07 04-12 04-14 04-15 04-16 13-01
Astratex SA Via Ponte Vecchio 9 Casella postale 6512 Giubiasco	091 / 857 45 55	091 / 857 81 40	11-01
Blöchliger K.A. AG GLORIA-Brandschutz Zürcherstr. 70 8104 Weiningen	01 / 752 32 31	01 / 752 32 20	02-05 10-18
BORNACK GmbH & Co. KG Niederlenzerstrasse 29 5600 Lenzburg	062 / 886 30 40	062 / 886 30 41	05-03 05-09 05-10 05-11 05-12 11-09
Bronto Skylift AG Ifangstrasse 111 8153 Rümlang	01 / 818 80 40	01 / 818 80 50	09-09
Carbamed Medizinische Geräte Waldeggstrasse 38 3097 Liebefeld-Bern	031 / 978 74 74	031 / 978 74 01	17-02 17-03

Maison	Téléphone	Fax	Classe & groupe
Ceotronics AG Grundstrasse 16 6343 Rotkreuz	041 / 790 58 38	041 / 790 58 39	04-21 18-06
CITY-LICHT CL AG Saumackerstrasse 24 8048 Zürich	01 / 433 00 50	01 / 433 00 70	19-01 19-02 19-04
Dalpiaz AG Sicherheitsbekleidung Wiesengasse 20 8222 Beringen	052 / 624 44 11	052 / 625 98 00	11-01
Difutec SA Av. Maurice-Troillet 95 1950 Sion	027 / 322 27 82	027 / 323 18 32	11-18
Dräger Safety Schweiz AG Atemschutztechnik Aegertweg 7 8305 Dietlikon	01 / 805 82 82	01 / 805 82 80	04-01 04-07 04-12 04-14 04-15 04-16 11-05 13-01
Espuna & Cie SA Route du Luc BP 110 F-11205 Lézignan-Corbières			11-18
Ets Roger Vidal Vêtements de protection Zone industrielle 20-22 F-81304 Graulhet			11-01
Ettiswil AG Schlauchweberei Willisauerstrasse 21 6218 Ettiswil	041 / 980 18 18	041 / 980 18 29	02-02 02-03 11-05 11-07 11-08 11-16 11-17 11-18
FERESTA Haslenstrasse 22 8862 Schübelbach	055 / 440 18 00	055 / 444 24 88	03-10 13-03 20-01
Feumotech AG Feuerwehrfahrzeuge Gerlafingenstrasse 31 4565 Rechterswil SO	032 / 674 51 10	032 / 675 10 06	01-02 01-05 07-06 09-08 09-15
GIFAS-ELECTRIC GmbH Dietrichstrasse 2 9424 Rheineck	071 / 886 44 44	071 / 886 44 46	19-02 19-04 19-13 19-14 19-16
Gollmer & Hummel GmbH Gässlesweg 34 D-75334 Straubenhardt			02-02
growag Feuerwehrtechnik AG Postfach 6022 Grosswangen	041 / 984 01 01	041 / 980 45 10	02-02 02-03 03-10 04-12 04-14 04-15 05-08 05-09 11-01 11-02 11-05 11-06 11-08 11-09 11-20 13-01
Hauser Markus AG Feuerwehrtechnik Niedermattstrasse 25 4538 Oberbipp	032 / 636 61 18	032 / 636 61 19	01-02 09-11 09-15

Maison	Téléphone	Fax	Classe & groupe
Hautle Gallus AG Brandschutzbekleidung Schillerstrasse 6 9013 St. Gallen	071 / 272 31 00	071 / 272 31 01	11-01 11-13 11-14
Hawle Armaturen AG Mattenrainstrasse 9-11 8370 Sirnach	071 / 969 44 22	071 / 969 44 11	06-01
Herzog AG Seilerei Adlermatte 23 6130 Willisau	041 / 970 15 83	041 / 970 24 39	11-07
HNE GmbH Vertriebs & System Kurzes Geländ 8a D-86156 Augsburg			07-06
Honda (Suisse) S.A. Route des Moulières Case postale 610 1214 Vernier-Genève	022 / 939 09 09	022 / 939 09 97	19-11
HOTLINE SA v. Magazzini Generali 8 6828 Balerna	091 / 683 20 91	091 / 683 34 44	18-01 18-02
Husko Kleinfeld 533 4665 Oftringen	062 / 797 47 47	062 / 797 49 51	11-01
IMMOOS GmbH Bergungs + Sicherheitssysteme Heulediweg 28 6414 Oberarth	041 / 857 06 66	041 / 857 06 65	05-02 05-15
INDUPRO AG Industrie - Produkte Industriestrasse 6 8305 Dietlikon	01 / 833 30 70	01 / 833 53 19	19-07
INTERSPIRO AG Atemschutztechnik Güterstrasse 47 4133 Pratteln	061 / 821 82 82	061 / 821 17 86	04-12 04-14 04-15 04-16 13-01
IVECO (Schweiz) AG Abt. Brandschutz Industriestrasse 4 5604 Hendschiken	062 / 885 35 35	062 / 885 35 49	01-02 09-08 09-09 09-15
Jakob AG Seilerei Dorfstrasse 34 3555 Trubschachen	034 / 495 10 10	034 / 495 10 25	11-07
JOMOS Brandschutz Gewerbstrasse 4 4450 Sissach	061 / 976 22 22	061 / 976 22 20	07-07 08-01 08-02
LIER ELECTRONICS Télécommunications 146, Route de Thonon 1222 Vérenaz (GE)	022 / 752 52 11	022 / 752 11 84	18-01 18-02

Maison	Téléphone	Fax	Classe & groupe
Logilux Electronics SA Communications Equipment Route de Grandcour 72 1530 Payerne	026 / 662 46 24	026 / 662 46 25	18-01
MARTINAS 40-42 Rue de la Wantzenau F-67720 Hoerdt			11-01
Marty & Co AG Schlauchfabrik Itasruhstiege 8 8245 Feuerthalen	052 / 659 31 46	052 / 659 24 93	02-02 11-05 11-06
Maurer Werner Uniformen+Feuerwehrbedarf Chräenbachstrasse 6 5621 Zufikon	056 / 633 46 04	056 / 633 78 73	11-01
Medtronic (Schweiz) AG route du Molliou 31 case postale 1131 Tolochenaz	021 / 803 80 00	021 / 803 80 99	17-02
MEIER Arbeitssicherheit Aargauerstrasse 7 5610 Wohlen	056 / 621 18 24	056 / 621 18 40	11-01
Meister & Cie AG Abteilung Feuerwehrbedarf Lützelfühstrasse 28 3415 Hasle-Rüegsau	034 / 460 55 55	034 / 460 55 50	02-02 02-03 11-01 11-06 11-07 11-08 11-18
Minimax AG Stettbachstr. 8-10 8600 Dübendorf	01 / 821 25 06	01 / 821 26 79	07-07
MM-Engineering AG Chemin des Littes 3974 Mollens	027 / 480 40 70	027 / 480 40 71	11-18
Morier SA Constructions véhicules Route de Chavalon 1844 Villeneuve VD	021 / 967 21 01	021 / 960 28 15	09-15
Motcom Communication AG Funkgeräte Herostrasse 9 8048 Zürich	01 / 437 97 97	01 / 437 97 99	08-□! 18-01 18-02 18-04 18-06 18-07
MSA Schweiz August-Riniker-Str. 106 5245 Habsburg	056 / 441 66 78	056 / 441 43 78	04-02
oecoforce Rinderer + Partner Lötschenstrasse 24 3072 Ostermundigen			08-05
OMNICOM AG Telecom + Electronics Industrie Neuhof 9 3422 Kirchberg BE	034 448 68 68	034 448 68 69	18-01 18-02

Maison	Téléphone	Fax	Classe & groupe
PROBST MAVEG AG Industriering 11 Postfach 208 3250 Lyss	032 / 387 08 08	032 / 387 08 02	20-01
Proinstall alte Landstrasse 15 8868 Oberurnen	055 / 610 38057		04-22
Repapress AG Rettungsgurten Palmensteg 4 8580 Amriswil	071 / 414 42 42		11-06
Roger Guenat SA Travail - Secours Z.I. au Grivaz 1607 Palézieux	021 / 947 46 66	021 / 947 52 16	05-09 05-10 19-01
Rosenbauer AG Eichweg 4 8154 Oberglatt	01 / 851 09 09	01 / 851 09 19	01-02 02-03 04-15 09-08 09-09 11-05
Rovia Flurweg 29 4852 Rothrist	062 / 794 59 60	062 / 794 59 61	11-01 11-02
SAMI-Equipements Moirandat Philippe Place de la Liberté 6 2942 Alle JU	032 / 941 18 91	032 / 941 30 23	11-18
Schrag Feuerschutz AG Lätternweg 40 3052 Zollikofen	031 / 911 36 26	031 / 911 53 44	02-05 02-06 02-07 11-01 11-07 11-18
Seilfabrik Ullmann AG Seilerei Seilfabrik Gaiserwaldstrasse 16 9015 St. Gallen	071 / 311 19 79	071 / 311 47 79	04-21 11-07
SEILFLECHTER-TAUWERK G.M.B.H Auf dem Anger 7 - 9 D-38110 Braunschweig			11-07 11-09
Spilag AG Baselstrasse 80 4242 Laufen	061 / 766 66 66	061 / 766 66 69	11-13 11-14
Stäubli Max AG Medizinische Geräte Spätzstrasse 14 8810 Horgen	01 / 728 80 40	01 / 728 80 41	17-02 17-03
Stocker Walter AG Feuerwehrmaterial Bernstrasse 207 4852 Rothrist	062 / 794 30 44	062 / 794 43 46	02-02 02-10 11-01 11-02 11-06 13-03 20-01
Swissphone Wireless AG Seftigenstrasse 57 3007 Bern	031 / 370 38 11	031 / 370 38 12	18-05 18-07

Maison	Téléphone	Fax	Classe & groupe
Taillens & Fils S. à r.l. Chemin de la Motte 8 1018 Lausanne 18	021 / 647 43 43	021 / 646 76 36	02-02 02-03 03-10 08-02 08-04 11-01 11-18 11-20
TEGOFIL AG Fabrikstrasse 2 4665 Oftringen	062 / 789 30 60	062 / 789 30 65	11-18
Telecom Mettler Moosstrasse 8A 9030 Abtwil	071 / 310 06 10	071 / 310 06 11	04-21
TELED pro-tec SA rue de Tivoli 32 2000 Neuchâtel	032 / 731 33 88	032 / 731 50 10	01-10 04-20 11-01 11-02 11-05 11-20 20-05
TESPA HANDELS AG Breitstrasse 7 Postfach 1092 5610 Wohlen	056 / 621 26 21	056 / 621 22 06	03-15
Texco Swiss im Moos 8 Postfach 14 9450 Lüchingen	071 / 755 34 84	071 / 755 66 30	11-12
TEXPORT GmbH Eugen Müller Strasse 18A A-5020 Salzburg			11-01
Thomi + Co AG Schutzausrüstungen Rütschelenstrasse 1 4932 Lotzwil	062 / 923 16 66	062 / 922 83 68	05-09 11-18 11-20
Tony Brändle AG Wil Feuerwehrfahrzeugbau St. Gallerstrasse 74 9501 Wil	071 / 969 37 37	071 / 966 52 41	01-05 08-02 09-15
Triopan AG Säntisstrasse 11 9401 Rorschach	071 / 844 16 16	071 / 844 15 10	08-05
Tyco Integrated Systems AG Im Grossherweg 6 8902 Urdorf	01 / 736 42 42	01 / 734 09 96	08-02 08-03 10-18
Voegelin K.L. AG Ingenieurbureau Sennhüttenstrasse 1 8905 Arni	056 / 634 32 32	056 / 634 32 34	18-01 18-02 18-03
Vogt AG Feuerwehrgeräte- / Fahrzeugbau Freimettingenstrasse 20 3672 Oberdiessbach	031 / 770 20 20	031 / 770 20 22	01-01 01-02 01-05 05-08 07-06 07-07
WEKATEX-Handels GmbH Frauenfeldstrasse 49 8370 Sirmach	071 / 969 43 83	071 / 969 43 82	11-20

Maison	Téléphone	Fax	Classe & groupe
Wild H. E. AG Hasentalstrasse 8 8934 Knonau	01 / 768 55 33	01 / 768 55 30	11-08
workfashion.com AG Frauentalstrasse 3 6332 Hagendorn	041 / 784 84 84	041 / 784 84 85	11-01 11-13
Workwear-Factory Sonnenbergstrasse 4 P.O. BOX 45 5408 Ennetbaden	056 / 221 33 10	056 / 221 33 11	11-05
WS-Umwelt Gerätebau GmbH Zieglerstrasse 13 D-52078 Aachen			07-05
Zeller Rolf Feuerwehrbedarf Gewerbestrasse 19 4528 Zuchwil	065 / 25 29 30	065 / 25 23 82	04-21
Zimmermann Sicherheits- und Bautechnik AG Im Stetterfeld 1 5608 Stetten	056 / 485 80 40	056 / 485 80 30	05-03
Züllig AG Postfach 73 9424 Rheineck	071 / 886 91 11	071 / 886 91 66	13-02
Zumstein & Cie Feuerwehrbedarf Beundenweg 8 3422 Kirchberg	034 / 445 22 53	034 / 445 56 53	11-01

Motopompes / Pompes

Produit	Description	Fournisseur	N° / date
Motopompes type 1			
Motopompe type 1 Vogt-Ziegler TS 6/6	Type: Vogt-Ziegler TS 6/6 Ultra Compact; moteur: Briggs & Stratton 2 cyl./4 temps, cylindrée: 570 cm ³ , puissance: 13 kW à 3600 t/min, refroidissement: à air avec ventilateur; pompe: 2 étages, système d'aspiration: TROKOMAT PLUS	Vogt AG 3672 Oberdiessbach	01.01/0004 04.11.1998
Motopompes type 2			
Motopompe type 2 Vogt / RETROFIT	Type: RETROFIT; moteur: VW 4 cyl./ 4 temps, refroid. à air, cylindrée: 1493 cm ³ , puissance: 42 PS/3600 t/min; pompe: Ziegler FP 16/8, 2 étages; système d'aspiration: TROKOMAT	Vogt AG 3672 Oberdiessbach	01.02/0012 31.12.1999
Motopompe type 2 HAUSER / RED POINT	Type: RED POINT; moteur: VW type 126 A 4 cyl. / 4 temps, refroidissement à air, cylindrée: 1584 cm ³ , puissance: 46 PS/3600 t/min; pompe: AIW FP 16/8, 2 étages; système d'aspiration: pompe aut. à anneau d'eau	Hauser Markus AG 4538 Oberbipp	01.02/0013 14.12.2000
Motopompe type 2 Hauser / AIW	Type: AIW TS 16/8; moteur: VW 4 cyl./ 4 temps, refroid. à air, cylindrée: 1584 cm ³ , puissance: 44 PS/3600 t/min; pompe: AIW FP 16/8, 2 étages; système d'aspiration: pompe aut. à anneau d'eau + éjecteur de gaz	Hauser Markus AG 4538 Oberbipp	01.02/0014 21.12.2001
Motopompe type 2 Vogt-Ziegler ULTRA	Type: Vogt-Ziegler ULTRA POWER; moteur: VW 4 cylindres / 4 temps, refroid. à eau et échangeur de chaleur, cylindrée: 999 cm ³ , puissance: 50 PS / 3600 t/min; pompe: Ziegler 8/8, 1 étage; système d'aspiration: 2 x Trokomat	Vogt AG 3672 Oberdiessbach	01.02/0015 27.12.2002
Motopompe type 2 Rosenbauer Fox ER	Type: Rosenbauer Fox ER; moteur: BMW 2 cyl./ 4 temps, refroid. à air avec échangeur de chaleur, cylindrée: 1085 cm ³ , puissance: 45 kW pour 4500 t/min; pompe: Rosenbauer TS 8/8, 1 étage; système d'aspiration: pompe à double pistons	Rosenbauer AG 8154 Oberglatt	01.02/0016 27.12.2002
Motopompe type 2 Feumotech TS 8/8	Type: Feumotech TS 8/8 - ZL 1500; moteur: Göbler-Hirth 2 cyl./ 2 temps, refroidissement à air, cylindrée: 625 cm ³ , puissance: 49 PS pour 4250 t/min; pompe: Feumotech TS 8/8, 1 étage; système d'aspiration: double pompes à piston	Feumotech AG 4565 Rechterswil SO	01.02/0017 01.09.1999
Motopompe type 2 IVECO MAGIRUS	Type: IVECO MAGIRUS TS 8/8 EUROFIRE 2000; moteur: Fiat Fire, 4 cyl./ 4 temps, refroidissement à eau, cylindrée: 1242 cm ³ , puissance: 54 kW pour 4000 t/min; pompe: IVECO MAGIRUS (2 étages); système d'aspiration: double pompes à membrane	IVECO (Schweiz) AG 5604 Hendschiken	01.02/0018 16.12.1999

Produit	Description	Fournisseur	N° / date
autres motopompes			
Motopompe Vogt - Ziegler FP 60/10	Type: Vogt-Ziegler FP 60/10; moteur: Mercedes-Benz 4 cyl. / 4 temps / diesel, refroid. à eau, cylindrée: 5958 cm ³ , puissance: 177 kW pour 2600 t/min; pompe: Ziegler FP 60/10 (2 étages), système d'aspiration: 4 x Trokomat	Vogt AG 3672 Oberdiessbach	01.05/0001 21.12.2001
Motopompe Feumotech Starlite GP	Type: Feumotech Starlite GP 10/10; moteur: 3 cylindres / 4 temps (benzine); refroidissement à eau; cylindrée: 808 cm ³ ; puissance: 37 kW pour 5900 t/min; pompe: centrifuge (1 étage); système d'aspiration: automatique à double pistons	Feumotech AG 4565 Rechterswil SO	01.05/0003 27.12.2002
Motopompe BRÄNDLE/GODIVA GP	Type: BRÄNDLE/GODIVA GP 10/10; moteur: 3 cyl. / 4 temps (benzine); refroidissement à eau; cylindrée: 808 cm ³ ; puissance: 37 kW pour 5900 t/min; pompe: centrifuge (1 étage); système d'aspiration: automatique à double pistons	Tony Brändle AG Wil 9501 Wil	01.05/0004 28.12.2003
Bassins/réservoirs pliables			
Bassins / réservoirs pliables - TELED	Genre: bassins / réservoirs pliables, ouverts ou fermés, exécutions standards ou spéciales; matériau: DUPLO extra, enduction double face; capacité: 1'500 à 25'000 litres; utilisation: bacs de récupération, bassins de compensation, stockage divers, approvisionnement pour hélico, etc.	TELED pro-tec SA 2000 Neuchâtel	01.10/0001 02.02.2004

Produit	Description	Fournisseur	N° / date
Tuyaux pour sapeurs-pompiers classe 3			
Tuyau sap pomp SFV no. 334	Type: Diolen ES; couleur: blanc avec 4 bandes rouges; diamètre intérieur: 40 mm	Marty & Co AG 8245 Feuerthalen	02.02/0008 27.12.2002
Tuyau sap pomp SFV no. 335	Type: Diolen ES; couleur: blanc avec 4 bandes rouges; diamètre intérieur: 55 mm	Marty & Co AG 8245 Feuerthalen	02.02/0009 27.12.2002
Tuyau sap pomp SFV no. 336	Type: Diolen ES; couleur: blanc avec 4 bandes rouges; diamètre intérieur: 75 mm	Marty & Co AG 8245 Feuerthalen	02.02/0010 27.12.2002
Tuyau sap pomp SFV no. 133	Type: SE-Synthétique; couleur: blanc; diamètre intérieur: 40 mm	Ettiswil AG 6218 Ettiswil	02.02/0013 27.12.2002
Tuyau sap pomp SFV no. 131	Type: SE-Synthétique; couleur: blanc; diamètre intérieur: 55 mm	Ettiswil AG 6218 Ettiswil	02.02/0014 27.12.2002
Tuyau sap pomp SFV no. 132	Type: SE-Synthétique, couleur: blanc, ø-int.: 75 mm	Ettiswil AG 6218 Ettiswil	02.02/0015 27.12.2002
Tuyau sap pomp SFV no. 137	Type: SE-Royal; couleur: rouge; diamètre intérieur: 40 mm	Ettiswil AG 6218 Ettiswil	02.02/0017 27.12.2002
Tuyau sap pomp SFV no. 134	Type: SE-Royal; couleur: rouge; diamètre intérieur: 55 mm	Ettiswil AG 6218 Ettiswil	02.02/0018 27.12.2002
Tuyau sap pomp SFV no. 136	Type: SE-Royal; couleur: rouge; diamètre intérieur: 75 mm	Ettiswil AG 6218 Ettiswil	02.02/0019 27.12.2002
Tuyau sap pomp SFV no. 139	Type: SE-Plast; couleur: rouge; diamètre intérieur: 40 mm	Ettiswil AG 6218 Ettiswil	02.02/0020 27.12.2002
Tuyau sap pomp SFV no. 138	Type: SE-Plast; couleur: rouge; diamètre intérieur: 75 mm	Ettiswil AG 6218 Ettiswil	02.02/0021 27.12.2002
Tuyau sap pomp SFV no. 535	Type: Super T Blanc; couleur: blanc; diamètre intérieur: 40 mm	Taillens & Fils S. à r.l. 1018 Lausanne 18	02.02/0045 27.12.2002
Tuyau sap pomp SFV no. 532	Type: Super T Blanc; couleur: blanc; diamètre intérieur: 55 mm	Taillens & Fils S. à r.l. 1018 Lausanne 18	02.02/0046 27.12.2002
Tuyau sap pomp SFV no. 534	Type: Super T Blanc; couleur: blanc; diamètre intérieur: 75 mm	Taillens & Fils S. à r.l. 1018 Lausanne 18	02.02/0047 27.12.2002
Tuyau sap pomp SFV no. 533	Type: Super T Color; couleur: rouge; diamètre intérieur: 55 mm	Taillens & Fils S. à r.l. 1018 Lausanne 18	02.02/0048 27.12.2002
Tuyau sap pomp SFV no. 537	Type: Super T Color; couleur: rouge; diamètre intérieur: 75 mm	Taillens & Fils S. à r.l. 1018 Lausanne 18	02.02/0049 27.12.2002
Tuyau sap pomp SFV no. 234	Type: Stowa-Syntex; couleur: revêtement rouge; diamètre intérieur: 55 mm	Stocker Walter AG 4852 Rothrist	02.02/0050 27.12.2002
Tuyau sap pomp SFV no. 236	Type: Stowa-Syntex; couleur: revêtement rouge; diamètre intérieur: 75 mm	Stocker Walter AG 4852 Rothrist	02.02/0051 27.12.2002

Produit	Description	Fournisseur	N° / date
Tuyaux pour sapeurs-pompiers classe 3			
Tuyau sap pomp SFV no. 238	Type: Stowa-Syntex; couleur: rouge; diamètre intérieur: 55 mm	Stocker Walter AG 4852 Rothrist	02.02/0052 27.12.2002
Tuyau sap pomp SFV no. 239	Type: Stowa-Syntex; couleur: rouge; diamètre intérieur: 75 mm	Stocker Walter AG 4852 Rothrist	02.02/0053 27.12.2002
Tuyau sap pomp SFV no. 931	Type: Supra Synthétique; couleur: blanc, rouge, jaune, jaune citron teint sur filière; diamètre intérieur: 40 mm	growag 6022 Grosswangen	02.02/0054 27.12.2002
Tuyau sap pomp SFV no. 934	Type: Supra Synthétique, couleur: blanc, rouge, jaune, jaune citron teint sur filière; diamètre intérieur: 55 mm	growag 6022 Grosswangen	02.02/0055 27.12.2002
Tuyau sap pomp SFV no. 936	Type: Supra Synthétique; couleur: blanc, rouge, jaune, jaune citron teint sur filière; diamètre intérieur: 75 mm	growag 6022 Grosswangen	02.02/0056 27.12.2002
Tuyau sap pomp SFV no. 130	Type: SE Plast; couleur: rouge; diamètre intérieur: 55 mm	Ettiswil AG 6218 Ettiswil	02.02/0066 27.12.2002
Tuyau sap pomp SFV no. 438	Type: Meifla M; couleur: blanc; diamètre intérieur: 40 mm	Meister & Cie AG 3415 Hasle-Rüegsau	02.02/0067 27.12.2002
Tuyau sap pomp SFV no. 439	Type: Meifla M; couleur: blanc avec 2 bandes noir et jaune, diamètre intérieur: 55 mm	Meister & Cie AG 3415 Hasle-Rüegsau	02.02/0068 27.12.2002
Tuyau sap pomp SFV no. 4310	Type: Meifla M; couleur: blanc; diamètre intérieur: 75 mm	Meister & Cie AG 3415 Hasle-Rüegsau	02.02/0069 27.12.2002
Tuyau sap pomp SFV no. 4312	Type: Meifla M; couleur: rouge; diamètre intérieur: 40 mm	Meister & Cie AG 3415 Hasle-Rüegsau	02.02/0070 27.12.2002
Tuyau sap pomp SFV no. 4313	Type: Meifla M; couleur: rouge avec 2 bandes noir et jaune; diamètre intérieur: 55 mm	Meister & Cie AG 3415 Hasle-Rüegsau	02.02/0071 27.12.2002
Tuyau sap pomp SFV no. 4314	Type: Meifla M; couleur: rouge; diamètre intérieur: 75 mm	Meister & Cie AG 3415 Hasle-Rüegsau	02.02/0072 27.12.2002
Tuyau sap pomp SFV no. 330	Type: Diolen, couleur: blanc, ø-int.: 40 mm	Marty & Co AG 8245 Feuerthalen	02.02/0073 28.12.2003
Tuyau sap pomp SFV no. 331	Type: Diolen, couleur: blanc, ø-int.: 55 mm	Marty & Co AG 8245 Feuerthalen	02.02/0074 28.12.2003
Tuyau sap pomp SFV no. 332	Type: Diolen, couleur: blanc, ø-int.: 75 mm	Marty & Co AG 8245 Feuerthalen	02.02/0075 28.12.2003
Tuyau sap pomp SFV no. 536	Type: Super T, couleur: rouge, ø-int.: 40 mm	Taillens & Fils S. à r.l. 1018 Lausanne 18	02.02/0076 27.12.2002
Tuyau sap pomp SFV no. 1312	Type: SE - Royal, couleur: jaune citron ø-int.: 40 mm	Ettiswil AG 6218 Ettiswil	02.02/0078 11.12.2000

Produit	Description	Fournisseur	N° / date
Tuyaux pour sapeurs-pompiers classe 3			
Tuyau sap pomp SFV no. 339	Type: DIOLLEN-ES, couleur: rouge, ø-int.: 75 mm	Marty & Co AG 8245 Feuerthalen	02.02/0080 31.12.1999
Tuyau sap pomp SFV no. 337	Type: DIOLLEN-ES, couleur: rouge, ø-int.: 40 mm	Marty & Co AG 8245 Feuerthalen	02.02/0081 15.12.2000
Tuyau sap pomp SFV no. 338	Type: DIOLLEN-ES, couleur: rouge, ø-int.: 55 mm	Marty & Co AG 8245 Feuerthalen	02.02/0082 01.04.1999
Tuyau sap pomp SFV no. 2131	Type: PROGRESS, couleur: rouge, ø-int.: 75 mm	Gollmer & Hummel D-75334 Straubenhardt	02.02/0083 06.08.1999
Tuyaux pour sapeurs-pompiers classe 4			
Tuyau sap pomp SFV no. 1241	Type: Angus Duraline 650; couleur: rouge; diamètre intérieur: 40 mm	Rosenbauer AG 8154 Oberglatt	02.03/0005 27.12.2002
Tuyau sap pomp SFV no. 1242	Type: Angus Duraline 650; couleur: rouge; diamètre intérieur: 55 mm	Rosenbauer AG 8154 Oberglatt	02.03/0006 27.12.2002
Tuyau sap pomp SFV no. 1243	Type: Angus Duraline 650; couleur: rouge; diamètre intérieur: 75 mm	Rosenbauer AG 8154 Oberglatt	02.03/0007 27.12.2002
Tuyau sap pomp SFV no. 1247	Type: Angus Duraline CH 10; couleur: rouge; diamètre intérieur: 75 mm	Rosenbauer AG 8154 Oberglatt	02.03/0008 27.12.2002
Tuyau sap pomp SFV no. 941	Type: Supra Profil; couleur: blanc; diamètre intérieur: 40 mm	growag 6022 Grosswangen	02.03/0009 27.12.2002
Tuyau sap pomp SFV no. 942	Type: Supra Profil; couleur: blanc; diamètre intérieur: 55 mm	growag 6022 Grosswangen	02.03/0010 27.12.2002
Tuyau sap pomp SFV no. 943	Type: Supra Profil; couleur: blanc; diamètre intérieur: 75 mm	growag 6022 Grosswangen	02.03/0011 27.12.2002
Tuyau sap pomp SFV no. 9416	Type: Supra Dual; couleur: rouge, jaune; diamètre intérieur: 40 mm	growag 6022 Grosswangen	02.03/0012 27.12.2002
Tuyau sap pomp SFV no. 9414	Type: Supra Dual; couleur: rouge, jaune; diamètre intérieur: 55 mm	growag 6022 Grosswangen	02.03/0013 27.12.2002
Tuyau sap pomp SFV no. 9415	Type: Supra Dual; couleur: rouge, jaune; diamètre intérieur: 75 mm	growag 6022 Grosswangen	02.03/0014 27.12.2002
Tuyau sap pomp SFV no. 445	Type: Meifla X; couleur: rouge; diamètre intérieur: 40 mm	Meister & Cie AG 3415 Hasle-Rüegsau	02.03/0016 27.12.2002
Tuyau sap pomp SFV no. 447	Type: Meifla X; couleur: rouge; diamètre intérieur: 75 mm	Meister & Cie AG 3415 Hasle-Rüegsau	02.03/0017 27.12.2002
Tuyau sap pomp SFV 448	Type: Meifla X, couleur: jaune fluo, ø-int.: 40 mm	Meister & Cie AG 3415 Hasle-Rüegsau	02.03/0028 21.12.2001
Tuyau sap pomp SFV no. 141	Type: SE-Polydur, couleur: rouge, ø-int.: 55 mm	Ettiswil AG 6218 Ettiswil	02.03/0029 21.12.2001

Produit	Description	Fournisseur	N° / date
Tuyaux pour sapeurs-pompiers classe 4			
Tuyau sap pomp SFV no. 142	Type: SE-POLYDUR, couleur: rouge, ø-int.: 75 mm	Ettiswil AG 6218 Ettiswil	02.03/0030 21.12.2001
Tuyau sap pomp SFV no. 143	Type: SE-POLYDUR; couleur: rouge; diamètre intérieur: 40 mm	Ettiswil AG 6218 Ettiswil	02.03/0031 27.12.2002
Tuyau sap pomp SFV no. 541	Type: ELASTO-TEC; couleur: rouge; diamètre intérieur: 40 mm	Taillens & Fils S. à r.l. 1018 Lausanne 18	02.03/0035 27.12.2002
Tuyau sap pomp SFV no. 542	Type: ELASTO-TEC; couleur: rouge; diamètre intérieur: 55 mm	Taillens & Fils S. à r.l. 1018 Lausanne 18	02.03/0036 27.12.2002
Tuyau sap pomp SFV no. 543	Type: ELASTO-TEC; couleur: rouge; diamètre intérieur: 75 mm	Taillens & Fils S. à r.l. 1018 Lausanne 18	02.03/0037 27.12.2002
Tuyaux pour sapeurs-pompiers DIN 14811			
Tuyau sap pomp C42	Type: C 42 Silberfuchs K2L; couleur: blanc; diamètre intérieur: 42 mm	Blöchliger K.A. AG 8104 Weiningen	02.05/0001 10.10.2003
Tuyau sap pomp C 52	Type: C 52 Silberfuchs K2L; couleur: blanc; diamètre intérieur: 52 mm	Blöchliger K.A. AG 8104 Weiningen	02.05/0002 10.10.2003
Tuyau sap pomp B 20	Type: B 20 Silberfuchs K2L; couleur: blanc; diamètre intérieur: 75 mm	Blöchliger K.A. AG 8104 Weiningen	02.05/0003 10.10.2003
Tuyaux sap pomp SF SYNTHETIC 3Z SL	Type: SF SYNTHETIC 3Z SL; couleur: blanc; diamètre intérieur: 40 mm / 55 mm / 75 mm	Schrag Feuerschutz AG 3052 Zollikofen	02.05/0004 28.12.2003
Tuyaux sap pomp SF SYNTHETIC 3Z	Type: SF SYNTHETIC 3Z COLOR; couleur: rouge, ou fluorescent en jaune ou orange; diamètre intérieur: 40 mm / 55 mm / 75 mm	Schrag Feuerschutz AG 3052 Zollikofen	02.05/0005 28.12.2003
Tuyaux sap pomp SF PROFI	Type: SF PROFI; couleur: rouge, jaune, bleu ou noir; diamètre intérieur: 40 mm / 55 mm / 75 mm	Schrag Feuerschutz AG 3052 Zollikofen	02.05/0006 28.12.2003
Tuyaux haute pression			
Tuyau haute pression SF TOP-SYNTHETIC	Type: SF TOP-SYNTHETIK N/90 S H 38; couleur: blanc; diamètre intérieur: 38 mm	Schrag Feuerschutz AG 3052 Zollikofen	02.06/0001 28.12.2003
Tuyaux lutte contre hydrocarbures			
Tuyaux hydrocarbures SF OEL-FAVORIT	Types: SF OEL-FAVORIT; genre: tuyaux de refoulement conducteurs d'électricité pour les engagements chimiques et hydrocarbures; couleur: noir; diamètre intérieur: 42 mm / 52 mm / 75 mm	Schrag Feuerschutz AG 3052 Zollikofen	02.07/0001 28.12.2003

Produit	Description	Fournisseur	N° / date
Accessoires pour tuyaux			
Accessoire pour tuyaux Ligatures pour tuyaux K3	Type: K3 ligatures pour tuyaux; utilisation: pour l'assemblage sur nouveaux tuyaux ou la révision de tuyaux de différents diamètres; appareil d'assemblage: nécessaire	Stocker Walter AG 4852 Rothrist	02.10/0001 10.10.2000

Produit	Description	Fournisseur	N° / date
Echelles portables selon EN 1147			
Echelle à coulisse 3 plans / Taillens	Type: Taillens; nombre max. de personnes: 3; longueur déployée: 14,0 m; longueur repliée: 5,65 m; parc échelles: 3 plans avec appuis; matériau: métal léger; poids: env. 72 kg	Taillens & Fils S. à r.l. 1018 Lausanne 18	03.10/0001 13.03.2001
Echelle à coulisse 2 plans / Taillens 9,6 m	Type: Taillens 9,6 m; nombre max. de personnes: 2; longueur déployée: 9,6 m; longueur repliée: 5,4 m; parc échelles: 2 plans; matériau: métal léger; poids: env. 45 kg	Taillens & Fils S. à r.l. 1018 Lausanne 18	03.10/0002 29.08.2002
Echelle à coulisse 2 plans / Taillens 7,8 m	Type: Taillens 7,8 m; nombre max. de personnes: 2; longueur déployée: 7,8 m; longueur repliée: 4,5 m; parc échelles: 2 plans; matériau: métal léger; poids: env. 37 kg	Taillens & Fils S. à r.l. 1018 Lausanne 18	03.10/0003 29.08.2002
Echelle à coulisse 2 plans / Taillens 10,8 m	Type: Taillens 10,8 m; nombre max. de personnes: 3; longueur déployée: 10,8 m; longueur repliée: 6,0 m; parc échelles: 2 plans; matériau: métal léger; poids: env. 70 kg	Taillens & Fils S. à r.l. 1018 Lausanne 18	03.10/0004 09.12.2002
Echelle à coulisse 3 plans / FERESTA	Type: FERESTA 115 007 V; nombre max. de personnes: 3; longueur déployée: 14,0 m; longueur repliée: 6,16 m; parc échelles: 3 plans avec appuis; matériau: métal léger; poids: env. 80 kg	FERESTA 8862 Schübelbach	03.10/0005 17.05.2003
Echelle à coulisse 2 plans / FERESTA 7,9 m	Type: FERESTA 115 056; nombre max. de personnes: 3; longueur déployée: 7,90 m; longueur repliée: 4,66 m; parc échelles: 2 plans; matériau: métal léger; poids: env. 40 kg	FERESTA 8862 Schübelbach	03.10/0006 17.05.2003
Echelle à coulisse 2 plans / FERESTA 9,7 m	Type: FERESTA 115 054; nombre max. de personnes: 2; longueur déployée: 9,70 m; longueur repliée: 5,56 m; parc échelles: 2 plans; matériau: métal léger; poids: env. 42 kg	FERESTA 8862 Schübelbach	03.10/0007 17.05.2003
Echelle à coulisse 2 plans / FERESTA 10,9 m	Type: FERESTA 115 058; nombre max. de personnes: 2; longueur déployée: 10,90 m; longueur repliée: 6,16 m; parc échelles: 2 plans; matériau: métal léger; poids: env. 44 kg	FERESTA 8862 Schübelbach	03.10/0008 17.05.2003
Echelle emboîtable FERESTA 8,35 m	Type: FERESTA 115 001 - 115 003; nombre max. de personnes: 2; longueur déployée: max. 8,35 m; longueur repliée: 2,70 m; parc échelles: max. 4 plans; matériau: métal léger; poids: env. 39 kg	FERESTA 8862 Schübelbach	03.10/0009 17.05.2003
Echelles à coulisse 2 plans / ALUline	Types: ALUline 1711 / 1712 / 1713 / 1715; nombre max. de personnes: 2; longueurs déployées: 6,20 m / 6,50 m / 7,10 m / 8,0 m; longueurs repliées: 3,50 m à 4,70 m; parc échelles: 2 plans; matériau: métal léger; poids: de 28 kg à 35 kg	ALUline AG 4657 Dulliken	03.10/0010 30.07.2003
Echelle à coulisse ALUline 1718	Type: ALUline 1718; nombre max. de personnes: 2; longueur déployée: 9,80 m; longueur repliée: 5,60 m; parc échelles: 2 plans; matériau: métal léger; poids: env. 40 kg	ALUline AG 4657 Dulliken	03.10/0011 30.07.2003

Echelles

Produit	Description	Fournisseur	N° / date
Echelles portables selon EN 1147			
Echelle à coulisse 2 plans / ALUline 1713	Type: ALUline 1720; nombre max. de personnes: 2; longueur déployée: 11,0 m; longueur repliée: 6,20 m; parc échelles: 2 plans; matériau: métal léger; poids: env. 44 kg	ALUline AG 4657 Dulliken	03.10/0012 30.07.2003
Echelle à coulisse 3 plans / ALUline 1813	Type: ALUline 1813; nombre max. de personnes: 2; longueur déployée: 9,40 m; longueur repliée: 4,0 m; parc échelles: 3 plans; matériau: métal léger; poids: env. 52 kg	ALUline AG 4657 Dulliken	03.10/0013 30.07.2003
Echelle à coulisse 3 plans / ALUline 1815	Type: ALUline 1815; nombre max. de personnes: 2; longueur déployée: 11,0 m; longueur repliée: 4,60 m; parc échelles: 3 plans; matériau: métal léger; poids: env. 58 kg	ALUline AG 4657 Dulliken	03.10/0014 30.07.2003
Echelle à coulisse 3 plans avec appuis	Type: ALUline 1817; nombre max. de personnes: 2; longueur déployée: 13,0 m; longueur repliée: 5,20 m; parc échelles: 3 plans avec appuis; matériau: métal léger; poids: env. 60 kg	ALUline AG 4657 Dulliken	03.10/0015 30.07.2003
Echelle à coulisse 3 plans avec appuis	Type: ALUline 1818; nombre max. de personnes: 2; longueur déployée: 13,90 m; longueur repliée: 5,60 m; parc échelles: 3 plans avec appuis; matériau: métal léger; poids: env. 80 kg	ALUline AG 4657 Dulliken	03.10/0016 30.07.2003
Echelle à coulisse 2 plans / growag 7,8 m	Type: growag 7,8 m; nombre max. de personnes: 2; longueur déployée: 7,8 m; longueur repliée: 4,5 m; parc échelles: 2 plans; matériau: métal léger; poids: env. 37 kg	growag 6022 Grosswangen	03.10/0017 28.12.2003
Echelle à coulisse 2 plans / growag 9,6 m	Type: growag 9,6 m; nombre max. de personnes: 2; longueur déployée: 9,6 m; longueur repliée: 5,4 m; parc échelles: 2 plans; matériau: métal léger; poids: env. 45 kg	growag 6022 Grosswangen	03.10/0018 28.12.2003
Echelle à coulisse 2 plans / growag 10,6 m	Type: growag 10,8 m; nombre max. de personnes: 3; longueur déployée: 10,8 m; longueur repliée: 6,0 m; parc échelles: 2 plans; matériau: métal léger; poids: env. 70 kg	growag 6022 Grosswangen	03.10/0019 28.12.2003
Echelle à coulisse 3 plans / growag	Type: growag 14,0 m; nombre max. de personnes: 3; longueur déployée: 14,0 m; longueur repliée: 5,65 m; parc échelles: 3 plans avec appuis; matériau: métal léger; poids: env. 72 kg	growag 6022 Grosswangen	03.10/0020 28.12.2003
autres échelles			
Echelle télescopique Telesteps	Type: Telesteps; longueur fermée: 0,73 m, longueur déployée: 3,50 m; parc échelle: télescopique; matériel: métal léger; poids: env. 9,9 kg	TESPA HANDELS AG 5610 Wohlen	03.15/0001 21.12.2001

Appareils respiratoires

Produit	Description	Fournisseur	N° / date
Appareils à circuit fermé, à oxygène comprimé			
Appareils à oxygène Dräger PSS BG 4	Type: Dräger PSS BG 4; bouteille d'oxygène: 2 litres / 200 bar; autonomie: max. 4 h.; poids: env. 14 kg; Appareil de contrôle: RZ 25 / Quaestor	Dräger Safety Schweiz 8305 Dietlikon	04.01/0001 12.12.2003
Appareils à circuit fermé, à oxygène chimique			
Ap. à oxygène chimique MSA AUER - Air Elite	Type: Air Elite; régénération de l'air respirable: 2 cartouches de superoxyde de potassium; autonomie: minimum 2 heures; indicateur de consommation: électronique; poids: env. 12 kg	MSA Schweiz 5245 Habsburg	04.02/0001 29.09.2003
Appareils pour engagements de courte durée			
Ap. eng. courte durée Dräger Lifeguard	Type: Lifeguard monté dans une veste; bouteille d'air comprimé: 1 x 3,3 l / 200 bar; pulmocommande: PA 90 ou PSS; masques types: Panorama Nova, Futura, F2; Appareil de contrôle: Eurotest, Testor, Quaestor	Dräger Safety Schweiz 8305 Dietlikon	04.07/0001 11.12.2000
Ap. eng. courte durée SABRE CEN-PAQ	Type: CEN-PAQ monté dans une veste; bouteille d'air comprimé: min. 1 x 3 l / 200 bar ou 1 x 4,7 l / 300 bar; masque type: PanaSeal; poids: env. 8 kg; appareil de contrôle: Labtec	AST AG 5200 Brugg	04.07/0002 11.12.2000
Appareils 1 bouteille avec surpression			
Appareil respiratoire IS-140 SPIROMATIC	Type: IS-140 SPIROMATIC; bouteille à air comprimé: 1 x 6 l / 300 bar; masques types: Spiromatic P, Spiromatic S, Spiroclac, Spiromatic 2; poids: env. 16 kg; appareil de contrôle: AGATEST	INTERSPIRO AG 4133 Pratteln	04.12/0001 27.12.2002
Appareil respiratoire Dräger PA 90	Type: Dräger PA 90, bouteille air comprimé: métal léger 1x6 l/300 bar, composite 1x6,8l/300 bar ou 1x9 l/300 bar; pulmocommande: PA 90 ou PSS; masques types: Panorama Nova P/Supra, Futura, F2; poids: selon variante bouteille; ap. de contrôle: Eurotest, Testor, Quaestor	Dräger Safety Schweiz 8305 Dietlikon	04.12/0008 26.10.2000
Appareil respiratoire SABRE CENTURION	Type: Sabre Centurion, bouteille à air comprimé: 1 x 6 l / 300 bar, masque type: Panaseal / PanaVisor / Vision 3, poids: env. 13 kg; ap. de contrôle: Labtec	AST AG 5200 Brugg	04.12/0010 28.12.2003
Appareil respiratoire Dräger PA 80	Type: Dräger PA 80; bouteille air comprimé: métal léger 1x6 l/300 bar, composite 1x6,8 l/300 bar; pulmocommande: PA 90 ou PSS; masque: Panorama Nova P/Supra, Futura, F2; poids: selon variante bouteille; ap. de contrôle: Eurotest, Testor, Quaestor	Dräger Safety Schweiz 8305 Dietlikon	04.12/0011 31.12.1999
Appareil respiratoire SPIROMATIC-SPIROLITE	Type: SPIROMATIC-SPIROLITE, bouteille: en composite 1 x 6,7 l/300 bar; masque: SPIROMATIC; poids: env. 12 kg; appareil de contrôle: AGATEST	INTERSPIRO AG 4133 Pratteln	04.12/0013 31.12.1999
Appareil respiratoire MSA AUER BD 96	Type: AUER BD 96, bouteilles: acier léger 1 x 6 l/300 bar ou matériau composite 1 x 6,8 l/300 bar; masque: 3 SP ou Ultra-Elite; poids selon bouteille: de 11 à 14 kg; appareil de contrôle: AUER Universal	growag 6022 Grosswangen	04.12/0014 21.12.2001

Appareils respiratoires

Produit	Description	Fournisseur	N° / date
Appareils 1 bouteille avec surpression			
Appareil respiratoire Dräger PA 94 Plus M	Type: Dräger PA 94 Plus M (manomètre), bouteilles: acier léger 1x6 l/300, composite 1x6,8 l/300 bar ou 1x9 l/300 bar; pulmoccommande: PA 90 ou PSS; masques: Panorama Nova P/Supra, Futura, F2; poids: selon variante bouteille; ap. de contrôle: Eurotest, Testor, Quaestor	Dräger Safety Schweiz 8305 Dietlikon	04.12/0015 27.12.2002
Appareil respiratoire IS-140 SPIROCLIC	Type: IS-140 SPIROCLIC; bouteilles: acier, acier léger ou composite; masque: intégral avec raccord à pas de vis; poids: selon bouteille(s); appareil de contrôle: AGATEST; Variantes: IS-100, IS-108, PA-Spirolite, PA-Jumbo	INTERSPIRO AG 4133 Pratteln	04.12/0017 27.12.2002
Appareil respiratoire SPIROTRONIQ	Type: SPIROTRONIQ avec système de surveillance électronique; bouteilles: composite (1 x 6,7 lt ou 1 x 6,8 lt ou 1 x 9 lt / 300 bar); masque: Spirotroniq; poids: selon type de bouteille	INTERSPIRO AG 4133 Pratteln	04.12/0018 27.12.2002
Appareil respiratoire SABRE CONTOUR	Type: SABRE CONTOUR; bouteille: composite 1 x 6,8 l / 300 bar; masque: PanaSeal / PanaVisor / Vision 3; poids: env. 9,2 kg; ap. de contrôle: Labtec	AST AG 5200 Brugg	04.12/0019 27.12.2002
Appareil respiratoire Dräger PA 94 Plus B	Type: Dräger PA 94 Plus B (Bodyguard II); bouteille: métal léger 1x6 l/300 bar, composite 1x6,8 l/300 bar ou 1x9 l/300 bar; pulmoccommande: PA 90 ou PSS; masques: Panorama Nova P/Supra, Futura, F2; poids: selon variante bouteille; ap. de contrôle: Eurotest, Testor, Quaestor	Dräger Safety Schweiz 8305 Dietlikon	04.12/0021 28.12.2003
Appareil respiratoire Dräger PSS 100 Plus M	Type: Dräger PSS 100 Plus M (manomètre); bouteille: métal léger 1x6 l/300 bar, composite 1x6,8 l/300 bar ou 1x9 l/300 bar; pulmoccommande: PA 90 ou PSS; masques: Panorama Nova P/Supra, Futura, F2; poids: selon variante bouteille; ap. de contrôle: Eurotest, Testor, Quaestor	Dräger Safety Schweiz 8305 Dietlikon	04.12/0022 28.12.2003
Appareil respiratoire Dräger PSS 100 Plus B	Type: Dräger PSS 100 Plus B (Bodyguard II); bouteille: métal léger 1x6 l/300 bar, composite 1x6,8 l/300 bar ou 1x9 l/300 bar; pulmoccommande: PA 90 ou PSS; masques: Panorama Nova P/Supra, Futura, F2; poids: selon variante bouteille; ap. de contrôle: Eurotest, Testor, Quaestor	Dräger Safety Schweiz 8305 Dietlikon	04.12/0023 28.12.2003
Appareil respiratoire Dräger PSS 500 M	Type: Dräger PSS 500 M (manomètre); bouteilles: sphères composites reliées (6l/300 bar); pulmoccommande: PA 90 ou PSS; masque: Panorama Nova P/Supra, Futura, F2; poids: env. 10,5 kg; ap. de contrôle: Eurotest, Testor, Quaestor	Dräger Safety Schweiz 8305 Dietlikon	04.12/0024 26.05.1999
Appareil respiratoire Dräger PSS 500 B	Type: Dräger PSS 500 B (Bodyguard II); bouteille: sphères composites reliées (6l/300 bar); pulmoccommande; PA 90 ou PSS; masques: Panorama Nova P/Supra, Futura, F2; poids: env. 10,5 kg; ap. de contrôle: Eurotest, Testor, Quaestor	Dräger Safety Schweiz 8305 Dietlikon	04.12/0025 26.05.1999

Appareils respiratoires

Produit	Description	Fournisseur	N° / date
Appareils 1 bouteille avec surpression			
Appareil respiratoire IS 140 Spiromatic 2	Type: IS 140 Spiromatic 2; bouteilles: acier, acier léger ou composite; masque: Spiromatic 2; poids: selon le type d'appareils; ap. de contrôle: AGATEST; variantes: IS-100, IS-108, IS-Spirolite, IS-Jumbo	INTERSPIRO AG 4133 Pratteln	04.12/0026 26.05.1999
Appareil respiratoire IS Spiromatic QS	Type: IS Spiromatic QS; bouteilles: acier léger ou composite; masques: Spiromatic, Spiromatic 2, Spiromatic S, Spiroclit; poids: selon le type de bouteille; ap. de contrôle: AGATEST; variantes: 2 bouteilles (2 x 6,7 l ou 2 x 6,8 l)	INTERSPIRO AG 4133 Pratteln	04.12/0027 16.12.1999
Appareil respiratoire Auer BD 96 ICU/AS	Type: BD 96 ICU/AS (avec unité électronique de contrôle intégrée); bouteilles: acier léger 1 x 6l/300 bar ou matériau composite 1 x 6,8 l/300 bar; masques: 3 SP ou Ultra-Elite; poids: selon type de bouteilles; ap. de contrôle: Auer Universal	growag 6022 Grosswangen	04.12/0028 06.01.2000
Appareil respiratoire Dräger PSS 90 M	Type: Dräger PSS 90 M (manomètre); bouteille: acier léger 1 x 6l/300 bar; composite 1 x 6,8 l/300 bar ou 1 X 9 l/300 bar; pulmoccommande: PSS; masques: Panorama Nova P/Supra, Futura, F2; poids: selon type de bouteilles; ap. de contrôle: Eurotest, Testor, Quaestor	Dräger Safety Schweiz 8305 Dietlikon	04.12/0029 26.10.2000
Appareil respiratoire Dräger PSS 90 B	Type: Dräger PSS 90 B (Bodyguard II); bouteille: acier léger 1 x 6l/300 bar; composite 1 x 6,8 l/300 bar ou 1 X 9 l/300 bar; pulmoccommande: PSS; masques: Panorama Nova P/Supra, Futura, F2; poids: selon type de bouteilles; ap. de contrôle: Eurotest, Testor, Quaestor	Dräger Safety Schweiz 8305 Dietlikon	04.12/0030 26.10.2000
Appareil respiratoire MSA AUER AirMaXX	Type: MSA AUER AirMaXX (toutes les variantes); composite 1 x 6,8 l/300 bar ou 1 X 9 l/300 bar; pulmoccommande: AutoMaXX; masques: 3 SP ou Ultra Elite; poids: selon type de bouteilles; ap. de contrôle: AUER Universal	growag 6022 Grosswangen	04.12/0031 21.12.2001
Appareil respiratoire SPIROMATIC 900	Type: SPIROMATIC 900; bouteilles: acier léger 1 x 6,0 l/300 bar, tout composite 1 x 6,7 l/300 bar ou 1 x 6,8 l/300 bar; masque: SPIROMATIC P, SPIROMATIC S, SPIROMATIC 2, SPIROCLIC; poids: selon type de bouteilles; ap. de contrôle: AGATEST	INTERSPIRO AG 4133 Pratteln	04.12/0032 14.10.2002
Appareils 2 bouteilles pour eng. de longue durée			
Appareil respiratoire SPIROMATIC 45/90	Type: SPIROMATIC 45/90 (JUMBO); bouteilles: composite 2 x 6,7 l / 300 bar ou 2 x 6,8 l / 300 bar, quantité d'air: env. 3600 l; masque: SPIROMATIC, SPIROMATIC 2, SPIROMATIC S, poids: env. 18 kg; appareil de contrôle: AGATEST	INTERSPIRO AG 4133 Pratteln	04.14/0001 14.12.2000
Appareil respiratoire SABRE CENTURION-DUO	Type: SABRE CENTURION-DUO; bouteilles: x 6,8 l / 300 bar, quantité d'air: env. 3'700 l; masque: PanaSeal / PanaVisor / Visor 3; poids: env. 18 kg; appareil de contrôle: Labtec	AST AG 5200 Brugg	04.14/0002 11.12.2000

Appareils respiratoires

Produit	Description	Fournisseur	N° / date
Appareils 2 bouteilles pour eng. de longue durée			
Appareil respiratoire Dräger PA 90 Twin Pack	Type: Dräger PA 90 TwinPack; bouteilles: 2x6,8 l / 300 bar composites, quantité d'air: env. 3'700 l; pulmocommande: PA 90 ou PSS; masques: Panorama Nova P/Supra, Futura, F2; poids: env. 18,5 kg; ap. de contrôle: Eurotest, Testor, Quaestor	Dräger Safety Schweiz 8305 Dietlikon	04.14/0003 11.12.2000
Appareil respiratoire MSA AUER BD 96	Type: AUER BD 96; bouteilles: composite 2 x 6,8 l / 300 bar, quantité d'air: env. 3700 l; masque: 3SP ou Ultra-Elite; poids: env. 17 kg; ap. de contrôle: AUER Universal	growag 6022 Grosswangen	04.14/0004 21.12.2001
Appareil respiratoire Dräger PA 94 Plus B	Type: Dräger PA 94 Plus B Twin Pack (Bodyguard); bouteilles: composites 2 x 6,8 l / 300 bar, quantité d'air: env. 3'700 l; pulmocommande: PA 90 ou PSS; masques: Panorama Nova P/Supra, Futura, F2; poids: env. 18 kg; ap. de contrôle: Eurotest, Testor, Quaestor	Dräger Safety Schweiz 8305 Dietlikon	04.14/0005 27.12.2002
Appareil respiratoire SPIROTRONIQ	Type: SPIROTRONIQ; bouteilles: composite 2 x 6,7 l ou 2 x 6,8 l / 300 bar, quantité d'air: env. 3700 l; masque: Spirotroniq; poids: selon type de bouteille	INTERSPIRO AG 4133 Pratteln	04.14/0008 27.12.2002
Appareil respiratoire Dräger PSS 100 Plus B	Type: PSS 100 Plus B Twin Pack (Bodyguard); bouteilles: composites 2 x 6,8 l / 300 bar; quantité d'air: env. 3'700 l; pulmocommande: PA 90 ou PSS; masques: Panorama Nova P/Supra, Futura, F2; poids: env. 18 kg; appareils de contrôle: Eurotest, Testor, Quaestor	Dräger Safety Schweiz 8305 Dietlikon	04.14/0010 20.12.1999
Appareil respiratoire Dräger PSS 100 Plus M	Type: PSS 100 Plus M Twin Pack (manomètre); bouteilles: composites 2 x 6,8 l / 300 bar; quantité d'air: env. 3'700 l; pulmocommande: PA 90 ou PSS; masques: Panorama Nova P/Supra, Futura, F2; poids: env. 18 kg; appareils de contrôle: Eurotest, Testor, Quaestor	Dräger Safety Schweiz 8305 Dietlikon	04.14/0011 20.12.1999
Appareil respiratoire Dräger PSS 90 M	Type: PSS 90 M Twin Pack (manomètre); bouteilles: composites 2 x 6,8 l / 300 bar; quantité d'air: env. 3'700 l; pulmocommande: PSS; masques: Panorama Nova P/Supra, Futura, F2; poids: env. 18 kg; appareils de contrôle: Eurotest, Testor, Quaestor	Dräger Safety Schweiz 8305 Dietlikon	04.14/0012 26.10.2000
Appareil respiratoire Dräger PSS 90 B	Type: PSS 90 B Twin Pack (Bodyguard II); bouteilles: composites 2 x 6,8 l / 300 bar; quantité d'air: env. 3'700 l; pulmocommande: PSS; masques: Panorama Nova P/Supra, Futura, F2; poids: env. 18 kg; appareils de contrôle: Eurotest, Testor, Quaestor	Dräger Safety Schweiz 8305 Dietlikon	04.14/0013 26.10.2000
Appareil respiratoire SABRE CONTOUR-DUO	Type: SABRE CONTOUR-DUO; bouteilles: composites 2 x 6,8 l / 300 bar; quantité d'air: env. 3'700 l; masques: PanaSeal / PanaVisor, Visor 3; poids: env. 18 kg; appareils de contrôle: Labtec	AST AG 5200 Brugg	04.14/0014 11.12.2000

Appareils respiratoires

Produit	Description	Fournisseur	N° / date
Appareils 2 bouteilles pour eng. de longue durée			
Appareil respiratoire SPIROMATIC QS	Type: SPIROMATIC QS Flaschenpaket; bouteilles: bouteilles en paquet 2 x 6,8 l / 300 bar composites; quantité d'air: env. 3'700 l; masques: SPIROMATIC S / SPIROMATIC P; poids: env. 19 kg; appareils de contrôle: AGATEST	INTERSPIRO AG 4133 Pratteln	04.14/0015 21.12.2001
Systèmes intégraux casque-masque			
Système intégral Dräger - Supra	Système type: Dräger Panorama Supra; masque type: Panorama Nova S; casque type: Supra (CGF F.1 Gallet)	Dräger Safety Schweiz 8305 Dietlikon	04.15/0001 11.12.2000
Système intégral F1 - SPIROMATIC	Système type: F1 - SPIROMATIC; masque type: SPIROMATIC; casque type: CGF F1 GALLET	INTERSPIRO AG 4133 Pratteln	04.15/0004 27.12.2002
Système intégral Heros - IS/Spiromatic	Système type: Heros - IS; masque type: Interspiro Spiromatic; casque type: Rosenbauer - Heros	Rosenbauer AG 8154 Oberglatt	04.15/0005 15.12.2000
Système intégral Heros - AUER	Système type: Heros - AUER 3S; masque type: AUER 3S; casque type: Rosenbauer - Heros	Rosenbauer AG 8154 Oberglatt	04.15/0006 15.12.2000
Système intégral Heros - Dräger	Système type: Heros - Dräger; masque type: Panorama Nova; casque type: Rosenbauer - Heros	Rosenbauer AG 8154 Oberglatt	04.15/0007 15.12.2000
Système intégral MSA AUER BD 96 F1	Système type: AUER BD 96 F1; masque type: 3SP ou Ultra-Elite; casque type: Gallet F1	growag 6022 Grosswangen	04.15/0008 21.12.2001
Système intégral MSA AUER BD 96 F200	Système type: AUER BD 96 F200; masque type: 3SP Ultra-Elite; casque type: Schubert F200	growag 6022 Grosswangen	04.15/0009 21.12.2001
Système intégral MSA AUER BD 96 Heros	Système type: AUER BD 96 Heros; masque type: 3SP ou Ultra-Elite; casque type: Rosenbauer Heros	growag 6022 Grosswangen	04.15/0010 21.12.2001
Système intégral Heros - Sabre	Système type: SABRE - Rosenbauer Heros; masque type: Panaseal ou PanaVisor; casque type: Rosenbauer Heros	AST AG 5200 Brugg	04.15/0011 12.04.1999
Système intégral Sabre - Gallet	Système type: SABRE - Gallet F1; masque type: Panaseal ou PanaVisor; casque type: Gallet F1	AST AG 5200 Brugg	04.15/0012 12.04.1999
Système intégral Gallet - Dräger	Système type: Dräger - Gallet F1; masque type: Dräger F2; casque type: Gallet F1	Dräger Safety Schweiz 8305 Dietlikon	04.15/0013 20.12.1999
Système intégral Sabre - Gallet	Système type: Sabre - Gallet; masque type: Vision 3; casque type: Gallet F1	AST AG 5200 Brugg	04.15/0014 21.12.2001
Appareils pour l'évacuation à air comprimé			
Appareil d'évacuation SABRE ELSA DASH-10	Type: ELSA DASH-10, bouteille à air comprimé: 1 x 2 l / 200 bar, masque: cagoule, poids: env. 4,6 kg, appareil de contrôle: set de contrôle SABRE	AST AG 5200 Brugg	04.16/0003 11.12.2000
Appareil d'évacuation SABRE ELSA SPRINT-10	Type: SABRE ELSA SPRINT-10, bouteille air comprimé: 1 x 2 l / 200 bar; masque: PanaSeal; poids: env. 5 kg; appareil de contrôle: set de contrôle SABRE	AST AG 5200 Brugg	04.16/0004 11.12.2000

Appareils respiratoires

Produit	Description	Fournisseur	N° / date
Appareils pour l'évacuation à air comprimé			
Appareil d'évacuation Dräger RapidAir 10	Type: RapidAir 10; bouteille d'air comprimé: 1 x 2 l / 200 bar; masque: cagoule; appareils de contrôle: Eurotest, Testor, Quaestor	Dräger Safety Schweiz 8305 Dietlikon	04.16/0005 22.12.1999
Appareil d'évacuation SPIROSCAPE	Type: INTERSPIRO SPIROSCAPE; bouteille d'air comprimé: acier 1 x 2 l / 200 bar ou 1 x 3 l / 200 bar ou composite 1 x 2 l / 300 bar; masque: cagoule; appareils de contrôle: AGATEST	INTERSPIRO AG 4133 Pratteln	04.16/0006 14.12.2000
Appareil d'évacuation Dräger Saver	Type: Dräger Saver; bouteille d'air comprimé: acier 1 x 3 l / 200 bar ou aluminium 1 x 2 l / 200 bar; pièce faciale: masque à surpression ou cagoule avec débit-volume constant; appareils de contrôle: Eurotest, testor, Quaestor	Dräger Safety Schweiz 8305 Dietlikon	04.16/0007 28.12.2003
Combinaisons masque-casque prEN 13105			
Système intégral Dräger / Pacific F7	Système: Dräger / Pacific; masque type : Dräger Panorama Nova; casque type: Pacific F7	TELED pro-tec SA 2000 Neuchâtel	04.20/0001 28.12.2003
Système intégral Interspiro / Pacific F7	Système: Interspiro / Pacific; masques types: Spiromatic, Spiromatic 2, Spiroclic, Spiromatic S, Spirotronic; casque type: Pacific F7	TELED pro-tec SA 2000 Neuchâtel	04.20/0002 22.12.1999
Téléphones protection respiratoire			
Téléphone PR AKS 2000	Type: AKS 2000; exploitation: duplex; capacité: jusqu'à 20 participants; corde sécurité: polyester / Kevlar; longueur: min. 50 m	Zeller Rolf 4528 Zuchwil	04.21/0001 22.12.2000
Téléphone PR Usacord / Comcord	Type: Usacord / Comcord; exploitation: duplex; capacité: jusqu'à 5 participants; corde sécurité: polyester/ fibre aramide; longueur: min. 50 m	Seilfabrik Ullmann AG 9015 St. Gallen	04.21/0002 22.12.2000
Téléphone PR CT-Firephone	Type: CT-Firephone; exploitation: duplex; capacité: 2 participants; corde sécurité: câble avec décharge en fibre d'aramide; longueur: min. 50 m	Ceotronics AG 6343 Rotkreuz	04.21/0003 20.03.2001
Téléphone PR Comsafe-COMCORD	Type: Comsafe-COMCORD; exploitation: duplex; capacité: jusqu'à 5 participants; corde sécurité: polyester / fibre d'aramide; longueur: min. 50 m	Telecom Mettler 9030 Abtwil	04.21/0004 24.09.2001
Appareils de surveillance PR			
Ap. de surveillance PR Euro Box RZA	Type: Euro Box RZA; fonction: équipement d'enregistrement des temps d'engagement des porteurs d'appareils PR; alimentation: batteries 9 V; alarme: max. 90 db à 3 m; temp. ambiante: -20°C à + 50° C; dimensions: (lpxh) 240x170x70 mm; poids: env 1 kg	Proinstall 8868 Oberurnen	04.22/0001 06.10.2003

Appareils de sauvetage

Produit	Description	Fournisseur	N° / date
Descenseurs			
Appareil va et vient Rollgliss Top / R350	Type: Top / R350; hauteur max. de descente: 340 m; charge max. par personne: 150 kg; diamètre de la corde: 9-11 mm; poids: env. 1,75kg	IMMOOS GmbH 6414 Oberarth	05.02/0002 18.12.2000
Appareils de sauvetage en profondeur			
Appareil sauvetage Athlet P	Type: Athlet P; treuil pour charges de 350 à 450 kg; treuil pour sauvetage de personnes; poids avec support trépied: env. 23 kg; option: set pour lever et détacher les couvercles de grilles	Zimmermann 5608 Stetten	05.03/0001 27.12.2002
Appareil sauvetage FALLSTOP-PROMAN	Type: BORNACK FALLSTOP-PROMAN T300 / T1000; appareils de sauvetage de personnes et de transport de matériel en profondeur; composants: divers trépieds et treuils pour câble en acier et corde	BORNACK GmbH & Co. 5600 Lenzburg	05.03/0002 21.12.2001
Coussins de sauvetage			
Coussin de sauvetage Ziegler Typ 10, Gr.1	Type: Ziegler Typ 10, Gr. 1; dimensions LxPxH: 3500x3500x1700 mm; dim. emballé LxPxH: mm; poids: env. 55 kg; construction: cadre en tuyau à remplir d'air; temps de mise en action: max. 30 sec.	Vogt AG 3672 Oberdiessbach	05.08/0001 28.12.2003
Coussin de sauvetage Air Pack modèle 100	Type: Air Pack Modell 100; dimensions LxPxH: 760x570x250 cm; poids: 140 kg; construction: 1 coussin d'air avec soupape, 2 coussins d'air de sécurité fermés; gonflage: 2 ventilateurs électr. ou à essence de env. 30 kg chacun et 10'000l/h; temps de gonflage: max. 30 s	growag 6022 Grosswangen	05.08/0002 27.12.2002
Coussin de sauvetage Ziegler Typ 10, Gr.2	Type: Ziegler Typ 10, Gr. 2; dimensions LxPxH: 4,5x4,5x2,3 m; poids: env. 85 kg; bouteille d'air comprimé: 8 l / 300 bar; temps de mise en action: env. 60 secondes	Vogt AG 3672 Oberdiessbach	05.08/0003 22.12.1999
Harnais d'antichute			
Harnais MAMMUT	Type: MAMMUT CATCH-Safe; matériel: polyamide; couleurs: jaune-citron et noir; poids: env. 950 g; grandeurs: XS-M, L-XL	growag 6022 Grosswangen	05.09/0002 27.12.2002
Harnais MAMMUT	Type: MAMMUT CATCH-Safe light; matériel: polyamide; couleurs: jaune-citron et noir; poids: env. 670 g; grandeurs: XS-M, L-XL	growag 6022 Grosswangen	05.09/0004 27.12.2002
Harnais de sauvetage MAMMUT	Type: MAMMUT RESCUE-Safe; matériel: Comftex et bandes polyester; couleurs: jaune; poids: env. 550 g; grandeur: universelle	growag 6022 Grosswangen	05.09/0005 27.12.2002
Harnais PETZL	Type: PETZL NAVAHO COMPLET STERNAL - C71; matériel: polyamide; couleurs: jaune-citron et noir; poids: env. 1500 g (avec mousqueton); grandeurs: S-L, L-XXL	Roger Guenat SA 1607 Palézieux	05.09/0008 27.12.2002

Produit	Description	Fournisseur	N° / date
Harnais d'antichute			
Harnais PETZL	Type: PETZL NAVAHO VARIO - C79; matériel: polyamide; couleurs: jaune et noir; poids: env. 1100 g; grandeurs: S-L, L-XXL	Roger Guenat SA 1607 Palézieux	05.09/0011 27.12.2002
Harnais PROTECTA PR3	Type: PROTECTA PR3; matériel: polyamide; couleurs: orange et rouge; poids: env. 1200 g; grandeurs: S-M, L-XL	Thomi + Co AG 4932 Lotzwil	05.09/0012 30.10.2001
Harnais FS-3	Type: FS-3; matériel: polyamide; couleurs: jaune-citron et noir; grandeurs: XS-M, L-XL	BORNACK GmbH & Co. 5600 Lenzburg	05.09/0013 21.12.2001
Harnais PETZL	Type: PETZL NEWTON SET; contenu: 1 harnais C73, 1 ceinture PAD C89, 1 veste JAK C73100, 1 écarteur LIFT L54; matériel: polyamide; couleur: jaune et noir; poids: env. 1500 g; grandeur: 0 / 1 / 2	Roger Guenat SA 1607 Palézieux	05.09/0015 27.12.2002
Matériel pour sauvetages en milieu difficile			
Descendeur autofreinant PETZL	Type: descendeur assureur autofreinant PETZL D20 S; ø-corde: 10-11,5 mm; corde utilisable: tressée gainée; poids: 530 g; remarque: utilisable seulement par des sapeurs-pompiers formés.	Roger Guenat SA 1607 Palézieux	05.10/0001 19.12.2000
Poulie bloqueur PETZL P51	Type: poulie bloqueur à flasques oscillants PETZL PRO TRAXION P51; ø-corde: 8-13 mm; corde utilisable: tressée gainée; poids: 265 g; remarque: utilisable seulement par des sapeurs-pompiers formés.	Roger Guenat SA 1607 Palézieux	05.10/0002 19.12.2000
Poignée bloqueur ResQ-Ascender 250	Type: ResQ-Ascender 250; ø-corde: 10 - 13 mm; corde utilisable: tressée gainée; utilisation: main droite ou main gauche (selon exécution); remarque: utilisable seulement par des sapeurs-pompiers formés	BORNACK GmbH & Co. 5600 Lenzburg	05.10/0004 21.12.2001
Descendeur en huit ResQ-Super 8	Type: ResQ-Super 8; exécution: aluminium; ø-corde: 9 - 13 mm; corde utilisable: tressée gainée; charge de rupture: 35 kN; remarque: utilisable seulement par des sapeurs-pompiers formés	BORNACK GmbH & Co. 5600 Lenzburg	05.10/0005 21.12.2001
Descendeur en huit ResQ-Normal 8	Type: ResQ-Normal 8; exécution: aluminium; ø-corde: 9 - 13 mm; corde utilisable: tressée gainée semi-statique (EN 1891); charge de rupture: 35 kN; remarque: utilisable seulement par des sapeurs-pompiers formés	BORNACK GmbH & Co. 5600 Lenzburg	05.10/0006 21.12.2001
Triangle d'évacuation FS Delta	Type: FS Delta; matériel: polyamide et polyester; couleur: jaune et noir; grandeurs: XS - XL, XXL	BORNACK GmbH & Co. 5600 Lenzburg	05.10/0007 21.12.2001
Descendeur ResQ-Double-Stop	Type: ResQ-Double-Stop DRD 60; genre: appareil descendeur et de positionnement; diamètre de cordes: 11-12 mm; utilisation: 2 personnes, max. 300 kg; remarque: technique des deux cordes, mode de descente passif ou actif, système de freinage indépendant, répartition constante des charges	BORNACK GmbH & Co. 5600 Lenzburg	05.10/0008 28.12.2003

Appareils de sauvetage

Produit	Description	Fournisseur	N° / date
Cordes de travail			
Corde de descente TOP-Static	Genre: corde de descente; Matériau: polyamide; diamètre: 10,2 mm et 10,5 mm; construction: tressée gainée; couleur: blanche, uni-noire	BORNACK GmbH & Co. 5600 Lenzburg	05.11/0001 21.12.2001
Corde pour sauvetage en hauteur / SAR-Static	Genre: corde pour le sauvetage en hauteur; Matériau: polyamide; diamètre: 11 mm; construction: tressée gainée (avec double manteau tressé); couleur: orange, avec 2 x 3 fils d'identification	BORNACK GmbH & Co. 5600 Lenzburg	05.11/0002 21.12.2001
Corde dynamique FLEX-Dynamic	Genre: corde dynamique; matériau: polyamide; diamètre: 11 mm; construction: tressée gainée; couleur: feu et noir	BORNACK GmbH & Co. 5600 Lenzburg	05.11/0003 21.12.2001
Matériel d'assurage contre les chutes			
Set de protection antichute BORNACK	Contenu: 1 corde simple Flex-Dynamic, longueur 60 m, ø 11 mm; 1 harnais antichute; 12 élingues 25 kN, longueur 60 cm; 2 élingues 25 kN, longueur 120 cm; 14 mousquetons, 1 sac de transport	BORNACK GmbH & Co. 5600 Lenzburg	05.12/0001 24.09.2001
Accessoires pour appareils de sauvetage			
Trépied en aluminium Rollgliss	Type: trépied en aluminium pour descenseur Rollgliss	IMMOOS GmbH 6414 Oberarth	05.15/0001 18.12.2000

Bornes-hydrants

Produit	Description	Fournisseur	N° / date
Borne-hydrant			
Borne-hydrant Hawle type H4	Type: Hawle H4; raccordement réseau: DN 100; raccordement tuyau: 1 x Storz 75 mm; tête hydrant: pivotante 360°; matériel: acier inoxydable; poids: env. 65 kg	Hawle Armaturen AG 8370 Sirmach	06.01/0001 24.09.2001

Appareils d'extinction

Produit	Description	Fournisseur	N° / date
Petits engins d'extinction			
Petit engin extinction Fire Fox	Type: Fire Fox 5S et 10S; classe de feu: A; cont.: 5 l (5S) ou 10 l (10S); pression de service: 4-6 bar; propulseur: air comprimé; mise en pression: aliment. en air comprimé ou pompe à main; exécution: acier inoxydable; lance: jets plein + diffusé; poids: 8,5 kg (5S), 14,9 kg (10S)	4p engineering gmbh 8498 Gibswil	07.01/0001 19.02.2003
Appareils à pression			
Appareil à pression Hydrofix	Type: A/10 et B/5; pression de service: 22 bar; propulseur: air comprimé; récipient: 10 l (A/10) - 5 l (B/5); type de lance: jet plein ou brouillard; classe de feu: A et B; prod. mousse: possible; poids: 16 kg (A/10) - 8 kg (B/5)	WS-Umwelt Gerätebau D-52078 Aachen	07.05/0001 31.08.2001
Appareils d'extinction spéciaux			
Appareil d'extinction IFEX 3000	Type: IFEX 3000; genre: appareil d'extinction à impulsions; récipient eau: div. grandeurs (min. env. 12,5 l); bouteille air comprimé: div. contenance; intervalle coups: env. 3 s; poids du pistolet: env. 6 kg	Vogt AG 3672 Oberdiessbach	07.06/0001 15.12.2000
Appareil d'extinction HiPress 01/010	Type: HiPress 01/010; genre: appareil d'extinction surcomprimé; pression de service: 34 bar; réservoir: 10 l; bouteille air comprimé: 2.0 l / 300 bar; poids: env. 25 kg	HNE GmbH D-86156 Augsburg	07.06/0002 06.04.1999
Appareil d'extinction AFT	Type: AFT 6,8/01 et 09/01; classes de feu: A et B; contenance: 6 l (6,8/01) ou 9 l (09/01); pression de service: 7,5 bar; propulseur: air comprimé; bout. air comprimé: 1,34l/200 bar (6,8/01) ou 2l/300 bar (09/01); lance: jet plein ou jet diffusé; poids: 18 kg ou 23 kg	AFT Georgsmarienhütte (D)	07.06/0003 26.03.2003
Appareil d'extinction MicroCAFS 6P9/12	Type: MicroCAFS PBK 6P9/12; classe feu: A & B; volume: 9 l selon norme, 12 l au total; pression: env. 5 bar; propulseur: air comprimé; bouteille: 2l/200bar; émulseur: 0,27 l AFFF 3%; additif: 0,5 l pour classe A; CAFS: mousse sèche et humide; poids: env. 22,3 kg	Feumotech AG 4565 Recherswil SO	07.06/0004 17.05.2003
Appareils d'extinction à haute pression			
Ap. d'ext. haute pression MINIMAX HDL 250	Type: MINIMAX HDL 250; pression de travail: max 250 bar - 25 l/min; réservoir d'eau: 100 l; production mousse possible; entraînement: moteur 2 cyl./4 temps avec démarreur électrique; Pompe: à piston / 3 cylindres; variantes: mobile ou monté sur véhicule	Minimax AG 8600 Dübendorf	07.07/0001 28.12.2003
Ap. ext. haute pression VariFog Standard 40/140	Type: VariFog Standard 40/140; genre: ap. ext. à brouillard d'eau; moteur: Briggs & Stratton 18 CV, essence; pompe: haute pression 40l/min - 140 bar; réservoir d'eau: 300 l; mélangeur: HP 3%-4%; long. tuyau: 60 m; dimensions: hxlxpx 970x1150x1350 mm; poids env. 300 kg	JOMOS 4450 Sissach	07.07/0002 21.12.2001

Produit	Description	Fournisseur	N° / date
Appareils d'extinction à haute pression			
Ap. ext. haute pression VariFog ELS 40/140	Type: VariFog ELS 40/140; genre: ap. ext. à brouillard d'eau; moteur: Briggs & Stratton 18 CV, essence; pompe: haute pression 40l/min - 140 bar; réservoir d'eau: selon demande; mélangeur: HP 3%-4%; long. tuyau: 60 m; dimensions: hxlpx 650x1131x750 mm; poids env. 200 kg	JOMOS 4450 Sissach	07.07/0003 21.12.2001
Ap. ext. haute pression VariFog MLS 40/140 D	Type: VariFog MLS 40/140 D; genre: ap. ext. à brouillard d'eau; moteur: Faryman Diesel 15 CV; pompe: haute pression 40l/min - 140 bar; réservoir d'eau: 200 l; mélangeur: HP 3%-4%; long. tuyau: 60 m; dimensions: hxlpx 770x1500x1430 mm; poids env. 350 kg	JOMOS 4450 Sissach	07.07/0004 21.12.2001
Ap. ext. haute pression Fogtec MLS 25/120	Type: Fogtec MLS 25/120; genre: ap. ext. à brouillard d'eau; moteur: Briggs & Stratton 18 PS, essence; pompe: haute pression 25l/min - 120 bar; réservoir d'eau: 180 l; mélangeur: HP 3%-4%; long. tuyau: 50 m; dimensions: hxlpx 790x1320x1400 mm; poids env. 160 kg	JOMOS 4450 Sissach	07.07/0005 21.12.2001
Ap. ext. haute pression Vogt VL 250	Type: Vogt VL 250; réservoir: 250 l; moteur: 1 cyl./4 temps, 9 PS, benzine; pompe: HP à membrane, 3 pistons; rendement: eau pulvérisée 23 l/min, jet plein 40 l/min; pression: réglable 0-40 bar; mélangeur: intégré; longueur tuyau 60 m; poids avec eau: env. 450 kg	Vogt AG 3672 Oberdiessbach	07.07/0006 09.01.2003

Produit	Description	Fournisseur	N° / date
Mousses à usages multiples			
Mousse synthétique STHAMEX f-15	Type: STHAMEX f-15; caractéristique: mousse à usages multiples; résistance au gel: -15° C: foisonnement: mousse lourde 3%, mousse moyenne mousse légère: 2% jusqu'à 3%, agent mouillant: 0,5% jusqu'à 1%	JOMOS 4450 Sissach	08.01/0001 21.12.2001
Mousse synthétique STHAMEX-class-A	Type: STHAMEX-class-A; résistance au gel: -15° C: foisonnement pour classe de feu A: 0,1% jusqu'à 1% (de préférence 0,5%); foisonnement pour classe de feu B: mousse lourde 1%, mousse moyenne 1%, légère: 1%	JOMOS 4450 Sissach	08.01/0002 21.12.2001
Mousses AFFF			
Mousse AFFF Towalex AFFF 3%	Type: Towalex AFFF 3%; couleur: jaune; résistance au gel: jusqu'à -25°C; foisonnement: mousse lourde 3%	Tyco Integrated 8902 Urdorf	08.02/0009 28.12.2003
Mousse AFFF Towalex AFFF 3% UL	Type: Towalex AFFF 3% UL; couleur: jaune; résistance au gel: jusqu'à -20°C; foisonnement: mousse lourde 3%	Tyco Integrated 8902 Urdorf	08.02/0010 28.12.2003
Mousse AFFF Towalex ARC 3x6	Type: Towalex ARC 3x6; couleur: teintée verte; résistance au gel: jusqu'à -10°C; foisonnement: 3% - 5%	Tyco Integrated 8902 Urdorf	08.02/0011 28.12.2003
Mousse AFFF Towalex ARC 3x3	Type: Towalex ARC 3x3; couleur: jaune; résistance au gel: jusqu'à -15°C; foisonnement: 3%	Tyco Integrated 8902 Urdorf	08.02/0014 15.12.2000
Mousse AFFF A3F/A 3-5%	Type: A3F/A 3-5%; couleur: jaune clair; résistance au gel: jusqu'à -15°C; foisonnement: 3%	Tony Brändle AG Wil 9501 Wil	08.02/0015 27.12.2002
Mousse AFFF A3F 3%, -15	Type: A3F 3%, -15; couleur: jaune clair; résistance au gel: jusqu'à -15° C; foisonnement: 3%	Tony Brändle AG Wil 9501 Wil	08.02/0016 27.12.2002
Mousse AFFF A3F/A 3x3	Type: A3F/A 3x3; couleur: jaune clair; résistance au gel: jusqu'à -15°C; foisonnement: 3%	Tony Brändle AG Wil 9501 Wil	08.02/0017 27.12.2002
Mousse AFFF A3F/A 3x3 F	Type: A3F/A 3x3 F; couleur: brun; résistance au gel: jusqu'à -15°C; foisonnement: 3%	Tony Brändle AG Wil 9501 Wil	08.02/0018 27.12.2002
Mousse AFFF MOUSSOL-APS F-15	Type: MOUSSOL-APS F-15; caractéristique: résistant aux alcools; résistance au gel: jusqu'à -15° C; foisonnement: mousse lourde et mousse moyenne liquides non polaires 3%, pour liquides polaires 5%	JOMOS 4450 Sissach	08.02/0020 23.08.2000
Mousse AFFF STHAMEX-AFFF f-15	Type: STHAMEX-AFFF f-15; résistance au gel: jusqu'à -17°C; foisonnement: mousse lourde et mousse moyenne 3%	JOMOS 4450 Sissach	08.02/0021 23.08.2000
Mousse AFFF MOUSSOL-APS 3/3	Type: MOUSSOL-APS 3/3; caractéristique: résistant aux alcools; résistance au gel: -10° C; foisonnement: mousse lourde et mousse moyenne 3%	JOMOS 4450 Sissach	08.02/0022 21.12.2001

Produits d'extinction

Produit	Description	Fournisseur	N° / date
Mousses AFFF			
Mousse AFFF MOUSSOL-APS LV	Type: MOUSSOL-APS LV; caractéristique: résistant aux alcools; résistance au gel: -15° C; foisonnement: mousse lourde et mousse moyenne liquides non polaires min 1%, pour liquides polaires min. 3%	JOMOS 4450 Sissach	08.02/0023 21.12.2001
Mousse AFFF BIO FILMOPOL 3		Taillens & Fils S. à r.l. 1018 Lausanne 18	08.02/0024 21.12.2001
Mousse AFFF BIO FILMOPOL 6	Type: BIO FILMOPOL 6; caractéristique: émulseur fluorosynthétique polyvalent AFFF + A4P; résistance au gel: -17° C; foisonnement: mousse lourde, mousse moyenne, mousse légère pour liquides polaires 3%, pour liquides non polaires et produits chimiques 5-6%	Taillens & Fils S. à r.l. 1018 Lausanne 18	08.02/0025 21.12.2001
Mousse AFFF BIO FILMOPOL 9	Type: BIO FILMOPOL 9; caractéristique: émulseur fluorosynthétique polyvalent AFFF + A4P; résistance au gel: -17° C; foisonnement: mousse lourde, mousse moyenne, mousse légère pour liquides polaires 3%, pour liquides non polaires et produits chimiques 6%	Taillens & Fils S. à r.l. 1018 Lausanne 18	08.02/0026 31.12.2001
Mousse AFFF STHAMEX-AFFF 1%	Type: STHAMEX-AFFF 1%; résistance au gel: -20° C; foisonnement: mousse lourde et mousse moyenne 1%	JOMOS 4450 Sissach	08.02/0027 24.02.2003
Mousses protéiques et fluoroprotéiques			
Mousse protéique Towalex P 3%	Type: Towalex P 3%; couleur: brun/noir; résistance au gel: jusqu'à -15°C; foisonnement: mousse londre 3% - 5%	Tyco Integrated 8902 Urdorf	08.03/0001 28.12.2003
Agents mouillants			
Agent mouillant BIO FOR C	Type: BIO FOR C; caractéristique: additif mouillant et moussant pour feux de classe A; résistance au gel: -15° C; application: 0,1 à 0,6% selon les types de feu; foisonnement: capacité de formation de mousse multi foisonnement	Taillens & Fils S. à r.l. 1018 Lausanne 18	08.04/0001 21.12.2001
Agent mouillant BIO FOR N	Type: BIO FOR N; caractéristique: additif mouillant et moussant pour feux de classe A; résistance au gel: -10° C; application: 0,3 à 1% selon les types de feu; foisonnement: capacité de formation de mousse multi foisonnement	Taillens & Fils S. à r.l. 1018 Lausanne 18	08.04/0002 21.12.2001
autres produits d'extinction			
autre produit d'extinction Petrotech 25+	Type: Petrotech 25+; couleur: rose; résistance au gel: jusqu'à - 25° C; foisonnement: 6%	Triopan AG 9401 Rorschach	08.05/0002 23.05.2001
autre produit d'extinction Hydrex	Type: Hydrex; genre: produit mouillant; foisonnement: 1%; utilisable au moyen d'un mélangeur ou directement prémélangé depuis le réservoir d'eau d'extinction, convient également pour ap. à haute pression jusqu'à 200 bar	Altrade AG 6300 Zug	08.05/0003 09.07.2001

Produits d'extinction

Produit	Description	Fournisseur	N° / date
autres produits d'extinction			
autre produit d'extinction Bioversal QF	Type: Bioversal QF; résistance au gel: jusqu'à -20° C; foisonnement pour feux classe A: 1% - 3%; foisonnement pour feux classe B: 3% - 6%	oecoforce 3072 Ostermundigen	08.05/0004 05.09.2002

Produit	Description	Fournisseur	N° / date
Echelles automobiles			
Echelle automatique IVECO DLK 23-12 nB CS	Type: IVECO MAGIRUS DLK 23-12 n.B. CS; hauteur nominale: 30 m; puissance moteur: 202 kW ou 295 kW ou 325 kW; poids total admis: selon exécution; version: construction surbaissée	IVECO (Schweiz) AG 5604 Hendschiken	09.08/0013 27.12.2002
Echelle automatique DLK 30 PLC / METZ	Type: METZ DLK 30 PLC, haut. de montée: 30 m, châssis: MB 1531 F 42; puissance moteur: 230 kW, poids total admis: 15'500 kg, version: construction normale	Feumotech AG 4565 Rechterswil SO	09.08/0014 27.12.2002
Echelle automatique DLK 30 PLC III / METZ	Type: DLK 30 PLC III, hauteur de montée: 30 m, châssis: MB 1834; puissance moteur: 250 kW, poids total admis: 18'000 kg, version: construction normale	Rosenbauer AG 8154 Oberglatt	09.08/0016 21.12.2001
Echelle automatique IVECO DLK 23-12 CC GL	Type: IVECO MAGIRUS DLK 23-12 CC GL; hauteur nominale: 30 m, châssis: Iveco 150E27 (202 kW) ou 190E35 (259 kW); poids total: 15'000 kg ou 16'000 kg, version: construction normale	IVECO (Schweiz) AG 5604 Hendschiken	09.08/0019 28.12.2003
Echelle automatique DLK 18-12 Vario CS	Type: IVECO MAGIRUS DLK 18-12 Vario CS; hauteur nominale: 25 m; puissance moteur: 177 kW; dimensions: Lxlxh: env. 8,50x2,40x3,27 m; poids: 13'000 kg; version: construction normale	IVECO (Schweiz) AG 5604 Hendschiken	09.08/0021 27.12.2002
Echelle automatique DLK 23-12 n.b. CC GL	Type: Iveco / DLK 23-12 n.b. CC GL; haut. de sauvetage: 28 m, châssis: Iveco 150E27 (196 kW) ou Iveco 190E35 (259 kW); poids total admis: 15'000 kg ou 16'000 kg; version: construction surbaissée	IVECO (Schweiz) AG 5604 Hendschiken	09.08/0022 22.12.1999
Echelle semi-automatique Feumotech / DLSK 25	Type: Feumotech / DLSK 25; haut. de sauvetage: 25 m, châssis: MB Atego 1225 AF (180 kW); poids total admis: 11'990 kg; version: construction normale	Feumotech AG 4565 Rechterswil SO	09.08/0023 27.03.2001
Echelle automatique IVECO DLK 23-12 Vario	Type: IVECO MAGIRUS DLK 23-12 Vario CS; hauteur nominale: 30 m; puissance moteur: plusieurs variantes possibles; dimensions Lxlxh: env. 9,70 x 2,46 x 3,28 m; version: construction normale	IVECO (Schweiz) AG 5604 Hendschiken	09.08/0024 17.01.2003
Plates-formes hydrauliques			
Plate-forme hydraulique Bronto Skylift F 32 MDT	Type: F 32 MDT, hauteur nominale: 32 m, charge nacelle: 270 kg (avec servocommande), puis. moteur: selon châssis (14,7 kW/t), châssis: 2 essieux, haut. vhc: env. 3,6 m, long. vhc: env. 9,6 m	Bronto Skylift AG 8153 Rümlang	09.09/0004 31.12.1999
Plate-forme hydraulique SNORKEL ALP 320L	Type: MAGIRUS SNORKEL ALP 320L, hauteur 32 m; charge nacelle: 300 kg; puissance moteur: de 370 à 420 CV; châssis: 2 essieux; haut. vhc: selon châssis env. 3,5 m; long. vhc: env. 8,8 m; poids total autorisé: 18'000 kg	IVECO (Schweiz) AG 5604 Hendschiken	09.09/0007 22.12.1999
Plate-forme hydraulique SNORKEL ALP 340	Type: MAGIRUS SNORKEL ALP 340; hauteur 34 m; charge nacelle: 400 kg; châssis: 3 essieux; haut. vhc: selon châssis env. 3,5 m; long. vhc: env. 10,6 m; poids total autorisé: 25'000 kg	IVECO (Schweiz) AG 5604 Hendschiken	09.09/0008 22.12.1999

Produit	Description	Fournisseur	N° / date
Plates-formes hydrauliques			
Plate-forme hydraulique VEMA 323 TFL	Type: VEMA 323 TFL ; hauteur nominale: 32 m; charge nacelle: 400 kg; châssis: 2 essieux Mercedes Benz Econic 1828 LL; haut. vhc: 3,25 m; long. vhc: 9,30 m; poids total autorisé: 18'000 kg	Rosenbauer AG 8154 Oberglatt	09.09/0009 07.04.2000
Plate-forme hydraulique VEMA 383 TLF	Type: VEMA 383 TFL ; hauteur nominale: 38 m; charge plate-forme: 400 kg; pivotement: 360° (continu); châssis: SCANIA P 124 6x2*4; dimensions lxpxh: env. 9,65X2,50x3,55 m; poids total autorisé: 26'000 kg	Rosenbauer AG 8154 Oberglatt	09.09/0010 28.08.2002
Plate-forme hydraulique Bronto Skylift F 23 RL	Type: Bronto Skylift F 23 RL; hauteur nominale: 23 m; charge plate-forme: 270 kg; puissance moteur: selon châssis, 230-250 CV; châssis: 2 essieux; hauteur véhicule: 3,15 m; longueur véhicule: 7,3 m; poids: max. 12 t	Bronto Skylift AG 8153 Rümlang	09.09/0011 16.01.2003
Plate-forme hydraulique Bronto Skylift F 27 RLH	Type: Bronto Skylift F 27 RLH; hauteur nominale: 27 m; charge plate-forme: 400 kg; puissance moteur: selon châssis (14,7 kW/t); châssis: 2 essieux; hauteur véhicule: 3,15-3,45 m; longueur véhicule: 8,8 m; poids: max. 18 t	Bronto Skylift AG 8153 Rümlang	09.09/0012 16.01.2003
Plate-forme hydraulique Bronto-Skylift F 32 RLH	Type: Bronto Skylift F 32 RLH; hauteur nominale: 32 m; charge plate-forme: 400 kg; puissance moteur: selon châssis (14,7 kW/t); châssis: 2 essieux; hauteur véhicule: 3,20-3,45 m; longueur véhicule: 8,95 m; poids: max. 18 t	Bronto Skylift AG 8153 Rümlang	09.09/0013 16.01.2003
Plate-forme hydraulique Bronto Skylift F 32 RLER	Type: Bronto Skylift F 32 RLER; hauteur nominale: 32 m; charge plate-forme: 400 kg; puissance moteur: selon châssis (14,7 kW/t); châssis: 3 essieux; hauteur véhicule: 3,30-3,50 m; longueur véhicule: 10,0 m; poids: max. 26 t	Bronto Skylift AG 8153 Rümlang	09.09/0014 16.01.2003
Plate-forme hydraulique Bronto Skylift F 37 RL	Type: Bronto Skylift F 37 RL; hauteur nominale: 37 m; charge plate-forme: 325 kg; puissance moteur: selon châssis (14,7 kW/t); châssis: 3 essieux; hauteur véhicule: 3,45 m; longueur véhicule: 9,0 m; poids: max. 26 t	Bronto Skylift AG 8153 Rümlang	09.09/0015 16.01.2003
Plate-forme hydraulique Bronto Skylift F 42 RL	Type: Bronto Skylift F 42 RL; hauteur nominale: 42 m; charge plate-forme: 400 kg; puissance moteur: selon châssis (14,7 kW/t); châssis: 3 essieux; hauteur véhicule: 3,60 m; longueur véhicule: 10,9 m; poids: max. 26 t	Bronto Skylift AG 8153 Rümlang	09.09/0016 16.01.2003
Plate-forme hydraulique Bronto Skylift F 42 RLER	Type: Bronto Skylift F 42 RLER; hauteur nominale: 42 m; charge plate-forme: 400 kg; puissance moteur: selon châssis (13,3 kW/t); châssis: 4 essieux; hauteur véhicule: 3,75 m; longueur véhicule: 11,0 m; poids: max. 32 t	Bronto Skylift AG 8153 Rümlang	09.09/0017 16.01.2003
Plate-forme hydraulique Bronto Skylift F 53 RL	Type: Bronto Skylift F 53 RL; hauteur nominale: 53 m; charge plate-forme: 400 kg; puissance moteur: selon châssis (13,3 kW/t); châssis: 4 essieux; hauteur véhicule: 3,85 m; longueur véhicule: 11,9 m; poids: max. 32 t	Bronto Skylift AG 8153 Rümlang	09.09/0018 16.01.2003

Produit	Description	Fournisseur	N° / date
Echelles pivotantes motorisées			
Echelle pivotante Hauser/ MB 18-12	Type: Hauser / MB 18-12; châssis: MB 815 D; hauteur nominale de sauvetage: 22 m + 2 m; puissance moteur: 150 CV; poids total admis: 7500 kg	Hauser Markus AG 4538 Oberbipp	09.11/0001 21.12.2001
Echelle pivotante Hauser Chevrolet	Type: Hauser Chevrolet MDL 18/12; châssis: Chevrolet CAB 4 WD; puissance moteur: 290 PS; hauteur nominale de sauvetage: 22 m + 2 m; parc échelles: 4 plans; poids total admis: 6'400 kg	Hauser Markus AG 4538 Oberbipp	09.11/0002 14.12.2000
Tonnes-pompes			
Tonne-pompe Feumotech / Steyr	Type: Feumotech / Steyr TLF 2000; puis. moteur: 206 kW, poids total admis: 10'500 kg, dimens. LxBxH: 6140x2300x 2940 mm, citerne: 2000 l, Pompe: GFT type 3, prod. mousse: sur demande	Feumotech AG 4565 Recherswil SO	09.15/0038 31.12.1999
Tonne-pompe Feumotech / MB	Type: Feumotech / MB 814 DA 4x4; puissance moteur: 112 kW, poids total admis: 8,2 t, dimensions LxPxH: 5870x2300x2850 mm, citerne: 1400 l, pompe: HALE GVA 2700, type 2, production mousse: sur demande	Feumotech AG 4565 Recherswil SO	09.15/0072 01.12.1993
Tonne-pompe MTP Feumotech / MB	Type: MTP Feumotech / MB 412D; puissance moteur: 90 kW, poids total admis: 4,6 t, dimensions LxPxH: 5920x2020x2350 mm, citerne: 800 l, pompe: Feumotech 16/8, type 2	Feumotech AG 4565 Recherswil SO	09.15/0077 21.12.2001
Tonne-pompe HAUSER / MB	Type: HAUSER / MB 814 DA 4x4; puissance moteur: 110 kW, poids total admis: 7,5 t, dimensions LxPxH: 5600x2300x2600 mm, citerne: 1400 l, pompe: AIW FP 16/8 - 3/40, type 2; production mousse: sur demande	Hauser Markus AG 4538 Oberbipp	09.15/0078 21.12.2001
Tonne-pompe HAUSER / Chevy	Type: HAUSER / Chevy C/K 3500 4x4; puissance moteur: 213 kW, poids total admis: 6 t, dimensions LxPxH: 6000x2100x2200 mm, citerne: 1200 l, pompe: AIW FP 28/8 - 3/40, type 3; production mousse: sur demande	Hauser Markus AG 4538 Oberbipp	09.15/0079 21.12.2001
Tonne-pompe HAUSER / MAN	Type: HAUSER / MAN 12-232; puissance moteur: 170 kW, poids total admis: 12 t, dimensions LxPxH: 6000x2300x3000 mm, citerne: 2400 l, pompe: AIW FP 28/8 - 3/40, type 3; production mousse: sur demande	Hauser Markus AG 4538 Oberbipp	09.15/0080 21.12.2001
Tonne-pompe HAUSER / MB	Type: HAUSER / MB 1844 4x4; puissance moteur: 320 kW, poids total admis: 18 t, dimensions LxPxH: 7000x2500x3600 mm, citerne: 4000 l, pompe: AIW FP 32/8 - 3/40, type 4; production mousse: sur demande	Hauser Markus AG 4538 Oberbipp	09.15/0081 21.12.2001
Tonne-pompe SLF HAUSER / Scania	Type: SLF HAUSER / Scania; puissance moteur: 309 kW, poids total admis: 18 t, dimensions LxPxH: 8200x2500x3300 mm, citerne: 3400 l, pompe: AIW FP 32/8 - 3/40, type 4; production mousse: sur demande	Hauser Markus AG 4538 Oberbipp	09.15/0082 14.12.2000

Produit	Description	Fournisseur	N° / date
Tonnes-pompes			
Tonne-pompe Feumotech / MB	Type: Feumotech / TLF MB 1328; puissance moteur: 205 kW, poids total admis: 13,5 t, dimensions LxPxH: 8200x2500x3300 mm, citerne: 2450 l, pompe: Hale-Godiva WT 30/10, type 3; production mousse: sur demande	Feumotech AG 4565 Rechterswil SO	09.15/0083 19.12.2000
Tonne-pompe Brändle / MB	Type: Brändle / MB Vario 815 DA 4x4; puissance moteur: 112 kW, poids total admis: 8,2 t, dimensions LxPxH: 5810x2300x2650 mm, citerne: 1400 l, pompe: Brändle/GODIVA WTA 20/10, type 2; production mousse: sur demande	Tony Brändle AG Wil 9501 Wil	09.15/0084 19.12.2000
Tonne-pompe Brändle / MB	Type: Brändle / MB Atego 917 AF 4x4; puissance moteur: 125 kW, poids total admis: 9,5 t, dimensions LxPxH: 6373x2350x3000 mm, citerne: 1800 l, pompe: Brändle/GODIVA WTA 30/10, type 3; production mousse: sur demande	Tony Brändle AG Wil 9501 Wil	09.15/0085 19.12.2000
Tonne-pompe Brändle / MB	Type: Brändle / MB Atego 925 AF 4x4; puissance moteur: 180 kW, poids total admis: 9,5 t, dimensions LxPxH: 6733x2350x3100 mm, citerne: 1800 l, pompe: Brändle/GODIVA WTA 30/10, type 3; production mousse: sur demande	Tony Brändle AG Wil 9501 Wil	09.15/0086 19.12.2000
Tonne-pompe Brändle / MB	Type: Brändle / MB Atego 1225 AF 4x4; puissance moteur: 180 kW, poids total admis: 12 t, dimensions LxPxH: 7123x2500x3100 mm, citerne: 2400 l, pompe: Brändle/GODIVA WTA 30/10, type 3; production mousse: sur demande	Tony Brändle AG Wil 9501 Wil	09.15/0087 19.12.2000
Tonne-pompe Brändle / MB	Type: Brändle / MB Atego 1328 AF 4x4; puissance moteur: 205 kW, poids total admis: 13,5 t, dimensions LxPxH: 7160x2500x3200 mm, citerne: 2800 l, pompe: Brändle/GODIVA WTA 30/10, type 3; production mousse: sur demande	Tony Brändle AG Wil 9501 Wil	09.15/0088 19.12.2000
Tonne-pompe Brändle / MB	Type: Brändle / MB Atego 1528 AF 4x4; puissance moteur: 205 kW, poids total admis: 15 t, dimensions LxPxH: 7160x2500x3200 mm, citerne: 3000 l, pompe: Brändle/GODIVA WTA 30/10, type 3; production mousse: sur demande	Tony Brändle AG Wil 9501 Wil	09.15/0089 19.12.2000
Tonne-pompe Brändle / MB	Type: Brändle / MB Actros 1835 A 4x4; puissance moteur: 260 kW, poids total admis: 18 t, dimensions LxPxH: 7160x2500x3300 mm, citerne: 3200 l, pompe: Brändle/GODIVA WTA 30/10, type 3; production mousse: sur demande	Tony Brändle AG Wil 9501 Wil	09.15/0090 19.12.2000
Tonne-pompe Brändle / MB	Type: Brändle / MB Actros 1840 A 4x4; puissance moteur: 290 kW, poids total admis: 18 t, dimensions LxPxH: 7160x2500x3300 mm, citerne: 3200 l, pompe: Brändle/GODIVA WTA 40/10, type 4; production mousse: sur demande	Tony Brändle AG Wil 9501 Wil	09.15/0091 19.12.2000

Produit	Description	Fournisseur	N° / date
Tonnes-pompes			
Tonne-pompe Brändle / MB	Type: Brändle / MB Actros 1848 A 4x4; puissance moteur: 350 kW, poids total admis: 18 t, dimensions LxPxH: 7160x2500x3300 mm, citerne: 3200 l, pompe: Brändle/GODIVA WTA 40/10, type 4; production mousse: sur demande	Tony Brändle AG Wil 9501 Wil	09.15/0092 19.12.2000
Tonne-pompe Brändle / MAN	Type: Brändle / MAN 14.285LAC; puissance moteur: 206 kW, poids total admis: 14 t, dimensions LxPxH: 7150x2410x3130 mm, citerne: 2600 l, pompe: Brändle/GODIVA WTA 30/10, type 3; production mousse: sur demande	Tony Brändle AG Wil 9501 Wil	09.15/0093 19.12.2000
Tonne-pompe Brändle / MAN	Type: Brändle / MAN 18.364 FA; puissance moteur: 265 kW, poids total admis: 18 t, dimensions LxPxH: 7475x2500x3350 mm, citerne: 3400 l, pompe: Brändle/GODIVA WTA 30/10, type 3; production mousse: sur demande	Tony Brändle AG Wil 9501 Wil	09.15/0094 19.12.2000
Tonne-pompe Brändle / Unimog	Type: Brändle / Unimog U-1550 L; puissance moteur: 157 kW, poids total admis: 9 t, dimensions LxPxH: 6250x2300x2900 mm, citerne: 1600 l, pompe: Brändle/GODIVA WTA 30/10, type 3; production mousse: sur demande	Tony Brändle AG Wil 9501 Wil	09.15/0095 19.12.2000
Tonne-pompe Brändle / Unimog	Type: Brändle / Unimog U-1450; puissance moteur: 114 kW, poids total admis: 8,5 t, dimensions LxPxH: 5760x2100x2900 mm, citerne: 1600 l, pompe: Brändle/GODIVA WTA 30/10, type 3; production mousse: sur demande	Tony Brändle AG Wil 9501 Wil	09.15/0096 19.12.2000
Tonne-Pompe IVECO MAGIRUS LF 8/6	Type: IVECO MAGIRUS LF 8/6 route (4x2) ou (4x4); puissance moteur: 105 kW ou 154 kW; poids: selon châssis jusqu'à 10 t; dimensions Lxlxh: env. 6,50 x 2,30 x 2,85 m; réservoir: jusqu'à 1600 l; pompe: Eurofire 16/8 ou 24/8; production mousse: sur demande	IVECO (Schweiz) AG 5604 Hendschiken	09.15/0097 17.01.2003
Tonne-pompe IVECO MAGIRUS LF 16/12	Type: IVECO MAGIRUS LF 16/12 (4x4); puissance moteur: 176 kW ou 202 kW; poids: selon châssis jusqu'à 14 t; dimensions Lxlxh: env. 7,40 x 2,50 x 3,20 m; réservoir: jusqu'à 2500 l; pompe: Eurofire 16/8 ou 24/8; production mousse: sur demande	IVECO (Schweiz) AG 5604 Hendschiken	09.15/0098 17.01.2003
Tonne-pompe IVECO MAGIRUS TLF	Type: IVECO MAGIRUS TLF 16/25 (4x4); puissance moteur: 176 kW ou 202 kW; poids: selon châssis jusqu'à 14 t; dimensions Lxlxh: env. 7,40 x 2,50 x 3,20 m; réservoir: jusqu'à 2500 l; pompe: Eurofire 16/8 ou 24/8; production mousse: sur demande	IVECO (Schweiz) AG 5604 Hendschiken	09.15/0099 17.01.2003
Tonne-pompe Morier FPT 30/10	Type: Morier FPT 30/10; châssis: Scania P114 GB 4x2; puissance moteur: 340 CV à 1800 t/min; poids admissible: jusqu'à 18 t; dimensions Lxlxh: 7,85 x 2,50 x 3,25 m; réservoir: jusqu'à 3000 l; pompe: Camiva FPN 10-3000; production mousse: sur	Morier SA 1844 Villeneuve VD	09.15/0100 21.11.2003

Produit	Description	Fournisseur	N° / date
Tonnes-pompes			
Tonne-pompe Morier FPT 60/10	Type: Morier FPT 60/10; châssis: Scania P124 CB 4x4; puissance moteur: 420 CV à 1900 t/min; poids admissible: jusqu'à 18 t; dimensions Lxlxh: 7,85 x 2,50 x 3,45 m; réservoir: jusqu'à 6000 l; pompe: Camiva FPN 10-4000; production mousse: sur	Morier SA 1844 Villeneuve VD	09.15/0101 21.11.2003

Remorques - Container

Produit	Description	Fournisseur	N° / date
Containers d'extinction			
Container d'ext. à poudre GLORIA PC 250	Type: PC 250, poids plein: 655 kg, dimensions lxbxh: 1200x1010x1145 mm, contenance: 265 l, quantité de moyen d'extinction: 250 kg, gaz propulseur: 1 bte azote 20 l / 150 bar	Blöchliger K.A. AG 8104 Weiningen	10.18/0001 28.12.2003
Container d'extinction Poly SL 100 AFFF	Type: SL 100 AFFF; poids plein: 175 kg; dimensions lpxh: 900x419x 800 mm; quantité de moyen d'extinction: 100 l (eau + AFFF); propulseur: air comprimé; options: chauffage citerne, dévidoir	Tyco Integrated 8902 Urdorf	10.18/0003 05.04.2000
Container d'extinction Poly SL 200 AFFF	Type: SL 200 AFFF; poids plein: 318 kg; dimensions lpxh: 1175x520x 960 mm; quantité de moyen d'extinction: 200 l (eau + AFFF); propulseur: air comprimé; options: chauffage citerne, alimentation externe, mélangeur mousse	Tyco Integrated 8902 Urdorf	10.18/0004 05.04.2000
Container d'extinction Poly SL 300 AFFF	Type: SL 300 AFFF; poids plein: 516 kg; dimensions lxbxh: 1160x640x 830 mm; quantité de moyen d'extinction: 300 l (eau + AFFF); propulseur: air comprimé; options: chauffage citerne, alimentation externe, mélangeur mousse, dévidoir 60 m (moteur ou manuel)	Tyco Integrated 8902 Urdorf	10.18/0005 05.04.2000
Container d'extinction Poly SL 500 AFFF	Type: SL 500 AFFF; poids plein: 817 kg; dimensions lxbxh: 1250x800x 980 mm; quantité de moyen d'extinction: 500 l (eau + AFFF); propulseur: air comprimé; options: chauffage citerne, alimentation externe, mélangeur mousse, dévidoir 60 m (moteur ou manuel)	Tyco Integrated 8902 Urdorf	10.18/0006 05.04.2000
Container d'extinction Poly SL 300 AFFF-ATC	Type: SL 300 AFFF-ATC; poids plein: 546 kg; dimensions lpxh: 1160x640x830 mm; quantité de moyen d'extinction: 300 l (eau + AFFF); propulseur: air comprimé; options: chauffage citerne, alimentation externe, mélangeur mousse, dévidoir 60 m (moteur ou manuel)	Tyco Integrated 8902 Urdorf	10.18/0007 05.04.2000
Container d'extinction Poly SL 500 AFFF	Type: SL 500 AFFF; poids plein: 847 kg; dimensions lpxh: 1250x800x980 mm; quantité de moyen d'extinction: 500 l (eau + AFFF); propulseur: air comprimé; options: chauffage citerne, alimentation externe, dévidoir 60 m (moteur ou manuel)	Tyco Integrated 8902 Urdorf	10.18/0008 05.04.2000

Produit	Description	Fournisseur	N° / date
Vêtements de protection selon EN 469			
Veste prot contre feu Schwiss-Europ 2000	Type: Swiss-Europ 2000; matériel extérieur: NOMEX III; doublure: Kermelvlies avec barrière d'étanchéité côté intérieur et Nomex côté extérieur; longueur: 3/4; couleur: bleu foncé et orange; fermeture éclair + autoagrippante	Schrag Feuerschutz AG 3052 Zollikofen	11.01/0001 15.12.2000
Pantalon prot contre feu Swiss-Europ 2000	Type: Swiss-Europ 2000; matériel extérieur: NOMEX III; couleur: bleu foncé et orange	Schrag Feuerschutz AG 3052 Zollikofen	11.01/0002 15.12.2000
Veste prot contre feu Vidal	Type: VIDAL; matériel: sans revêtement Kermel HTA Fireskin / Nomex delta Proline; longueur: 3/4; couleur: bleu foncé; fermeture: éclair + bande autoagrippante	Ets Roger Vidal F-81304 Graulhet	11.01/0005 15.12.2000
Veste prot contre feu TELEDdynam	Type: TELEDdynam; matériel extérieur : fibre d'aramide + FR PU laminé, doublure: 1 couche d'aramide molletonné ou 3 couches d'aramide matelassé; longueur: 3/4; couleur: bleu foncé, orange, jaune; fermeture: différentes exécutions	TELED pro-tec SA 2000 Neuchâtel	11.01/0007 21.12.2001
Pantalon prot contre feu TELEDdynam Typ 327	Type: TELEDdynam type 327; matériel; fibre d'aramide + film FR PU laminé; couleur: bleu foncé, orange, jaune	TELED pro-tec SA 2000 Neuchâtel	11.01/0008 21.12.2001
Veste prot contre feu TELEDnoflam HR	Type: TELEDnoflam types 204 / 214; matériel; PVC/aramide avec revêtement; liner: 3 couches fibre d'aramide ou 1 couche Webfloorliner; couleur: bleu foncé, orange, jaune, rouge fluorescent; fermeture: différentes exécutions	TELED pro-tec SA 2000 Neuchâtel	11.01/0009 27.12.2002
Pantalon prot contre feu TELEDnoflam HR	Type: TELEDnoflam "HR", type 323 / 325; matériel; avec revêtement PVC/aramide + doublure couleur: noir, orange, jaune, rouge fluo	TELED pro-tec SA 2000 Neuchâtel	11.01/0010 27.12.2002
Veste prot contre feu Quitex PROLINE	Type: Quitex PROLINE; matériel: sans revêtement Nomex III + film PROLINE et doublure isolante; longueur: 3/4; couleur: bleu foncé, orange, jaune; fermeture: autoagrippante avec fermeture éclair	workfashion.com AG 6332 Hagendorn	11.01/0011 21.12.2001
Pantalon prot contre feu Quitex PROLINE	Type: Quitex PROLINE; matériel: sans revêtement Nomex III + film PROLINE; couleur: bleu foncé, orange, jaune	workfashion.com AG 6332 Hagendorn	11.01/0012 21.12.2001
Veste prot contre feu Meister Silver	Type: Meister-Silver / Silver Plus; matériel: sans revêtement Nomex III / Sympatex; doublure: laine; longueur: 3/4; couleur: bleu foncé, orange, jaune; fermeture: bouton à pression et autoagrippante	Meister & Cie AG 3415 Hasle-Rüegsau	11.01/0015 21.12.2001
Veste prot contre feu COMPACTline	Type: Teled COMPACTline; matériel: sans revêtement Nomex III ou Kermel / Viscose / Technora; doublure: Delta Liner / Proline; longueur: 3/4; couleur: bleu foncé, orange, jaune; fermeture: éclair et autoagrippante	TELED pro-tec SA 2000 Neuchâtel	11.01/0016 27.12.2002

Produit	Description	Fournisseur	N° / date
Vêtements de protection selon EN 469			
Pantalon prot contre feu COMPACTline	Type: Teled COMPACTline; matériel: sans revêtement Nomex III ou Kermel / Viscose / Technora; doublure: Delta Liner / Proline; couleur: bleu foncé, orange, jaune;	TELED pro-tec SA 2000 Neuchâtel	11.01/0017 27.12.2002
Veste prot contre feu Firehunter	Type: Firehunter; matériel extérieur: Keprotec 15234; doublure: Proline avec membrane; couleur: bleu foncé, orange, noir; fermeture: éclair et autoagrippante	MEIER Arbeitssicherheit 5610 Wohlen	11.01/0027 27.12.2002
Pantalon prot contre feu Firehunter	Type: Firehunter; matériel extérieur: Keprotec 15234; doublure: Proline avec membrane; couleur: bleu foncé, orange, jaune	MEIER Arbeitssicherheit 5610 Wohlen	11.01/0028 27.12.2002
Combi prot contre feu Firehunter	Type: Firehunter; matériel extérieur: Keprotec 15234; doublure: Proline avec membrane; couleur: bleu foncé, orange, jaune	MEIER Arbeitssicherheit 5610 Wohlen	11.01/0029 27.12.2002
Veste prot contre feu F-LINER-PROTEC-P	Type: TEXPORT F-LINER-PROTEC-P; matériel extérieur: Nomex III; doublure: Thermofutter P84 avec GORE-TEX Fire-Liner; couleur: bleu foncé, orange; fermeture: éclair et autoagrippante	TEXPORT GmbH A-5020 Salzburg	11.01/0034 27.12.2002
Veste prot contre feu F-LINER-ÖBFV-P	Type: F-LINER-ÖBFV-P; matériel extérieur: Nomex III; doublure: Thermofutter P84 avec membrane GORE-TEX Fire-Liner; couleur: bleu foncé, orange; fermeture: éclair et autoagrippante	TEXPORT GmbH A-5020 Salzburg	11.01/0035 27.12.2002
Veste prot contre feu Martinis VIP 3010	Type: Martinis VIP 3010, matériel: Nomex Delta TA; doublure: Ripstop avec membrane et intercalaire Nomex; couleur: bleu foncé; fermeture: éclair et autoagrippante	MARTINIS F-67720 Hoerd	11.01/0044 05.07.1999
Veste prot contre feu Meister	Type: Meister HuPF; matériel: Nomex Delta TA; doublure: aramide/viscose avec membrane Airtex sur support en fibre d'aramide; couleur: bleu foncé ou rouge; fermeture: éclair et autoagrippante	Meister & Cie AG 3415 Hasle-Rüegsau	11.01/0045 21.12.1999
Pantalon prot contre feu Meister	Type: Meister HuPF; matériel: Nomex Delta TA; couleur: bleu foncé ou rouge	Meister & Cie AG 3415 Hasle-Rüegsau	11.01/0046 21.12.1999
Veste prot contre feu STOWA-FIGHTER	Type: STOWA-FIGHTER; matériel: Nomex III; doublure: en Basofil/Viscose avec membrane en Tuflex-Néoprène; couleur: bleu foncé, orange, jaune, rouge; fermeture: éclair et autoagrippante	Stocker Walter AG 4852 Rothrist	11.01/0047 09.11.1999
Pantalon prot contre feu STOWA-FIGHTER	Type: STOWA-FIGHTER; matériel: Nomex III; doublure: membrane en Tuflex/Néoprène; couleur: orange, jaune, bleu foncé, rouge	Stocker Walter AG 4852 Rothrist	11.01/0048 09.11.1999
Pantalon prot contre feu STOWA-FIGHTER	Type: pantalon avec bavette STOWA-FIGHTER, matériel: Nomex III; doublure: membrane en Tuflex-Néoprène; couleur: orange, jaune, bleu foncé, rouge	Stocker Walter AG 4852 Rothrist	11.01/0049 09.11.1999

Produit	Description	Fournisseur	N° / date
Vêtements de protection selon EN 469			
Combi prot contre feu STOWA-FIGHTER	Type: combinaison STOWA-FIGHTER, matériel: Nomex III; doublure: en Basofil-Viscose avec membrane en Tuflex-Néoprène; couleur: orange, jaune, bleu foncé, rouge; fermeture: éclair et autoagrippante	Stocker Walter AG 4852 Rothrist	11.01/0050 09.11.1999
Veste de prot contre feu Dalpiaz BRSJ	Type: Dalpiaz BRSJ; matériel: Nomex III; doublure: GORE-TEX Fire-Liner; couleur: orange, jaune, bleu foncé, rouge; fermeture: éclair et autoagrippante	Dalpiaz AG 8222 Beringen	11.01/0051 08.11.1999
Pantalon prot contre feu Dalpiaz BRSH	Type: Dalpiaz BRSH; matériel: GORE-TEX-Nomex 3 couches; couleur: orange, bleu foncé	Dalpiaz AG 8222 Beringen	11.01/0052 08.11.1999
Veste prot contre feu MAURER NOMEX III	Type: MAURER NOMEX III; matériel: Nomex III; doublure: membrane Cyclone avec couche thermique; couleur: bleu foncé, orange; fermeture: éclair et autoagrippante	Maurer Werner 5621 Zufikon	11.01/0053 21.12.1999
Pantalon prot contre feu MAURER NOMEX III	Type: MAURER NOMEX III; matériel: Nomex III; doublure: membrane Cyclone avec couche thermique; couleur: bleu foncé, orange	Maurer Werner 5621 Zufikon	11.01/0054 21.12.1999
Combi prot contre le feu MAURER NOMEX III	Type: combinaison MAURER NOMEX III; matériel: Nomex III; doublure: membrane Cyclone avec couche thermique; couleur: bleu foncé, orange; fermeture: éclair et autoagrippante	Maurer Werner 5621 Zufikon	11.01/0055 21.12.1999
Veste prot contre feu Hautle GV 2090	Type: Hautle GV 2090; matériel: NOMEX Delta TA, Delta C ou Nomex III, PBI gold, BASOFIL, doublure: isolante en NOMEX avec membrane Secura-Tex; couleur: bleu foncé, orange, jaune, rouge; fermeture: éclair et autoagrippante	Hautle Gallus AG 9013 St. Gallen	11.01/0056 21.12.1999
Pantalon prot contre feu Hautle GV 2190	Type: Hautle GV 2190; matériel: NOMEX Delta TA, Delta C ou NOMEX III, PBI gold, BASOFIL, doublure: isolante en NOMEX avec membrane Secura-Tex; protection des genoux en KEVLAR; couleur: bleu foncé, orange, jaune, rouge	Hautle Gallus AG 9013 St. Gallen	11.01/0057 21.12.1999
Veste prot contre feu Hautle GV 2180	Type: Hautle GV 2080; matériel: NOMEX Delta TA, Delta C ou NOMEX III, PBI gold, BASOFIL, doublure: amovible, isolante en NOMEX avec membrane ConforTex; couleur: bleu foncé, orange; fermeture: éclair et autoagrippante	Hautle Gallus AG 9013 St. Gallen	11.01/0058 21.12.1999
Veste prot contre feu Husko F31AMA	Type: Husko F31AMA; matériel: Nomex III; doublure: laine ZIPRO avec membrane en Stretch/PU; couleur: bleu foncé, orange, jaune; fermeture: éclair et autoagrippante	Husko 4665 Oftringen	11.01/0059 22.12.1999
Pantalon prot contre feu Husko F31BMA	Type: Husko F31BMA; matériel: Nomex III; couleur: bleu foncé, orange	Husko 4665 Oftringen	11.01/0060 22.12.1999
Veste prot contre feu Husko F32AMA	Type: Husko F32AMA; matériel: Nomex III; doublure: Nomex-Aramide-Vlies avec membrane BRETEX; couleur: bleu foncé, orange; fermeture: éclair et autoagrippante	Husko 4665 Oftringen	11.01/0061 22.12.1999

Produit	Description	Fournisseur	N° / date
Vêtements de protection selon EN 469			
Combi prot contre feu Husko FE395NTA	Type: combinaison Husko FE395NTA; matériel: Nomex Husko		11.01/0062
	Delta TA; doublure: Nomex III-Vlies et Nomex-Viscose avec membrane Modacryl/PU; couleur: bleu foncé avec renforts jaunes, oranges ou bleus foncés; fermeture: éclair et autoagrippante	4665 Oftringen	22.12.1999
Veste prot contre feu Husko FE396NTA	Type: Husko FE396NTA; matériel: Nomex Delta TA;	Husko	11.01/0063
	doublure: Nomex III-Vlies et Nomex-Viscose avec membrane Modacryl/PU; couleur: bleu foncé avec renforts jaunes; fermeture: éclair et autoagrippante	4665 Oftringen	22.12.1999
Blouson prot contre feu Husko FE398NTA	Type: blouson Husko FE398NTA; matériel: Nomex Delta TA; doublure: Nomex III-Vlies/Nomex-Viscose avec membrane Modacryl/PU; couleur: bleu foncé; fermeture: éclair et autoagrippante; Attention! ne peut être porté qu'avec le pantalon avec bavette Husko	Husko 4665 Oftringen	11.01/0064 22.12.1999
Pantalon prot contre feu Husko FE397NTA	Type: Husko FE397NTA; matériel: Nomex Delta TA;	Husko	11.01/0065
	doublure: Nomex III-Vlies et Nomex-Viscose avec membrane Modacryl/PU; couleur: bleu foncé avec renforts jaunes	4665 Oftringen	22.12.1999
Pantalon prot contre feu Husko FE399NTA	Type: pantalon avec bavette Husko FE399NTA;	Husko	11.01/0066
	matériel: Nomex Delta TA; doublure: Nomex III-Vlies et Nomex-Viscose avec membrane Modacryl/PU; couleur: bleu foncé avec renforts jaunes	4665 Oftringen	22.12.1999
Pantalon prot contre feu Hautle GV 2180	Type: Hautle GV 2180; matériel: NOMEX Delta TA, Delta C ou NOMEX III, PBI gold, BASOFIL, membrane: ConforTex; couleur: bleu foncé, orange; fermeture: éclair sur les côtés (système Jet-Hose)	Hautle Gallus AG 9013 St. Gallen	11.01/0067 11.01.2000
Veste prot contre feu Swiss-Europ 2000	Type: Swiss-Europ 2000 Exklusiv; matériel: Nomex Delta C; doublure: en fibre isolante 100% coton avec membrane enduite en polyuréthane; couleur: rouge; fermeture éclair et bande autoagrippante	Schrag Feuerschutz AG 3052 Zollikofen	11.01/0068 05.04.2000
Veste prot contre feu Hunter	Type: Hunter; matériel ext.: Basofil / Kevlar avec garniture Kermel /Technora (KEPROTEC); membrane: Sympatex-laminé; doublure: Basofil / Viscose avec couche isolante en Basofil non-tissé; couleur: diverses; fermeture éclair et bande autoagrippante	Stocker Walter AG 4852 Rothrist	11.01/0069 19.12.2000
Pantalon prot contre feu Hunter	Type: Hunter; matériel ext.: Basofil / Kevlar avec garniture Kermel /Technora (KEPROTEC); membrane: Sympatex-laminé; doublure: Basofil / Viscose avec couche isolante en Basofil non-tissé; couleur: diverses; fermeture éclair et bande autoagrippante	Stocker Walter AG 4852 Rothrist	11.01/0070 19.12.2000
Pantalon prot contre feu Hunter (Combinaison)	Type: Hunter (combinaison); matériel ext.: Basofil / Kevlar avec garniture Kermel /Technora (KEPROTEC); membrane: Sympatex-laminé; doublure: Basofil / Viscose avec couche isolante en Basofil non-tissé; couleur: diverses; fermeture éclair et bande autoagrippante	Stocker Walter AG 4852 Rothrist	11.01/0071 19.12.2000

Produit	Description	Fournisseur	N° / date
Vêtements de protection selon EN 469			
Pantalon prot contre feu Hunter (cotte à bretelles)	Type: Hunter (cotte à bretelles); matériel ext.: Basofil / Kevlar avec garniture Kermel /Technora (KEPROTEC); membrane: Sympatex-laminé; doublure: Basofil / Viscose avec couche isolante en Basofil non-tissé; couleur: diverses; fermeture éclair et bande autoagrippante	Stocker Walter AG 4852 Rothrist	11.01/0072 19.12.2000
Veste prot contre feu Swiss-Europ 2000	Type: Swiss-Europ 2000 Exklusiv; matériel: Nomex Delta TA; doublure: en fibre isolante 100% coton avec membrane enduite en polyuréthane; couleur bleu foncé; fermeture: éclair et bande autoagrippante	Schrag Feuerschutz AG 3052 Zollikofen	11.01/0073 15.12.2000
Veste prot contre feu COMPACTline 2	Type: COMPACTline 2; matériel: Nomex Delta TA ou PBI gold; liner: FR-PU laminé sur Nomex-SONTARA; doublure: PARALINEX ou FR Proban; couleurs: bleu foncé, PBI gold, jaune, rouge, orange; fermeture: éclair et bande autoagrippante	TELED pro-tec SA 2000 Neuchâtel	11.01/0074 10.07.2002
Pantalon prot contre feu COMPACTline 2	Type: COMPACTline 2; matériel: Nomex Delta TA ou PBI gold; liner: FR-PU laminé sur Nomex-SONTARA; doublure: PARALINEX ou FR Proban; couleurs: bleu foncé, PBI gold, jaune, rouge, orange; variante: avec cotte à bretelles	TELED pro-tec SA 2000 Neuchâtel	11.01/0075 10.07.2002
Veste prot contre feu Firestorm Modell 292	Type: Firestorm Modell 292; matériel extérieur: Basofil/Kevlar ou PBI ou Nomex III avec ou sans garniture en Keprotec/Kevlar; couches d'isolation: Nomex-Fleece; doublure: Nomex/Viscose FR; couleur: diverses; fermeture éclair et autoagrippante	Rovia 4852 Rothrist	11.01/0077 05.09.2002
Pantalon prot contre feu Firestorm Modell 292/294	Types: Firestorm Modell 293/294; genre: pantalon avec ceinture ou cotte à bretelles; matériel extérieur: Basofil/Kevlar ou PBI ou Nomex III avec ou sans garniture en Keprotec/Kevlar; couches d'isolation: Nomex-Fleece; doublure: Nomex/Viscose FR; couleur: diverses	Rovia 4852 Rothrist	11.01/0078 10.09.2002
Veste prot contre feu COMPACTline 2	Type: COMPACTline 2; matériel: Nomex Delta TA ou PBI gold; liner: FR-PU laminé sur Nomex-SONTARA; doublure: PARALINEX ou FR Proban; couleurs: bleu foncé, PBI gold, jaune, rouge, orange; fermeture: éclair et bande autoagrippante	growag 6022 Grosswangen	11.01/0079 27.12.2002
Pantalon prot contre feu COMPACTline 2	Type: COMPACTline 2; matériel: Nomex Delta TA ou PBI gold; liner: FR-PU laminé sur Nomex-SONTARA; doublure: PARALINEX ou FR Proban; couleurs: bleu foncé, PBI gold, jaune, rouge, orange; variante: avec cotte à bretelles	growag 6022 Grosswangen	11.01/0080 27.12.2002
Veste prot contre feu Equinoxe 2	Type: Equinoxe 2; matériel: Nomex Twin-System ou PBI gold; liner: membrane Gore-Tex Fireblocker sur SONTARA E 89; doublure: matelassée fibre d'aramide et Nomex III; couleurs: bleu foncé, bleu clair, jaune, orange, PBI gold; fermeture: éclair et autoagrippante	Taillens & Fils S. à r.l. 1018 Lausanne 18	11.01/0081 18.12.2003

Produit	Description	Fournisseur	N° / date
Vêtements de protection selon EN 469			
Pantalon prot contre feu Equinoxe 2	Type: Equinoxe 2; matériel: Nomex Twin-System ou PBI gold; liner: Gore-Tex Fireblocker sur SONTARA E 89; doublure: Nomex III; couleurs: bleu foncé, bleu clair, jaune, orange, PBI gold	Taillens & Fils S. à r.l. 1018 Lausanne 18	11.01/0082 18.12.2003
Vestes prot contre feu FIRE HIT Change (Série)	Types: FIRE HIT Change (Série); matériel extérieur: Nomex Delta TA ou Nomex Delta C ou Aramide/PBI; liner: différents matériels possibles; doublure: différents matériels possibles; couleur: bleu foncé, orange; fermeture: éclair et autoagrippante	TEXPORT GmbH A-5020 Salzburg	11.01/0083 08.01.2003
Pantalons prot contre feu F-Liner PROTEC (Série)	Types: F-Liner PROTEC Change (Série); matériel extérieur: Nomex Delta TA ou Nomex Delta C ou Aramide/PBI; liner: différents matériels possibles; doublure: différents matériels possibles; couleur: bleu foncé, orange	TEXPORT GmbH A-5020 Salzburg	11.01/0084 08.01.2003
Veste prot contre feu COMPACT	Type: COMPACT; matériel extérieur: Nomex Delta TA ou Nomex Delta C ou PBI/gold; liner: Seyntex; doublure: Isomex, Starliner, Airlock; couleur: bleu foncé, rouge, bicolore, brun or; fermeture: éclair et autoagrippante	Zumstein & Cie 3422 Kirchberg	11.01/0085 09.01.2003
Veste prot contre feu DENVER	Type: DENVER; matériel extérieur: Nomex Delta TA ou Nomex Delta C; liner: Seyntex; doublure: Flametex; couleur: bleu foncé, rouge; fermeture: éclair et autoagrippante	Zumstein & Cie 3422 Kirchberg	11.01/0086 09.01.2003
Pantalon prot contre feu FIRESTOPPER EC	Type: FIRESTOPPER EC; exécution: normale ou avec bavette; matériel extérieur: Nomex Delta TA ou Nomex Delta C ou PBI/gold; doublure: Flametex, Airlock, Inline-Air+; couleur: bleu foncé, rouge; bicolore, brun or	Zumstein & Cie 3422 Kirchberg	11.01/0087 09.01.2003
Veste prot contre feu Hautle MY	Type: HAUTLE MY; matériel: Nomex Delta TA laminé avec doublure isolante; couleur: bleu foncé, orange; fermeture: éclair et autoagrippante	Hautle Gallus AG 9013 St. Gallen	11.01/0088 09.01.2003
Pantalon prot contre feu HAUTLE MY	Type: HAUTLE MY; matériel: NOMEX Delta TA, laminé avec doublure isolante en NOMEX; exécution: pantalon de protection complète; couleur: bleu foncé, orange	Hautle Gallus AG 9013 St. Gallen	11.01/0089 09.01.2003
Veste prot contre feu Economie-Line	Type: Economie-Line; matériel extérieur: Nomex Delta TA; doublure thermique: matelassée 100% aramide piquée avec tissu 50% aramide, 50% viscose FR avec membrane en polyuréthane résistant à la flamme; couleur: bleu foncé; fermeture: à glissière et autoagrippante	workfashion.com AG 6332 Hagendorn	11.01/0090 12.12.2003
Pantalon prot contre feu Economie-Line	Type: Economie-Line; matériel extérieur: Nomex Delta TA; doublure thermique: matelassée 100% aramide piquée avec tissu 50% aramide, 50% viscose FR avec membrane en polyuréthane résistant à la flamme; couleur: bleu foncé	workfashion.com AG 6332 Hagendorn	11.01/0091 12.12.2003

Produit	Description	Fournisseur	N° / date
Vêtements de protection selon EN 469			
Veste prot contre feu Profiline	Type: Profiline; matériel extérieur: PBI gold; doublure thermique: matelassée 100% aramide piquée avec tissu 50% aramide, 50% viscose FR avec membrane en polyuréthane résistant à la flamme; couleur: PBI gold; fermeture: à glissière et autoagrippante	workfashion.com AG 6332 Hagendorn	11.01/0092 12.12.2003
Pantalon prot contre feu Profiline	Type: Profiline; matériel extérieur: PBI gold; doublure thermique: matelassée 100% aramide piquée avec tissu 50% aramide, 50% viscose FR avec membrane en polyuréthane résistant à la flamme; couleur: PBI gold	workfashion.com AG 6332 Hagendorn	11.01/0093 12.12.2003
Veste prot contre feu Airlock	Type: Airline; matériel extérieur: Nomex Delta C; liner: Airlock 100% Basofil; doublure: 50% aramide, 50% viscose; couleur: rouge; fermeture: à glissière et autoagrippante	workfashion.com AG 6332 Hagendorn	11.01/0094 12.12.2003
Pantalon prot contre feu Airlock	Type: Airlock; matériel extérieur: Nomex Delta C; liner: Airlock 100% Basofil; doublure: 50% aramide, 50% viscose; couleur: rouge	workfashion.com AG 6332 Hagendorn	11.01/0095 12.12.2003
Veste prot contre feu Compact PBI	Type: Compact PBI; matériel extérieur: PBI gold; liner: Techmabreath; doublure: matelassée Sontara avec tissu 65% Nomex, 30% viscose, 5% Kevlar; couleur: PBI gold; fermeture: à glissière et autoagrippante	Astratex SA 6512 Giubiasco	11.01/0096 18.12.2003
Pantalon prot contre feu Compact PBI	Type: Compact PBI; matériel extérieur: PBI gold; liner: Techmabreath; doublure: matelassée Sontara avec tissu 65% Nomex, 30% viscose, 5% Kevlar; couleur: PBI gold	Astratex SA 6512 Giubiasco	11.01/0097 18.12.2003
Vestes prot. contre feu avec ceinture intégrée			
Veste prot contre feu avec ceinture intégrée	Type: COMPACTline; matériel ext.: Nomex III, Nomex Delta TA ou PBI Gold; liner: Fr-PU laminé sur Nomex SONTARA; doublure: PARALINEX ou FR couleur: bleu foncé, PBI Gold, rouge, jaune, orange; ceinture SP: expertisée selon EN 358 et EN 469 (résistance thermique)	TELED pro-tec SA 2000 Neuchâtel	11.02/0001 26.05.2003
Veste prot contre feu avec ceinture intégrée	Type: growag integral; matériel ext.: Nomex III, Nomex Delta TA ou PBI Gold; liner: Fr-PU laminé sur Nomex SONTARA; doublure: PARALINEX ou FR Proban; couleur: bleu foncé, PBI Gold, rouge, jaune, orange; ceinture SP: expertisée selon EN 358 et EN 469 (résistance thermique)	growag 6022 Grosswangen	11.02/0002 14.05.2003
Veste prot contre feu avec ceinture intégrée	Type: Firestorm Modell 292; matériel ext.: Basofil/Kevlar ou PBI ou Nomex III avec ou sans garniture Keprotec/Kevlar; liner: PU-High-Tec ou PTFE; isolation: Nomex-Fleece; doublure: Nomex Viscose; couleur: diverses; ceinture SP: selon EN 358; genre: intégrée à l'extérieur du vêtement	Rovia 4852 Rothrist	11.02/0003 10.10.2003

Equipement personnel

Produit	Description	Fournisseur	N° / date
Vestes prot. contre feu avec ceinture intégrée			
Veste prot contre feu avec ceinture intégrée	Type: STOWA 75; matériel ext.: Basofi / Kevlar avec garniture Kermel / Technora (KEPRTEC); membrane: Sympatex-laminé; doublure: Basofil / Viscose avec couche isolante en Basofil non-tissé; ceinture SP: avec anneau "D"; genre: amovible, intégrée à l'intérieur du vêtement	Stocker Walter AG 4852 Rothrist	11.02/0004 26.01.2004
Veste prot contre feu avec ceinture intégrée	Type: STOWA 75; matériel ext.: Basofil ou Nomex ou PBI avec garniture Kermel / Technora; membrane: Sympatex-laminé; doublure: Basofil / Viscose avec couche isolante en Basofil non-tissé; ceinture SP: avec boucle cousue; genre: amovible, intégrée à l'intérieur du vêtement	Stocker Walter AG 4852 Rothrist	11.02/0005 26.01.2004
Casques sapeurs-pompiers selon EN 443			
Casque sap pomp HEROS	Type: Rosenbauer HEROS; fabricant: Rosenbauer Autriche	Rosenbauer AG 8154 Oberglatt	11.05/0002 27.12.2002
Casque sap pomp Pacific F7	Type: Pacific F7; fabricant: Pacific Nouvelle-Zélande	TELED pro-tec SA 2000 Neuchâtel	11.05/0003 27.12.2002
Casque sap-pomp Cromwell F600	Type: Cromwell F600; fabricant: Helmet Integrated System Ltd GB	Ettiswil AG 6218 Ettiswil	11.05/0006 11.10.1999
Casque sap pomp AMBER VF2	Type: AMBER VF2; fabricant: SICOR SpA Italia	Workwear-Factory 5408 Ennetbaden	11.05/0009 15.12.2000
Casque sap pomp F 200	Type: F 200; fabricant: Schubert Helmen GmbH, RFA	growag 6022 Grosswangen	11.05/0010 22.12.2000
Casques sap pom MSA GALLET	Types: F1 E, F1 S, F1 RT, F1 SL; fabricant: MSA GALLET France	growag 6022 Grosswangen	11.05/0011 27.12.2002
Casque sap pomp CGF F1 SA	Type: F1 SA; fabricant: MSA GALLET France	growag 6022 Grosswangen	11.05/0012 27.12.2002
Casque sap pomp Dräger HPS 6100	Type: Dräger HPS 6100; fabricant: Schubert Helme GmbH; couleurs: lemon, rouge, orange, jaune, blanc, blanc aluminium, noir, bleu	Dräger Safety Schweiz 8305 Dietlikon	11.05/0018 26.05.2003
Casque sap pomp MSA GALLET	Types: F1 S, F1 E, F1 SA; fabricant: MSA GALLET; couleurs: blanc, rouge, photoluminescence, noir, bleu, jaune, orange, nickel	ARSITEC AG 3073 Gümliigen	11.05/0019 30.07.2003
Casque sap pomp Dräger HPS 4100	Type: Dräger HPS 4100; fabricant: Schubert Helme GmbH; couleur: lemon photoluminescente, autres couleurs sur demande	Dräger Safety Schweiz 8305 Dietlikon	11.05/0020 06.10.2003
Casque sap pom VFR 2000	Type: SICOR VFR 2000; fabricant: SICOR S.p.A; couleurs: noir, blanc, jaune, rouge, autres couleurs sur demande	Marty & Co AG 8245 Feuerthalen	11.05/0021 23.01.2004

Produit	Description	Fournisseur	N° / date
Ceintures pour sapeurs-pompiers			
Ceinture sap pomp AROVA-MAMMUT	Type : Nuovo 80; forme: A avec anneau croisé; matériau: polyester; couleur: orange; fermeture: à deux boucles	growag 6022 Grosswangen	11.06/0002 31.12.1999
Ceinture sap pomp STOWA 1935	Type: STOWA 1935; forme: A avec anneau croisé; matériau: polyester; couleur: orange; fermeture: à deux boucles	Stocker Walter AG 4852 Rothrist	11.06/0004 31.12.1999
Ceinture sap pomp Repapress	Type: Repa 800; forme: A avec anneau croisé; matériau: polyester; couleur: orange; fermeture: à deux boucles	Repapress AG 8580 Amriswil	11.06/0007 31.12.1999
Ceinture sap pomp Growag	Type: Growag; forme: A avec anneau croisé; matériau: polyester; couleur: orange; fermeture: à deux boucles	growag 6022 Grosswangen	11.06/0008 31.12.1999
Ceinture sap pomp AMF-2	Type: Marty AMF-2; forme: A avec anneau croisé; matériau: polyester; couleur: orange; fermeture: à deux boucles	Marty & Co AG 8245 Feuerthalen	11.06/0009 31.12.1999
Ceinture sap pomp Meister	Type: Meister; forme: B avec anneau croisé; matériau: polyester; couleur: orange; fermeture: Meister	Meister & Cie AG 3415 Hasle-Rüegsau	11.06/0011 21.12.2001
Ceinture sap pomp Meister	Type: Meister; forme: A avec anneau croisé; matériau: polyester; couleur: orange; fermeture: à deux boucles	Meister & Cie AG 3415 Hasle-Rüegsau	11.06/0012 21.12.2001
Ceinture sap pomp Meister	Type: Meister; forme: A avec anneau droit; matériau: polyester; couleur: orange; fermeture: à deux boucles	Meister & Cie AG 3415 Hasle-Rüegsau	11.06/0013 27.12.2002
Ceinture sap pomp Growag 96	Type: Growag 96; forme: A; matériau: polyester; couleur: orange; fermeture: à deux boucles	growag 6022 Grosswangen	11.06/0014 21.12.2001
Cordes			
Corde de sauvetage HERZOG	Genre: corde de sauvetage; matériel: polyester; diamètre: 10,6 mm; construction: tressée; couleur: blanche avec fil distinctif rouge	Herzog AG 6130 Willisau	11.07/0007 28.12.2003
Cordelette HERZOG	Genre: cordelette; matériel: polyester; diamètre: 10,6 mm; construction: tressée; couleur: blanche avec fil distinctif rouge	Herzog AG 6130 Willisau	11.07/0008 28.12.2003
Corde de sauvetage HERZOG	Genre: corde de sauvetage; matériel: polyester; diamètre: 10,6 mm; construction: tressée; couleur: blanche avec fil distinctif rouge	Ettiswil AG 6218 Ettiswil	11.07/0013 28.12.2003
Cordelette HERZOG	Genre: cordelette; matériel: polyester; diamètre: 10,6 mm; construction: tressée; couleur: blanche avec fil distinctif rouge	Ettiswil AG 6218 Ettiswil	11.07/0014 28.12.2003
Corde de sauvetage JAKOB	Genre: corde de sauvetage; matériel: polyester; diamètre: 10,6 mm; construction: tressée; couleur: blanche avec fil distinctif rouge	Schrag Feuerschutz AG 3052 Zollikofen	11.07/0015 28.12.2003

Produit	Description	Fournisseur	N° / date
Cordes			
Cordelette JAKOB	Genre: cordelette; matériel: polyester; diamètre: 10,6 mm; construction: tressée; couleur: blanche avec fil distinctif rouge	Schrag Feuerschutz AG 3052 Zollikofen	11.07/0016 28.12.2003
Corde de sauvetage MEISTER	Genre: corde de sauvetage; matériel: polyester; diamètre: 12 mm; construction: tressée; couleur: jaune fluo avec fil distinctif rouge	Meister & Cie AG 3415 Hasle-Rüegsau	11.07/0019 31.12.1999
Cordelette MEISTER	Genre: cordelette; matériel: polyester; diamètre: 12 mm; construction: tressée; couleur: jaune fluo avec fil distinctif rouge	Meister & Cie AG 3415 Hasle-Rüegsau	11.07/0020 31.12.1999
Corde de sauvetage JAKOB	Genre: corde de sauvetage; matériel: polyester; diamètre: 11,1 mm; construction: tressée; couleur: jaune fluo avec fil distinctif rouge	Jakob AG 3555 Trubschachen	11.07/0026 31.12.1999
Cordelette JAKOB	Genre: cordelette; matériel: polyester; diamètre: 11,1 mm; construction: tressée; couleur: jaune fluo avec fil distinctif rouge	Jakob AG 3555 Trubschachen	11.07/0027 31.12.1999
Corde de sauvetage SEILFLECHTER type 100	Genre: corde de sauvetage; matériel: polyester; diamètre: 10,3 mm; construction: tressée; couleur: blanche avec fil distinctif bleu	SEILFLECHTER-TAUW D-38110 Braunschweig	11.07/0028 31.12.1999
Cordelette SEILFLECHTER type 100	Genre: cordelette; matériel: polyester; diamètre: 10,3 mm; construction: tressée; couleur: blanche avec fil distinctif bleu	SEILFLECHTER-TAUW D-38110 Braunschweig	11.07/0029 31.12.1999
Corde de sauvetage SEILFLECHTER type 120	Genre: corde de sauvetage; matériel: polyester; diamètre: 12,0 mm; construction: tressée; couleur: blanche sans fil distinctif	SEILFLECHTER-TAUW D-38110 Braunschweig	11.07/0030 31.12.1999
Cordelette SEILFLECHTER type 120	Genre: cordelette; matériel: polyester; diamètre: 12,0 mm; construction: tressée; couleur: blanche sans fil distinctif	SEILFLECHTER-TAUW D-38110 Braunschweig	11.07/0031 31.12.1999
Corde de sauvetage Ullmann	Genre: corde de sauvetage; matériel: polyester; diamètre: 11,3 mm; construction: tressée; couleur: noire avec fil distinctif jaune fluo	Seilfabrik Ullmann AG 9015 St. Gallen	11.07/0034 15.12.2000
Cordelette Ullmann	Genre: cordelette; matériel: polyester; diamètre: 11,3 mm; construction: tressée; couleur: noire avec fil distinctif jaune fluo	Seilfabrik Ullmann AG 9015 St. Gallen	11.07/0035 15.12.2000
Corde de sauvetage Meister	Genre: corde de sauvetage; matériel: polyester thermofixé; diamètre: 11,0 mm; construction: tressée; couleur: blanche avec fil distinctif rouge	Meister & Cie AG 3415 Hasle-Rüegsau	11.07/0040 21.12.2001
Cordelette Meister	Genre: cordelette; matériel: polyester thermofixé; diamètre: 11,0 mm; construction: tressée; couleur: blanche avec fil distinctif rouge	Meister & Cie AG 3415 Hasle-Rüegsau	11.07/0041 21.12.2001
Corde de sauvetage SEILFLECHTER type 110	Genre: corde de sauvetage; matériel: polyester; diamètre: 11,3 mm; construction: tressée; couleur: jaune fluo avec fil distinctif rouge	SEILFLECHTER-TAUW D-38110 Braunschweig	11.07/0042 10.07.2002

Produit	Description	Fournisseur	N° / date
Cordes			
Cordelette SEILFLECHTER type 110	Genre: cordelette; matériel: polyester; diamètre: 11,3 mm; construction: tressée; couleur: jaune fluo avec fil distinctif rouge	SEILFLECHTER-TAUW D-38110 Braunschweig	11.07/0043 10.07.2002
Corde de sauvetage JAKOB	Genre: corde de sauvetage type Jakob; matériel: polyester thermofixé; diamètre: 11,3 mm, construction: tressée; couleur: blanche avec fil distinctif rouge	Jakob AG 3555 Trubschachen	11.07/0046 27.12.2002
Cordelette JAKOB	Genre: cordelette type Jakob; matériel: polyester thermofixé; diamètre: 11,3 mm, construction: tressée; couleur: blanche avec fil distinctif rouge	Jakob AG 3555 Trubschachen	11.07/0047 27.12.2002
Corde de sauvetage JAKOB	Genre: corde de sauvetage; matériel: polyester thermofixé; diamètre: 11,3 mm, construction: tressée; couleur: blanche avec fil distinctif rouge	Schrag Feuerschutz AG 3052 Zollikofen	11.07/0048 27.12.2002
Cordelette JAKOB	Genre: cordelette; matériel: polyester thermofixé; diamètre: 11,3 mm, construction: tressée; couleur: blanche avec fil distinctif rouge	Schrag Feuerschutz AG 3052 Zollikofen	11.07/0049 27.12.2002
Corde de sauvetage SEILFLECHTER type	Genre: corde de sauvetage; matériel: polyester; diamètre: 11,5 mm; construction: tressée; couleur: blanche avec fil distinctif rouge et bleu	SEILFLECHTER-TAUW D-38110 Braunschweig	11.07/0052 28.12.2003
Cordelette SEILFLECHTER type	Genre: cordelette; matériel: polyester; diamètre: 11,5 mm; construction: tressée; couleur: blanche avec fil distinctif rouge et bleu	SEILFLECHTER-TAUW D-38110 Braunschweig	11.07/0053 28.12.2003
Mousquetons de sécurité			
Mousqueton 200 mm SE 91	Type: SE 91; utilisation: ceintures de sauvetage; longueur: 191 mm, largeur: 107 mm, épaisseur: 16 mm, poids: 274 g	Ettiswil AG 6218 Ettiswil	11.08/0004 21.12.2001
Mousqueton 200 mm Wild SFH 200/16 kN	Type: SFH 200/16 kN; utilisation: ceintures de sauvetage; longueur: 195 mm, largeur: 108 mm, épaisseur: 16 mm, poids: 280 g	Wild H. E. AG 8934 Knonau	11.08/0008 27.12.2002
Mousqueton 120 mm Wild SFH-12 / 16 kN	Type: SFH-12 / 16 kN; utilisation: cordes et cordelettes; longueur: 122 mm, largeur: 77 mm, épaisseur: 12 mm, poids: 107 g	Wild H. E. AG 8934 Knonau	11.08/0013 31.12.1999
Mousqueton 120 mm Meister 14 kN	Type: Meister 14 kN; utilisation: cordes et cordelettes; longueur: 122 mm, largeur: 77 mm, épaisseur: 12 mm, poids: 107 g	Meister & Cie AG 3415 Hasle-Rüegsau	11.08/0014 31.12.1999
Mousqueton 120 mm GROWAG 22 kN	Type: GROWAG 22 kN; utilisation: cordes et cordelettes; longueur: 123 mm, largeur: 76 mm, épaisseur: 12 mm, poids: 97 g	growag 6022 Grosswangen	11.08/0015 27.12.2002
Mousqueton 200 mm GROWAG 16 kN	Type: GROWAG 16 kN; utilisation: ceintures de sauvetage; longueur: 197 mm, largeur: 109 mm, épaisseur: 16 mm, poids: 280 g	growag 6022 Grosswangen	11.08/0016 27.12.2002

Equipeement personnel

Produit	Description	Fournisseur	N° / date
Cordes selon EN 1891			
Corde de sauvetage Arova-Mammut Tec-Static	Genre: corde de sauvetage; matériau: polyamide; diamètre: 10,0 mm; construction: tressée gainée; couleur blanche avec fil d'identification bordeaux	growag 6022 Grosswangen	11.09/0001 28.12.2003
Cordelette Arova-Mammut Tec-Static	Genre: cordelette; matériau: polyamide; diamètre: 9,0 mm; construction: tressée gainée; couleur blanche avec fil d'identification bordeaux	growag 6022 Grosswangen	11.09/0002 28.12.2003
Corde de sauvetage Tec-Static	Genre: corde de sauvetage; matériau: polyamide; diamètre: 9,0 à 12 mm; construction: tressée gainée; couleur blanche avec fil d'identification bordeaux	BORNACK GmbH & Co. 5600 Lenzburg	11.09/0003 21.12.2001
Corde tressée/gainée Type Nordwand	Genre: corde tressée/gainée type Nordwand; matériau: polyamide; diamètre: 12 mm; construction: tressée gainée; couleur blanche ou jaune avec fil d'identification rouge/bleu ou bleu/vert/bleu ou bleu/vert/rouge	SEILFLECHTER-TAUW D-38110 Braunschweig	11.09/0004 21.06.2002
Vestes de sauvetage			
Veste de sauvetage Antigua	Type: Antigua: matériel ext.: nylon; matériel de portance: mousse PVC agglomérée; fermeture: à 3 points d'attache avec réglage en continu; couleur: rouge-jaune lumineux; remarque: expertisée selon EN 395	Texco Swiss 9450 Lüdingen	11.12/0003 15.12.2000
Veste de sauvetage bfa-profi-Technic	Type: bfa-profi-technic: matériel ext.: nylon rouge; description: gonflage automatique avec contact de l'eau ainsi que déclenchement manuel, avec anneau pour assurage de corde; remarque: expertisée selon EN 395	Texco Swiss 9450 Lüdingen	11.12/0004 15.12.2000
Vêtement de signalisation selon EN 471			
Vêtement haute visibilité Combinaison Visov F	Type: combinaison Visov F; visibilité: classe 2; couleur: rouge/jaune; grandeur: 44 - 64	workfashion.com AG 6332 Hagendorn	11.13/0001 21.12.2001
Vêtement haute visibilité Blouson Visja F	Type: blouson Visja F; visibilité: classe 2; couleur: rouge/jaune; grandeur: S - XXL	workfashion.com AG 6332 Hagendorn	11.13/0002 21.12.2001
Vêtement haute visibilité Pantalon à bavette Visla F	Type: pantalon à bavette Visla F; visibilité: classe 2; couleur: rouge/jaune; grandeur: 44 - 64	workfashion.com AG 6332 Hagendorn	11.13/0003 21.12.2001
Vêtement haute visibilité Parka Gore-Tex 47901	Type: Parka Gore-Tex 47901; visibilité: classe 2; couleur: rouge/jaune; grandeur: S-XXL; option: doublure thermo	workfashion.com AG 6332 Hagendorn	11.13/0004 21.12.2001
Vêtement haute visibilité Veste Spilag 4770	Type: veste Spilag 4770; visibilité: classe 2; couleur: rouge/jaune; remarque: conforme aux exigences EN 533 / classe 3	Spilag AG 4242 Laufen	11.13/0005 27.12.2002
Vêtement haute visibilité Salopette Spilag 3770	Type: salopette Spilag 3770; visibilité: classe 2; couleur: jaune uni; remarque: conforme aux exigences EN 533 / classe 3	Spilag AG 4242 Laufen	11.13/0006 27.12.2002

Produit	Description	Fournisseur	N° / date
Vêtement de signalisation selon EN 471			
Vêtement haute visibilité Combinaison Spilag 2770	Type: combinaison Spilag 2770; visibilité: classe 3; couleur: rouge/jaune; remarque: conforme aux exigences EN 533 / classe 3	Spilag AG 4242 Laufen	11.13/0007 27.12.2002
Vêtement haute visibilité Hautle Combinaison SP	Type: Hautle Combinaison SP 3903; matériel: coto/polyestère; visibilité: classe 2 + classe 3; couleurs: rouge/jaunefluo et marine/jaunefluo; grandeurs: 42 - 64	Hautle Gallus AG 9013 St. Gallen	11.13/0008 15.12.2000
Vêtement haute visibilité Hautle Blouson SP	Type: Hautle Blouson SP; matériel: coton / polyestère; visibilité: classe 2 + classe 3; couleurs: rouge/jaunefluo ou marine/jaunefluo; grandeurs: 42 - 64	Hautle Gallus AG 9013 St. Gallen	11.13/0009 15.12.2000
Vêtement haute visibilité Hautle Salopette SP	Type: Hautle Salopette SP; matériel: coton / polyestère; visibilité: classe 2 + classe 3; couleurs: rouge/jaunefluo ou marine/jaunefluo; grandeurs: 42 - 64	Hautle Gallus AG 9013 St. Gallen	11.13/0010 15.12.2000
Vêtement haute visibilité Hautle Pantalon SP	Type: Hautle Pantalon SP; matériel: coton / polyestère; visibilité: classe 2 + classe 3; couleurs: rouge/jaunefluo ou marine/jaunefluo; grandeurs: 42 - 64	Hautle Gallus AG 9013 St. Gallen	11.13/0011 15.12.2000
Vêtement haute visibilité Hautle Parka SP	Type: Hautle Parka SP; 2 couches laminées; étanche; couture thermosoudée; doublure isolante avec barrière d'étanchéité (séparable); couleurs: jaunefluo, orange ou 2 couleurs rouge/lemon, marine/lemon; grandeur: XS - XXL	Hautle Gallus AG 9013 St. Gallen	11.13/0012 15.12.2000
Tenue de piquet			
Tenue de piquet Veste Spilag 4740	Type: veste Spilag 4770; couleur: rouge/jaune; classe de protection: EN 533 / classe 3; remarque: conforme aux exigences EN 471 / classe 2	Spilag AG 4242 Laufen	11.14/0001 27.12.2002
Tenue de piquet Salopette Spilag 3770	Type: salopette Spilag 3770; couleur: jaune uni; classe de protection: EN 533 / classe 3; remarque: conforme aux exigences EN 471 / classe 2	Spilag AG 4242 Laufen	11.14/0002 27.12.2002
Tenue de piquet Combinaison Spilag 2770	Type: combinaison Spilag 2770; couleur: jaune/rouge; classe de protection: EN 533 / classe 3; remarque: conforme aux exigences EN 471 / classe 3	Spilag AG 4242 Laufen	11.14/0003 27.12.2002
Tenue de piquet Hautle Combinaison SP	Type: Hautle Combinaison SP; matériau: coton / polyester; couleur: selon demande, unie ou combinée; grandeurs: 42 - 64	Hautle Gallus AG 9013 St. Gallen	11.14/0004 18.12.2000
Tenue de piquet Hautle Blouson SP	Type: Hautle Blouson SP; matériau: coton / polyester; couleur: selon demande, unie ou combinée; grandeurs: 42 - 64	Hautle Gallus AG 9013 St. Gallen	11.14/0005 18.12.2000
Tenue de piquet Hautle Pantalon SP	Type: Hautle Pantalon SP; matériau: coton / polyester; couleur: selon demande, unie ou combinée; grandeurs: 42 - 64	Hautle Gallus AG 9013 St. Gallen	11.14/0006 18.12.2000

Equipeement personnel

Produit	Description	Fournisseur	N° / date
Gants pour sapeurs-pompiers - niveau 1/FSSP			
Gant Niveau 1 / FSSP	Type: Seiz Leder-Star; matériel: cuir fleur; exécution: avec manchette en cuir croûte; niveau FSSP: 1 / protection contre les risques mécaniques	Ettiswil AG 6218 Ettiswil	11.16/0004 27.12.2002
Gants pour sapeurs-pompiers - niveau 2/FSSP			
Gant Niveau 2 / FSSP	Type: Seiz Kevlar-Star; matériel: cuir croûte avec doublure kevlar; exécution: avec manchette et protège artère; niveau FSSP: 2 / protection contre les risques mécaniques et thermiques	Ettiswil AG 6218 Ettiswil	11.17/0004 27.12.2002
Gants de protection pour sapeurs-pompiers			
Gant de protection sapeur-pompier	Type Espuna 23275; matériel: cuir fleur; exécution: avec manchette en cuir croûte; niveau FSSP: 3 / gant de protection pour sapeur-pompier	Espuna & Cie SA F-11205	11.18/0001 27.12.2002
Gant de protection sapeur-pompier	Type Espuna 23277; matériel: cuir fleur; exécution: type poignet avec protège-artère en Kevlar; niveau FSSP: 3 / gant de protection pour sapeur-pompier	Espuna & Cie SA F-11205	11.18/0002 27.12.2002
Gant de protection sapeur-pompier	Type FALCON; matériel: cuir d'élan et bovidé avec doublure en Nomex et membrane-Porelle imperméable à l'eau; exécution: avec manchette et protège-artère en cuir suédé; niveau FSSP: 3 / gant de protection pour sapeurs-pompiers	MM-Engineering AG 3974 Mollens	11.18/0003 27.12.2002
Gant de protection sapeur-pompier	Type: Seiz Thermo-Fighter; matériel: cuir croûte, Nomex III avec doublure Kevlar; exécution: avec manchette; niveau FSSP: 3 / gant de protection pour sapeurs-pompiers	Ettiswil AG 6218 Ettiswil	11.18/0004 27.12.2002
Gant de protection sapeur-pompier	Type: Seiz Fire-Fighter; matériel: Nomex III, Kevlar, GORE-TEX; exécution: avec manchette; niveau FSSP: 3 / gant de protection pour sapeurs-pompiers	Ettiswil AG 6218 Ettiswil	11.18/0005 27.12.2002
Gant de protection sapeur-pompier	Type: PROCOVES Sirius II / III; matériel: cuir fleur avec doublure Kevlar/Nomex et membrane GORE-TEX; exécution: type poignet avec bord côte en Kevlar; niveau FSSP: 3/ gant de protection pour sapeurs-pompiers	Difutec SA 1950 Sion	11.18/0006 27.12.2002
Gant de protection sapeur-pompier	Type: PROCOVES 52517 EHSD; matériel: cuir fleur avec doublure Kevlar/coton; exécution: type poignet avec bord côte en Kevlar; niveau FSSP: 3/ gant de protection pour sapeurs-pompiers	Difutec SA 1950 Sion	11.18/0007 27.12.2002
Gant de protection pour sapeur-pompier	Type: PROCOVES 52525 EHD; matériel: cuir fleur avec doublure Kevlar/coton; exécution: avec manchette en cuir croûte et protège artère en cuir fleur; niveau FSSP: 3/ gant de protection pour sapeurs-pompiers	Difutec SA 1950 Sion	11.18/0008 27.12.2002

Produit	Description	Fournisseur	N° / date
Gants de protection pour sapeurs-pompier			
Gant de protection pour sapeur-pompier	Type: PROCOVES Sirius IV; matériel: cuir fleur avec doublure Kevlar/Nomex et membrane Gore-Tex; exécution: avec manchette en cuir croûte; niveau FSSP: 3/ gant de protection pour sapeurs-pompier	Difutec SA 1950 Sion	11.18/0009 27.12.2002
Gant de protection sapeur-pompier	Type: PROCOVES 52525 EU 1; matériel: cuir fleur avec doublure type D 990 L / 26 en Kevlar/Laine; exécution: avec manchette en cuir croûte doublée; niveau FSSP: 3/ gant de protection pour sapeurs-pompier	Difutec SA 1950 Sion	11.18/0019 27.12.2002
Gant de protection sapeur-pompier	Type: TEGOFIRE F 265; matériel: cuir fleur + aramide avec doublure; exécution: avec manchette en cuir croûte; niveau FSSP: 3 / gant de protection pour sapeurs-pompier	TEGOFIL AG 4665 Oftringen	11.18/0020 30.03.1999
Gant de protection sapeur-pompier	Type: Thomi 5700; matériel: cuir fleur avec doublure Kevlar-coton; exécution: type poignet avec bord côte en Kevlar; niveau FSSP: 3 / gant de protection pour sapeurs-pompier	Thomi + Co AG 4932 Lotzwil	11.18/0021 07.07.1999
Gant de protection sapeur-pompier	Type: Thomi 5750; matériel: cuir fleur avec doublure en Kevlar-coton; exécution: avec manchette en cuir fleur; niveau FSSP: 3 / gant de protection pour sapeurs-pompier	Thomi + Co AG 4932 Lotzwil	11.18/0022 07.07.1999
Gant de protection sapeur-pompier	Type: Thomi 5760; matériel: cuir fleur avec doublure en Kevlar-coton et membrane GORE-TEX; exécution: avec manchette en cuir fleur; niveau FSSP: 3 / gant de protection pour sapeurs-pompier	Thomi + Co AG 4932 Lotzwil	11.18/0023 07.07.1999
Gant de protection sapeur-pompier	Type: Espuna 23270; matériel: cuir fleur avec doublure en jersey Kevlar coton; exécution: avec manchette en cuir fleur; niveau FSSP: 3 / gant de protection pour sapeurs-pompier	Espuna & Cie SA F-11205	11.18/0024 05.07.1999
Gant de protection sapeur-pompier	Type: Espuna 23279 ; matériel: cuir fleur avec doublure en jersey aramide-coton; exécution: type poignet avec bord côte en coton; niveau FSSP: 3 / gant de protection pour sapeurs-pompier	Espuna & Cie SA F-11205	11.18/0025 05.07.1999
Gant de protection sapeur-pompier	Type: Espuna-SAMI 23275-20 ; matériel: cuir fleur avec doublure Kevlar coton; exécution: avec manchette cuir croûte; niveau FSSP: 3 / gant de protection pour sapeurs-pompier	SAMI-Equipements 2942 Alle JU	11.18/0026 05.07.1999
Gant de protection sapeur-pompier	Type: Espuna-SAMI 23270; matériel: cuir fleur avec doublure jersey Kevlar coton; exécution: avec manchette cuir croûte; niveau FSSP: 3 / gant de protection pour sapeurs-pompier	SAMI-Equipements 2942 Alle JU	11.18/0027 05.07.1999
Gant de protection sapeur-pompier	Type: Espuna-SAMI 23275 ; matériel: cuir fleur avec doublure jersey Kevlar coton; exécution: avec manchette cuir croûte; niveau FSSP: 3 / gant de protection pour sapeurs-pompier	SAMI-Equipements 2942 Alle JU	11.18/0028 05.07.1999

Produit	Description	Fournisseur	N° / date
Gants de protection pour sapeurs-pompier			
Gant de protection sapeur-pompier	Type: Espuna-SAMI 23277 ; matériel: cuir fleur avec doublure jersey Kevlar coton; exécution: type poignet en jersey Kevlar; niveau FSSP: 3 / gant de protection pour sapeurs-pompier	SAMI-Equipements 2942 Alle JU	11.18/0029 05.07.1999
Gant de protection sapeur-pompier	Type: Espuna-SAMI 23279; matériel: cuir fleur avec doublure jersey aramide-coton; exécution: type poignet avec bord côte en coton; niveau FSSP: 3 / gant de protection pour sapeurs-pompier	SAMI-Equipements 2942 Alle JU	11.18/0030 05.07.1999
Gant de protection sapeur-pompier	Type: PROCOVES 52517EU1; matériel: cuir fleur avec doublure Kevlar/laine; exécution: type poignet avec bord côte en Kevlar et protège-artère en cuir fleur; niveau FSSP: 3 / gant de protection pour sapeurs-pompier	Difutec SA 1950 Sion	11.18/0031 10.11.1999
Gant de protection sapeur-pompier	Type: 458 BHK; matériel: cuir fleur avec doublure aramide-coton; exécution: avec manchette en cuir croûte et protège-artère; niveau FSSP: 3 / gant de protection pour sapeurs-pompier	Meister & Cie AG 3415 Hasle-Rüegsau	11.18/0032 16.11.1999
Gant de protection sapeur-pompier	Type: SPP2BKV; matériel: cuir fleur avec doublure Kevlar-coton; exécution: type poignet avec bord côte en Kevlar; niveau FSSP: 3 / gant de protection pour sapeurs-pompier	Taillens & Fils S. à r.l. 1018 Lausanne 18	11.18/0033 20.12.1999
Gant de protection sapeur-pompier	Type: SPP2NIT; matériel: cuir fleur avec doublure Kevlar-coton; exécution: avec manchette en cuir croûte; niveau FSSP: 3 / gant de protection pour sapeurs-pompier	Taillens & Fils S. à r.l. 1018 Lausanne 18	11.18/0034 20.12.1999
Gant de protection sapeur-pompier	Type: RANGER; matériel: cuir fleur avec doublure en aramide composition spéciale (Mesh); exécution: avec manchette en cuir et protège-artère; niveau FSSP: 3 / gant de protection pour sapeurs-pompier	Schrag Feuerschutz AG 3052 Zollikofen	11.18/0036 15.12.2000
Gant de protection sapeur-pompier	Type: Thomi 5780; matériel: paume de la main en cuir fleur hydrofuge, revers de la main en Nomex Delta TA, doublure en Kevlar, manchette avec bandes réfléchissantes et fermeture autoagrippante; niveau FSSP: 3 / gant de protection pour sapeurs-pompier	Thomi + Co AG 4932 Lotzwil	11.18/0037 21.12.2001
Gant de protection sapeur-pompier	Type: Thomi 5770; matériel: paume de la main en cuir fleur hydrofuge, revers de la main en Nomex Delta TA, doublure en Kevlar, manchette en Kevlar; niveau FSSP: 3 / gant de protection pour sapeurs-pompier	Thomi + Co AG 4932 Lotzwil	11.18/0038 10.09.2002
Gant de protection sapeur-pompier	Type: Espuna 23268; matériel: paume de la main en cuir croûte, revers de la main en cuir fleur, doublure imper respirante Gore / jersey para aramide coton, protège artère cuir croûte; niveau FSSP: 3 / gant de protection pour sapeurs-pompier, certifié EN 659:2003	Espuna & Cie SA F-11205	11.18/0039 28.12.2003

Produit	Description	Fournisseur	N° / date
Bottes pour sapeurs-pompiers EN 345			
Botte sap pomp Thomi 52920 Neon	Type: Thomi 52920 Neon; Matériel: cuir hydrofuge avec membrane en Sympatex et semelle en vulcanisé; exécution: système à laçage avec fermeture à glissière	Thomi + Co AG 4932 Lotzwil	11.20/0001 21.12.2001
Botte sap pomp Thomi 52970 Radon	Type: Thomi 52970 Radon; Matériel: cuir hydrofuge avec membrane en Sympatex et semelle en vulcanisé; exécution: système à laçage avec fermeture à glissière	Thomi + Co AG 4932 Lotzwil	11.20/0002 21.12.2001
Botte sap pomp Thomi Firefighter 3000	Type: Thomi Firefighter 3000; Matériel: caoutchouc; exécution: botte à enfiler	Thomi + Co AG 4932 Lotzwil	11.20/0003 21.12.2001
Botte sap pomp FIRE FLASH	Type: FIRE-FLASH; matériel: cuir hydrofuge avec membrane en GORE-TEX et semelle en caoutchouc nitrile; exécution: système à laçage avec fermeture à glissière	growag 6022 Grosswangen	11.20/0004 21.12.2001
Botte sap pomp Europroof	Type: Europroof; matériel: cuir hydrofuge avec semelle en caoutchouc vulcanisé; exécution: système à laçage avec fermeture à glissière	growag 6022 Grosswangen	11.20/0005 21.12.2001
Botte sap pomp Modèle Spezial	Type: Modèle Spezial; matériel: caoutchouc; couleur: noir ou noir/orange; exécution: botte à enfiler	growag 6022 Grosswangen	11.20/0006 21.12.2001
Botte sap pomp FIREMAN SA BF/BJ	Type: FIREMAN SA BF/BJ; matériel: caoutchouc; couleur: noir ou jaune; exécution: botte à enfiler	Taillens & Fils S. à r.l. 1018 Lausanne 18	11.20/0007 21.12.2001
Botte sap pomp RANGERS pro-tec	Type: RANGERS pro-tec; matériel: cuir fleur hydrofuge avec semelle en Texon; exécution: système à laçage avec fermeture à glissière	TELED pro-tec SA 2000 Neuchâtel	11.20/0008 28.08.2002
Botte sap pom WEKATEX 92051	Type: WEKATEX 92051; matériel: cuir fleur avec semelle antistatique en nitrile; exécution: système à laçage avec fermeture à glissière	WEKATEX-Handels 8370 Sirmach	11.20/0009 30.07.2003

Produit	Description	Fournisseur	N° / date
Vêtements de protection chimique			
Vêtement prot. chimique AUER	Matériau: VAUTEX-SUPER; enduction extérieure: Viton; tissu support: polyester; enduction intérieure: Butyl; chaussures: bottes (interchangeables)	growag 6022 Grosswangen	13.01/0001 31.12.1999
Vêtement prot. chimique MSA	Type: MSA BLUE MAX; genre de construction: divers matériaux en multicouches; protection des pieds: sous forme de chaussettes fermées (bottes séparées)	growag 6022 Grosswangen	13.01/0010 21.12.2001
Vêtement prot. chimique RESPONDER	Type: RESPONDER CE ou VFDB; genre de divers matériaux composites en multicouches; protection des pieds: sous forme de chaussettes fermées (bottes séparées) pour type CE ou bottes montées fixes (interchangeables) pour type VFDB	AST AG 5200 Brugg	13.01/0011 21.12.2001
Vêtement prot. chimique MSA AUER Champion	Type: Champion Elite; genre de construction: matériaux composites en multicouches; protection des pieds: bottes (interchangeables)	growag 6022 Grosswangen	13.01/0014 31.12.1999
Vêtement prot. chimique TRELLEBORG	Type: Trellech Super Extra (TSE); enduction extérieure: Viton + butyl; tissu support: polyamide; enduction intérieure: butyl; chaussures: bottes (montées fixes)	INTERSPIRO AG 4133 Pratteln	13.01/0015 31.12.1999
Vêtement prot chimique TeamMaster pro	Type: TeamMaster pro; genre de construction: matériaux composites en multicouches Himex; chaussures: bottes (montée fixes)	Dräger Safety Schweiz 8305 Dietlikon	13.01/0018 21.12.2001
Vêtement prot chimique Kappeler Reflector	Type: Reflector; genre de construction: film de polyester aluminé sur support fibre de verre laminé; protection des pieds: sous forme de chaussettes avec rabat sur bottes séparées	AST AG 5200 Brugg	13.01/0019 28.12.2003
Vêtement prot. chimique Trellech HPS TE	Type: Trellech HPS TE; enduction extérieure: Viton / Butyl; tissu support: fibre de Polyamide; enduction intérieure: barrière laminée en polymère; protection des pieds: chaussons solidaires avec rabat sur bottes séparées ou montées fixes (interchangeables)	INTERSPIRO AG 4133 Pratteln	13.01/0020 22.12.1999
Vêtement prot. chimique Trellech VPS TE	Type: Trellech VPS TE; enduction extérieure: chloroprène+caoutchouc; tissu support: fibre de Polyamide; enduction intérieure: barrière laminée en polymère; protection des pieds: chaussons solidaires avec rabat sur bottes séparées ou montées fixes (interchangeables)	INTERSPIRO AG 4133 Pratteln	13.01/0021 22.12.1999
Vêtement prot. chimique Trellech TLU TE	Type: Trellech TLU TE; genre de construction: barrières extérieure et intérieure laminée en polymère sur support en fibre de Polyamide; protection des pieds: chaussons solidaires avec rabat sur bottes séparées	INTERSPIRO AG 4133 Pratteln	13.01/0022 22.12.1999

Produit	Description	Fournisseur	N° / date
Vêtements de protection chimique			
Vêtement prot chimique Kappler Reflektor F	Type: Kappler Reflektor F; genre de construction: barrière de polymère laminé en multicouches avec enduction extérieure aluminée et matériel support ignifugé non-tissé; protection des pieds: bottes (interchangeables)	AST AG 5200 Brugg	13.01/0023 06.06.2000
Vêtement prot chimique Kappler Durachem F	Type: Kappler Durachem F; genre de construction: barrière de polymère laminé en multicouches avec enduction extérieure aluminée et matériel support en polypropylène non-tissé; protection des pieds: bottes (interchangeables)	AST AG 5200 Brugg	13.01/0024 16.06.2000
Détecteurs de gas			
Détecteur multigaz neotronics impactpro	Type: impactpro; utilisation: max. 4 gaz en continu; construction: plastique résistant aux chocs, anti-statiques; dimensions: 49x84x136 mm; poids: 520 g; alarmes: acoustique et visuelle; remarque: ne peut être engagé que par du personnel formé et entraîné	Züllig AG 9424 Rheineck	13.02/0001 07.10.2003
Pompes antidéflagrantes			
Pompe de refoulement Ex ELRO-MASTR EX	Type: M15EX - M20EX - M25EX, poids: 57 à 85 kg, débit: 15'000 à 25'000 l/h, puissance moteur: 2,5 kW (400 V/6 A)	Stocker Walter AG 4852 Rothrist	13.03/0001 15.12.2000
Pompe de refoulement Ex ELRO-MASTR Ex	Type: GP 20/10 EX moteur électr. avec 2 vitesses, poids: 82 kg, débit: 20'000 + 10'000 l/h, puissance moteur: 2,1 + 2,9 kW (380 V/4,6 + 6,0 A)	Stocker Walter AG 4852 Rothrist	13.03/0002 15.12.2000
Pompe immergée Ex Chiemsee Ex	Type: Chiemsee Ex Zones 1 et 2; Protection atmosphère explosible: EEx d IIb T4; poids: 47 kg; débit: jusqu'à 99'000 l/h; ouissance moteur: 2,9 kW (400 V / 5,1 A); section de passage libre: 70 mm	FERESTA 8862 Schübelbach	13.03/0003 28.12.2003

Liants

Produit	Description	Fournisseur	N° / date
Liant pour huile et produits chimiques			
Liant UNI-SAFE	Type: UNI-SAFE; genre: liant pour huile et produits chimiques à base polymère avec indicateur de couleurs pour les acides (rouge) et pour les bases (jaune); très haute capacité d'absorption; limite la production de vapeur	Altrade AG 6300 Zug	14.02/0001 07.10.2003

Produit	Description	Fournisseur	N° / date
Equipements de 1er secours			
Coffre de 1er secours Stäubli	Type: Coffre de secours universel; contenu: divers matériel de pansements pour blessures légères	Stäubli Max AG 8810 Horgen	17.02/0001 28.12.2003
Coffre de 1er secours Stäubli	Type: Coffre de pansements; contenu: divers matériel de pansements	Stäubli Max AG 8810 Horgen	17.02/0002 28.12.2003
Défibrillateur Heartstart FR2	Type: Heartstart FR2; genre: défibrillateur semi-automatique à usage externe; alimentation: batterie lithium 12 V DC; dimensions: lxpvh env. 22x22x7 cm; poids: env. 2,1 kg; remarque: le défibrillateur ne doit être engagé que par du personnel formé et entraîné	Carbamed 3097 Liebefeld-Bern	17.02/0003 09.01.2003
Défibrillateur LIFEPAK 500	Type: LIFEPAK 500; genre: défibrillateur semi-automatique à usage externe; alimentation: batterie lithium 12 V DC; dimensions: hxlvp env. 10x26x29 cm; poids: env. 2,8 kg; remarque: le défibrillateur ne doit être engagé que par du personnel formé et entraîné	Medtronic (Schweiz) AG 1131 Tolochenaz	17.02/0004 27.05.2003
Equipements respiratoires			
Equipement respiratoire Stäubli	Type: coffre avec équipement de respiration; contenu: masques et sacs respiratoires de div. grandeurs, 2 bouteilles d'oxygène de 2 l, 2 réservoirs à oxygène	Stäubli Max AG 8810 Horgen	17.03/0001 28.12.2003
Equipement respiratoire Dräger Oxylog 1000	Type: Oxylog 1000; fréquence respiratoire: progressive de 5 à 40 resp/min; volume respiratoire: progressif de 3 à 20 l/min	Carbamed 3097 Liebefeld-Bern	17.03/0003 13.12.1999
Equipement respiratoire Dräger Oxylog 2000	Type: Oxylog 2000; fréquence respiratoire: progressive 5 à 40 resp/min; volume respiratoire: progressif 3 à 25 l/min (max 100 l)	Carbamed 3097 Liebefeld-Bern	17.03/0004 13.12.1999
Equipement respiratoire Dräger Oxylog 3000	Type: Oxylog 3000; dimensions: (lxhvp) 285x184x175 mm; poids: env. 4,9 kg; modes de fonctionnement: plusieurs modes ventilatoires et fréquences de ventilation disponibles; remarque: ne doit être utilisé que par du personnel formé et entraîné	Carbamed 3097 Liebefeld-Bern	17.03/0005 28.12.2003

Equipements radios

Produit	Description	Fournisseur	N° / date
Stations portables			
Station portable MOTOROLA VISAR	Type: VISAR, nombre de canaux: 16, dimensions: lxxh 55x 37x103 mm, poids: env. 500 g, puissance émission: 1 - 2,5 W (PAR)	Motcom Communication 8048 Zürich	18.01/0027 21.12.2001
Station portable Tait 3010-3231	Type: T3010-3231; nombre de canaux: 9; dimensions: lxxh 165x65x35 mm, poids: env. 490 g; puissance 1 - 2,5 W (PAR); indice de protection: IP 54	Voegelin K.L. AG 8905 Arni	18.01/0030 27.12.2002
Station portable Tait 3020-3231	Type: T3020-3231; nombre de canaux: 100; dimensions: lxxh 165x65x35 mm, poids: env. 490 g; puissance 1 - 2,5 W (PAR); indice de protection: IP 54	Voegelin K.L. AG 8905 Arni	18.01/0031 27.12.2002
Station portable MAXON SL25 V2	Type: MAXON SL25 V2; nombre de canaux: 4, 6 ou 8; dimensions: lxxh 56x22x140 mm, poids: env. 425 g; puissance 1 - 2 W (PAR); indice de protection: IP 54	LIER ELECTRONICS 1222 Vésenaz (GE)	18.01/0042 07.12.1998
Station portable Motorola GP320	Type: Motorola GP320; nombre de canaux: 1; dimensions: lxxh env. 58x37x137 mm, poids: env. 420 g; puissance: max. 2,5 W (PAR); indice de protection: IP 54	Motcom Communication 8048 Zürich	18.01/0047 01.04.1999
Station portable Motorola GP340	Type: Motorola GP340; nombre de canaux: 16; dimensions: lxxh env. 58x38x137 mm, poids: env. 420 g; puissance: max. 2,5 W (PAR); indice de protection: IP 54	Motcom Communication 8048 Zürich	18.01/0048 01.04.1999
Station portable Motorola GP1280	Type: Motorola GP1280; nombre de canaux: 250; dimensions: lxxh env. 58x38x152 mm, poids: env. 460 g; puissance: max. 2,5 W (PAR); indice de protection: IP 54	Motcom Communication 8048 Zürich	18.01/0049 01.04.1999
Station portable Motorola GP380	Type: Motorola GP380; nombre de canaux: 250; dimensions: lxxh env. 58x38x137 mm, poids: env. 420 g; puissance: max. 2,5 W (PAR); indice de protection: IP 54	Motcom Communication 8048 Zürich	18.01/0050 01.04.1999
Station portable TAIT ORCA	Type: ORCA TOP ELAN; nombre de canaux: 16; dimensions: lxxh env. 62x44x150 mm, poids: env. 495 g; puissance: max. 2,5 W (PAR); indice de protection: IP 54	Voegelin K.L. AG 8905 Arni	18.01/0051 12.07.1999
Station portable TAIT ORCA	Type: ORCA TOP EXCEL; nombre de canaux: 100; dimensions: lxxh env. 62x44x150 mm, poids: env. 520 g; puissance: max. 2,5 W (PAR); indice de protection: IP 54	Voegelin K.L. AG 8905 Arni	18.01/0052 12.07.1999
Station portable YAESU VX-400 V	Type: YAESU VX-400 V; nombre de canaux: 16; dimensions: hxxl env. 102x58x26 mm, poids: 320 g; puissance: max. 2,5 W (PAR)	HOTLINE SA 6828 Balerna	18.01/0053 21.12.1999
Station portable SIMOCO SRP8000	Type: SIMOCO SRP8000; nombre de canaux: 4-100; dimensions: hxxl env. 145x58x42 mm, poids: env. 570 g; puissance: max. 2,5 W (PAR); selon exécution avec touches et écran alphanumérique	Ascom Systec AG 5506 Mägenwil	18.01/0054 01.02.2000

Produit	Description	Fournisseur	N° / date
Stations portables			
Station portable ICOM IC-F3	Type: ICOM IC-F3; nombre de canaux: 1 - 32; dimensions: hxlxp env. 138,5x58x37 mm, poids: env. 400 g; puissance: max. 2,5 W (PAR); selon exécution avec tableau de commande à 8 ou 24 touches	OMNICOM AG 3422 Kirchberg BE	18.01/0055 25.04.2000
Station portable Maxon SL100 V2	Type: Maxon SL 100 V2; nombre de canaux: 199; dimensions: hxlxp 112x61x40 mm, poids: env. 355 g; puissance: max. 2,5 W (PAR); indice de protection: IP54	LIER ELECTRONICS 1222 Vézenaz (GE)	18.01/0056 18.12.2000
Station portable Vertex VX-800	Type: Vertex VX-800; nombre de canaux: 200; dimensions: hxlxp 110x58x29 mm, poids: env. 300 g; puissance: max. 2,5 W (PAR)	HOTLINE SA 6828 Balerna	18.01/0057 21.12.2001
Station portable KENWOOD TK-260	Type: KENWOOD TK-260; nombre de canaux: 8; dimensions: hxlxp 135x58x32 mm, poids: env. 400 g; puissance: max. 2,5 W (PAR)	Altreda AG 8048 Zürich	18.01/0058 21.12.2001
Station portable KENWOOD TK 270	Type: KENWOOD TK-270; nombre de canaux: 128; dimensions: hxlxp 135x58x32 mm, poids: env. 400 g; puissance: max. 2,5 W (PAR)	Altreda AG 8048 Zürich	18.01/0059 21.12.2001
Station portable KENWOOD TK-280	Type: KENWOOD TK-280; nombre de canaux: 250; dimensions: hxlxp 135x58x32 mm, poids: env. 400 g; puissance: max. 2,5 W (PAR)	Altreda AG 8048 Zürich	18.01/0060 21.12.2001
Station portable Motorola GP320	Type: Motorola GP320; nombre de canaux: 1; dimensions: lxpvh 58x37x137 mm, poids: env. 420 g; puissance: max. 2,5 W (PAR); indice de protection: IP 54	LIER ELECTRONICS 1222 Vézenaz (GE)	18.01/0061 21.12.2001
Station portable Motorola GP 340	Type: Motorola GP340; nombre de canaux: 16; dimensions: lxpvh 58x37x137 mm, poids: env. 420 g; puissance: max. 2,5 W (PAR); indice de protection: IP 54	LIER ELECTRONICS 1222 Vézenaz (GE)	18.01/0062 21.12.2001
Station portable Motorola GP360	Type: Motorola GP360; nombre de canaux: 16; dimensions: lxpvh 58x37x137 mm, poids: env. 420 g; puissance: max. 2,5 W (PAR); indice de protection: IP 54	LIER ELECTRONICS 1222 Vézenaz (GE)	18.01/0063 21.12.2001
Station portable Motorola GP380	Type: Motorola GP380; nombre de canaux: 100; dimensions: lxpvh 58x37x137 mm, poids: env. 420 g; puissance: max. 2,5 W (PAR); indice de protection: IP 54	LIER ELECTRONICS 1222 Vézenaz (GE)	18.01/0064 21.12.2001
Station portable Vertex VX-180E	Type: Vertex VX-180E; nombre de canaux: 16; dimensions: lxpvh 58x31x120 mm, poids: env. 365 g; puissance: max. 2,5 W (PAR); indice de protection: MIL-STD 810 C/D/E	Logilux Electronics SA 1530 Payerne	18.01/0065 25.11.2003
Station portable Vertex VX-160	Type: Vertex VX-160; nombre de canaux: 16; dimensions: lxpvh 58x31x120 mm, poids: env. 365 g; puissance: max. 2,5 W (PAR); indice de protection: MIL-STD 810 C/D/E	HOTLINE SA 6828 Balerna	18.01/0066 28.12.2003

Equipements radios

Produit	Description	Fournisseur	N° / date
Stations portables			
Station portable Vertex VX-180	Type: Vertex VX-180; nombre de canaux: 16; dimensions: lxpvh 58x31x120 mm; poids: env. 365 g; puissance: max. 2,5 W (PAR); indice de protection: MIL-STD 810 C/D/E	HOTLINE SA 6828 Balerna	18.01/0067 28.12.2003
Stations mobiles			
Station mobile Tait 2010-313	Type: T2010 - 313; nombre de canaux: 4; dimensions: lxpvh 158x175x51 mm; poids: 1,2 kg; puissance émission: max. 10 W (PAR); appels sélectifs: programmables	Voegelin K.L. AG 8905 Arni	18.02/0021 27.12.2002
Station mobile Tait 2015-313	Type: T2015 - 313; nombre de canaux: 24; dimensions: lxpvh 158x175x51 mm; poids: 1,2 kg; puissance émission: max. 10 W (PAR); appels sélectifs: programmables	Voegelin K.L. AG 8905 Arni	18.02/0022 27.12.2002
Station mobile Tait 2020-313	Type: T2015 - 313; nombre de canaux: 24; dimensions: lxpvh 158x175x51 mm; poids: 1,2 kg; puissance émission: max. 10 W (PAR); appels sélectifs: programmables	Voegelin K.L. AG 8905 Arni	18.02/0023 27.12.2002
Station mobile LIERPHONE PM 520	Type: LIERPHONE PM 520; nombre de canaux: plus 512; dimensions: lxpvh 175x150x33 mm; poids: 1,2 kg; puissance émission: 2,5, 6, max. 10 W (PAR); appels sélectifs: programmables	LIER ELECTRONICS 1222 Vésenaz (GE)	18.02/0024 05.07.1999
Station mobile LIERPHONE PM 540	Type: LIERPHONE PM 540; nombre de canaux: plus 512; dimensions: lxpvh 177x177x57 mm; poids: 1,2 kg; puissance émission: 2,5, 6, max. 10 W (PAR); appels sélectifs: programmables	LIER ELECTRONICS 1222 Vésenaz (GE)	18.02/0025 05.07.1999
Station mobile Yaesu VX-2000 V	Type: Yaesu VX-2000 V; nombre de canaux: 4 - 40; dimensions: hxlxp 40x160x105 mm; poids: env. 850 g; puissance émission: max. 10 W (PAR); appels sélectifs: programmables	HOTLINE SA 6828 Balerna	18.02/0027 21.12.1999
Station mobile SIMOCO PRM80	Type: Yaesu VX-2000 V; nombre de canaux: 4 - 40; dimensions: hxlxp 40x160x105 mm; poids: env. 850 g; puissance émission: max. 10 W (PAR); appels sélectifs: programmables	Ascom Systec AG 5506 Mägenwil	18.02/0028 01.02.2000
Station mobile ICOM IC-F310	Type: ICOM IC-F310; nombre de canaux: 4 - 40 selon exécution avec ou sans display; dimensions: hxlxp 40x170x140 mm; poids: env. 1,1 kg; puissance émission: max. 10 W (PAR); appels sélectifs: programmables	OMNICO AG 3422 Kirchberg BE	18.02/0029 25.04.2000
Station mobile MOTOROLA G340	Type: MOTOROLA GM340; nombre de canaux: 6; dimensions: hxlxp 56x177x146 mm; poids: env. 1,4 kg; puissance émission: max. 10 W (PAR); appels sélectifs: programmables	Motcom Communication 8048 Zürich	18.02/0030 21.12.2001
Station mobile MOTOROLA GM360	Type: MOTOROLA GM360; nombre de canaux: 255; dimensions: hxlxp 59x186x179 mm; poids: env. 1,4 kg; puissance émission: max. 10 W (PAR); appels sélectifs: programmables	Motcom Communication 8048 Zürich	18.02/0031 21.12.2001

Equipements radios

Produit	Description	Fournisseur	N° / date
Stations mobiles			
Station mobile MOTOROLA GM380	Type: MOTOROLA GM380; nombre de canaux: 255; dimensions: hxlxp 72x188x185 mm; poids: env. 1,4 kg; puissance émission: max. 10 W (PAR); appels sélectifs: programmables	Motcom Communication 8048 Zürich	18.02/0032 21.12.2001
Station mobile KENWOOD TK-762	Type: KENWOOD TK-762; nombre de canaux: 8; dimensions: hxlxp 740x145x140 mm; poids: env. 900 g; puissance émission: max. 10 W (PAR); appels sélectifs: programmables	Altreda AG 8048 Zürich	18.02/0033 21.12.2001
Station mobile KENWOOD TK-760	Type: KENWOOD TK-760; nombre de canaux: 128; dimensions: hxlxp 740x145x140 mm; poids: env. 940 g; puissance émission: max. 10 W (PAR); appels sélectifs: programmables	Altreda AG 8048 Zürich	18.02/0034 21.12.2001
Station mobile KENWOOD TK-780	Type: KENWOOD TK-780; nombre de canaux: 250; dimensions: hxlxp 145x40x140 mm; poids: env. 940 g; puissance émission: max. 10 W (PAR); appels sélectifs: programmables	Altreda AG 8048 Zürich	18.02/0035 21.12.2001
Station mobile Vertex VX-2500	Type: Vertex VX-2500 SERIES; nombre de canaux: 32; HOTLINE SA dimensions: hxlxp 160x40x110 mm; poids: env. 850 g; puissance émission: max. 10 W (PAR); appels sélectifs: programmables	6828 Balerna	18.02/0036 28.12.2003

Equipements radios

Produit	Description	Fournisseur	N° / date
Stations fixes			
Station fixe Tait 830-20	Type: Tait T830-20; nombre de canaux: 128; puissance d'émission: max. 25 W (PAR); appels sélectifs: programmables par ap. de commande; exécution: système tiroir 19"; options: différents éléments de commande	Voegelin K.L. AG 8905 Arni	18.03/0015 27.12.2002
Station fixe SIMOCO PRF10	Type: SIMOCO PRF10; nombre de canaux: 100; puissance d'émission: max. 25 W (PAR); appels sélectifs: tous systèmes programmables	Ascom Systec AG 5506 Mägenwil	18.03/0017 01.02.2000
Equipements de commande			
Appareil de commande ASCOM OC 300	Type: ASCOM OC 300, raccordements: 1 radio (télécommande), liaison: téléphone -> radio (SMT), appels sélectifs: programmables	Motcom Communication 8048 Zürich	18.04/0003 15.12.2000
Appareil de commande MOTOROLA MC centro	Type: MOTOROLA MC centro, raccordements: 1 radio (télécommande), liaison: téléphone -> radio (SMT), appels sélectifs: programmables	Motcom Communication 8048 Zürich	18.04/0005 15.12.2000
Récepteurs d'appels analogues			
Récepteur analogue RE 229 QUATTRO	Type: RE 229 QUATTRO, critères d'appels: 4, dimensions: hxlxp 113x52x19 mm, poids: 130 g, autonomie: env. 70 heures	Swissphone Wireless 3007 Bern	18.05/0008 29.07.1994
Récepteur analogue RE 329 MEMO	Type: RE 329 EK/MK MEMO, critères d'appels: 4, dimensions: hxlxp 85x91x22 mm, poids: 130 g, autonomie: env. 60 heures, avec mémoire digitale de la parole, modèle Ex: EEx ib IIC T6	Swissphone Wireless 3007 Bern	18.05/0009 31.12.1999
Récepteur analogue RE 329 JOKER	Type: RE 329 EK JOKER, critères d'appels: 4, Dimensions: hxlxp 85x91x22 mm, poids: 130 g, autonomie: env. 60 heures	Swissphone Wireless 3007 Bern	18.05/0010 31.12.1999
Récepteur analogue SWISSPHONE RE 429 NT	Type: RE 429 NT-16 QUATTRINO EURO, critères d'appels: 8, Dimensions: hxlxp 113x52x19 mm, poids: 130 g, autonomie: env. 100 heures	Swissphone Wireless 3007 Bern	18.05/0012 10.12.1999
Récepteur analogue SWISSPHONE RE 429 NT	Type: RE 429 NT-16 QUATTRINO EURO-M, critères d'appels: 8, Dimensions: hxlxp 113x52x19 mm, poids: 130 g, autonomie: env. 100 heures, mémorisation vocale pour 60 s	Swissphone Wireless 3007 Bern	18.05/0013 10.12.1999
Accessoires radios			
Inst. d'alarme d'équipe MOTOROLA FAM	Type: FAM; raccordements: radio et téléphone (SMT); liaison: téléphone -> radio	Motcom Communication 8048 Zürich	18.06/0002 15.12.2000
Processeur à 5 tonalités MOTOROLA RA 2 C	Type: RA 2 C, appels sélectifs: toutes les possibilités sont programmables	Motcom Communication 8048 Zürich	18.06/0003 15.12.2000
Inst. d'alarme d'équipe BOSCH SD 300	Type: SD 300; raccordements: radio et téléphone (SMT); liaisons: téléphone -> radio	Motcom Communication 8048 Zürich	18.06/0004 15.12.2000

Equipements radios

Produit	Description	Fournisseur	N° / date
Accessoires radios			
Microphone de contact Ceotronics Contact-Com	Type: Contact-Com; utilisation: casques sapeurs-pompiers, masques et systèmes intégraux de protection respiratoire; adaptation: toutes les stations portables	Ceotronics AG 6343 Rotkreuz	18.06/0005 18.12.2000
Système communications Ceotronics	Type: Speaker-Mike Unit; utilisation: casque pour sapeurs-pompiers Gallet F1; adaptation: tous les types de stations portables	Ceotronics AG 6343 Rotkreuz	18.06/0007 10.12.1999
Récepteurs d'appels numériques (Pager)			
Récepteur numérique MOTOROLA Scriptor LX2	Type: Scriptor LX2; système d'appel: TELEPAGE swiss; écran: 2 lignes / 40 caractères; alarmes: musique, acoustique, vibration; dimensions (hxlxp): 51x77x18 mm; poids: 72 g	Motcom Communication 8048 Zürich	18.07/0002 31.12.1999
Récepteur numérique SWISSPHONE	Type: DE 512 E-1; système d'appel: Euromessage; écran: 4 lignes / 80 caractères; alarmes: optique, acoustique et vibration; dimensions (hxlxp): 51x92x22 mm; poids: 125 g	Swissphone Wireless 3007 Bern	18.07/0003 31.12.1999
Récepteur numérique SWISSPHONE	Type: DE 512 T-1; système d'appel: TELEPAGE swiss; écran: 4 lignes/80 caractères; alarmes: optique, acoustique et vibration; dimensions (hxlxp): 51x92x22 mm; poids: 125 g	Swissphone Wireless 3007 Bern	18.07/0004 31.12.1999
Récepteur numérique SWISSPHONE FLORIAN	Type: SWISSPHONE FLORIAN E DE 516 E-1; d'appel: Euromessage; écran: 4 lignes/80 caractères; adresses: 32x4 programmables; alarmes: optique, acoustique et vibrations; dimensions (hxlxp): 56x92x22 mm; poids: env. 130 g	Swissphone Wireless 3007 Bern	18.07/0008 21.12.1999
Récepteur numérique SWISSPHONE FLORIAN	Type: SWISSPHONE FLORIAN E DE 516 T-1; d'appel: Telepage Swiss; écran: 4 lignes/80 caractères; adresses: 32x4 programmables; alarmes: optique, acoustique et vibrations; dimensions (hxlxp): 56x92x22 mm; poids: env. 130 g	Swissphone Wireless 3007 Bern	18.07/0009 21.12.1999
Récepteur numérique SWISSPHONE FLORIAN	Type: SWISSPHONE FLORIAN NT DE 532; systèmes d'appels: Euromessage et Telepage Swiss; écran: 4 lignes/80 caractères; adresses: 32x4 pour EM / 6x4 pour TPS; alarmes: optique, acoustique et vibrations; dimensions (hxlxp): 56x92x22 mm; poids: env. 130 g	Swissphone Wireless 3007 Bern	18.07/0010 21.12.1999
Récepteur numérique SWISSPHONE FLORIAN	Type: SWISSPHONE FLORIAN DE 516 C Ex VHF; d'appel: TELEPAGE Swiss; écran: 4 lignes/80 caractères; adresses: 32x4 programmables; alarmes: optique, acoustique et vibrations; dimensions (hxlxp): 56x92x22 mm; poids: env. 130 g; protégé Ex	Swissphone Wireless 3007 Bern	18.07/0011 21.12.1999
Récepteur numérique SWISSPHONE FLORIAN	Type: SWISSPHONE FLORIAN DE 516 C Ex UHF; d'appel: Euromessage; écran: 4 lignes/80 caractères; adresses: 32x4 programmables; alarmes: optique, acoustique et vibrations; dimensions (hxlxp): 56x92x22 mm; poids: env. 130 g; protégé Ex	Swissphone Wireless 3007 Bern	18.07/0012 21.12.1999

Produit	Description	Fournisseur	N° / date
Récepteurs d'appels numériques (Pager)			
Récepteur Numérique Goldtron Legend 3000	Type: Goldtron Legend 3000; système d'appel: Telepage Swiss; écran: 4 lignes/80 caractères; alarmes: optique, acoustique et vibrations; dimensions (hxlxp): 50x75x19 mm; poids: env. 80 g	Motcom Communication 8048 Zürich	18.07/0013 21.12.1999
Récepteur numérique SWISPHONE DE900	Type: SWISPHONE DE900; système d'appel: Swiss; écran: 4 lignes/80 caractères; alarmes: optique, acoustique et vibrations; dimensions (hxlxp): 78x53x24 mm; poids: env. 120 g	Swissphone Wireless 3007 Bern	18.07/0015 28.12.2003

Produit	Description	Fournisseur	N° / date
Lampes de poche et lampes frontales			
Lampe torche Ex HALO PLUS 2-IS	Type: HALO PLUS 2-IS; alimentation: accus ou batteries; lampe: halogène; protégée EX	CITY-LICHT CL AG 8048 Zürich	19.01/0004 28.12.2003
Lampe frontale Ex PETZL Duo Atex	Type: Duo Atex; alimentation: accumulateur rechargeable; lampe: double foyer (interchangeable), protégée Ex	Roger Guenat SA 1607 Palézieux	19.01/0005 27.12.1999
Projecteurs portatifs			
Projecteur portatif GIFAS L160-Ex	Type: GIFAS L 160-Ex, alimentation: accu-Ni Cd, facteur protection: IP 68, protégé EX	GIFAS-ELECTRIC 9424 Rheineck	19.02/0007 11.12.2000
Projecteur portatif LABINO 135	Type: LABINO 135, alimentation: 230 V ou accumulateur 12 V; lampe: Xenon-Light, poids: env. 2,3 - 5,6 kg selon exécution	CITY-LICHT CL AG 8048 Zürich	19.02/0009 09.11.1999
Projecteur portatif GIFAS Flash	Type: FLASH; alimentation: accumulateur Pb/Sn; lampe: halogène et incandescence, poids: env. 2,1 kg	GIFAS-ELECTRIC 9424 Rheineck	19.02/0010 12.12.2000
Projecteurs avec alimentation externe			
Projecteur halogène GIFAS	Type: GIFAS; alimentation: 230 V; lampe: halogène; puissance: 500 - 1500 W; fixation: support ou trépied	GIFAS-ELECTRIC 9424 Rheineck	19.04/0001 11.12.2000
Projecteur néon GIFAS Prima	Type: GIFAS Prisma, alimentation: 230 V, lampe: néon, puissance: 38 W, fixation: support ou trépied	GIFAS-ELECTRIC 9424 Rheineck	19.04/0003 28.12.2003
Projecteur MOBIL-LITE	Type: MOBIL-LITE, alimentation: 230 V-2x55 W / 24 V-2x36 W / 12 V-2x36 W; lampes: tubes fluorescents, fixation: support avec vis ou aimants, trépied	CITY-LICHT CL AG 8048 Zürich	19.04/0004 09.11.1999
Mâts d'éclairage avec alimentation externe			
Mât d'éclairage TEKLITE TF 610S/5/1	Types: TF 610s/5/1 et TFS 610/5/2; Mât: alliage-léger; trépied: acier; Hauteur: 4,6 m; poids: 29 à 31 kg; lampes: 1 x 1000 W ou 2 x 500 W / 220 V halogène IP55	INDUPRO AG 8305 Dietlikon	19.07/0001 28.12.2003
Groupe électrogènes			
Groupe électrogène Honda EU10i	Type: Honda EU10i; puissance max.: 1 kW - 230V/50Hz; moteur: benzine 1 cyl./4 temps; cylindrée: 50 cm ³ ; dimensions: lxxh 450x240x380 mm; poids vide: 13 kg	Honda (Suisse) S.A. 1214 Vernier-Genève	19.11/0003 05.07.1999
Groupe électrogène Honda EU26i	Type: Honda EU26i; puissance max.: 2,6 kW - 230V/50Hz; moteur: benzine 1 cyl./4 temps; cylindrée: 163 cm ³ ; dimensions lxxh: 655x445x555 mm (sur supports), 655x480x570 mm (sur roues); poids vide: 54 kg (sur supports), 56 kg (sur roues)	Honda (Suisse) S.A. 1214 Vernier-Genève	19.11/0004 06.07.1999

Produit	Description	Fournisseur	N° / date
Groupe électrogènes			
Groupe électrogène Honda EU30i	Type: Honda EU30i; puissance max.: 3 kW - 230V/50Hz; moteur: benzine 1 cyl./4 temps; cylindrée: 196 cm ³ ; dimensions: l x p x h 655x445x555 mm (sur supports), 655x480x570 mm (sur roues); poids vide: 59 kg (sur supports), 61 kg (sur roues)	Honda (Suisse) S.A. 1214 Vernier-Genève	19.11/0005 06.07.1999
Groupe électrogène Honda EU20i	Type: Honda EU20i; puissance max.: 2 kW - 230V/50Hz; courant continu: 12V/8A; moteur: benzine 1 cyl./4 temps; puissance moteur: 2,6 kW; dimensions: L x l x H 510x290x425 mm; poids vide: 21 kg	Honda (Suisse) S.A. 1214 Vernier-Genève	19.11/0006 16.01.2003
Tambours de câble			
Tambour de câble GIFAS 502/230 V	Type: GIFAS KR 502; 230 V/16 A avec max. 50 m de câble M1 3 x 1,5 mm ² ; équipement: 3 prises T13, entrée 1 fiche T12	GIFAS-ELECTRIC 9424 Rheineck	19.13/0001 12.12.2000
Tambour de câble GIFAS 502/230-400 V	Type: GIFAS KR 502; 230 V/400 V, 16A, longueur max. 35 m, câble M1 5 x 2,5 mm ² ; équipement: prises 1 x T13, 1 x T15, 1 x J5/4, 1 x J5/5, entrée fiche J15/5	GIFAS-ELECTRIC 9424 Rheineck	19.13/0002 12.12.2000
Tambour de câble (Ex) GIFAS BD 1	Type: BD 1; 1 x 230 V, 50 Hz, max. 20 A, câble PUR 3 x 2,5 mm ² , longueur max 50 m, prise / raccords Ex 230 V/16 A/3P protection Ex: EEx de IIC T6	GIFAS-ELECTRIC 9424 Rheineck	19.13/0003 12.12.2000
Tambour de câble (Ex) GIFAS BD 2	Type: BD 2; 3 x 400 V/230 V, 50 Hz, max. 20 A, câble PUR 5 x 2,5 mm ² , longueur max. 45 m, prise / raccords Ex 400 V/16 A/5P, protection Ex: EEx de IIC T6	GIFAS-ELECTRIC 9424 Rheineck	19.13/0004 12.12.2000
Tambour de câble (Ex) GIFAS BD 3	Type: BD 3; 3 x 400 V/230 V, 50 Hz, max. 25 A, câble PUR 5 x 4,0 mm ² , longueur max. 35 m, prises / raccords Ex 400 V/32 A/5P, protection Ex: EEx de IIC T6	GIFAS-ELECTRIC 9424 Rheineck	19.13/0005 12.12.2000
Tableaux de distribution			
Boîtier de distribution GIFAS petit	Boîtier de distribution en caoutchouc série 1400 avec 2 prises type 13 avec interrupteur FI 25/30 mA, 5 m de câble Gifaflex 3 x 1,5 mm ² avec fiche type 12, tambour de câble arrière	GIFAS-ELECTRIC 9424 Rheineck	19.14/0002 28.12.2003
Boîtier de sol mobile GIFAS Typ 6200	Genre: boîtier en caoutchouc dur; équipement: prises 2xT23, 1xT25, 1x 15/5, 1xCEE 16/5, 1 interrupteur FI, 1 coupe-circuit automatique; alimentation: 5 m de câble 5 x 2,5 mm ² avec fiche J15/5	GIFAS-ELECTRIC 9424 Rheineck	19.14/0003 12.12.2000
Boîtier de sol mobile GIFAS type 6700	Genre: boîtier en caoutchouc dur; équipement: prises 2xT23, 2xT25, 1xJ15/4, 1xJ15/5, 1xCEE 16/5, 1xCEE 32/5, 1 interrupteur FI, 3 coupe-circuits automatiques; 1 passe-câble; alimentation: 5 m de câble 5x2,5 mm ² avec fiche J15/5	GIFAS-ELECTRIC 9424 Rheineck	19.14/0004 12.12.2000

Produit	Description	Fournisseur	N° / date
Tableaux de distribution			
Boîtier de sol mobile GIFAS type 6400	Genre: boîtier en caoutchouc dur; équipement: prises 2xT23, 2xT25, 1xJ15/4, 1xJ15/5, 1xC EE 16/5, 1 interrupteur FI, 2 coupe-circuits automatiques, 1 passe-câble; alimentation: 5 m de câble 5x2,5 mm ² avec fiche J15/5	GIFAS-ELECTRIC 9424 Rheineck	19.14/0005 12.12.2000
Boîtier de sol mobile GIFAS type 3500	Genre: boîtier en caoutchouc dur; équipement: prises 2xT23, 1xT25, 1xJ15/4, 1xJ15/5, 1xJ25/5, 1xC EE 16/5, 1 interrupteur FI, 4 coupe-circuits automatiques; alimentation: 5 m de câble 5x2,5 mm ² avec fiche J40/5	GIFAS-ELECTRIC 9424 Rheineck	19.14/0006 12.12.2000
Matériel de mise à terre			
Tambour avec câble de mise à terre GIFAS	Type: Uni-D, tambour en ébonite pour câble de mise à terre avec 60 m de tresse de terre 16 mm ² et 2 pinc es	GIFAS-ELECTRIC 9424 Rheineck	19.16/0001 12.12.2000
Câble spiralé 1 x 6 mm² / 2,5 m	Câble de mise à terre spiralé 1 x 6 mm ² / 2,5 m de longueur; équipé d'un côté d'une pince de masse et de l'autre côté d'une cosse de câble	GIFAS-ELECTRIC 9424 Rheineck	19.16/0002 28.12.2003
Câble spiralé 1 x 6 mm² / 2,5 m	Câble de mise à terre spiralé 1 x 6 mm ² / 2,5 m de longueur; équipé avec 2 pinc es de masse	GIFAS-ELECTRIC 9424 Rheineck	19.16/0003 28.12.2003
Caisse de liaison équipotentielle GIFAS	Type: GIFAS POTAK 2000 et POTAK 2000 "klein"; utilisation: sert à contrôler la liaison équipotentielle électrique, à l'égaliser et à la dériver; contenu: tambours avec chacun 36 m de câble de mise à terre, pinc es de masse et pièces de lancement en laiton	GIFAS-ELECTRIC 9424 Rheineck	19.16/0004 14.01.2003

Produit	Description	Fournisseur	N° / date
Pompes pour eaux usées			
Pompe submersible GRINDEX SALVADOR	Type: SALVADOR, poids: 27 kg, hauteur de refoulement max.: 14 m, débit max.: 700 l/min, puissance moteur: 1,4 kW	PROBST MAVEG AG 3250 Lyss	20.01/0002 15.12.2000
Pompe submersible GRINDEX Minex	Type: Minex, poids: 17 kg, hauteur de refoulement max.: 13,5 m, débit max.: 550 l/min, puissance moteur: 0,9 kW	PROBST MAVEG AG 3250 Lyss	20.01/0003 15.12.2000
Pompe de refoulement ELRO-MASTR	Type: M15E - M20E - M25E (électr.) / M25B (benzine)/ M25D (diesel), poids: 57 à 85 kg, débit: 15'000 à 25'000 l/h, puissance moteur: E = 3,0 kW (230 V/400 V) B/D = 3,5 kW	Stocker Walter AG 4852 Rothrist	20.01/0004 15.12.2000
Pompe de refoulement ELRO-MASTR	Type: M7,5/15E - M10/20E - M12,5/25E, moteur électrique à 2 vitesses, poids: 82 kg, débit: 7'500 à 25'000 l/h, puissance moteur: 2,2 + 3,0 kW (230 V/ 400 V)	Stocker Walter AG 4852 Rothrist	20.01/0005 15.12.2000
Pompe immergée GRINDEX TUFF-ONE	Type:TUFF-ONE; poids: 13,5 kg; débit: max. 360 l/min; hauteur d'aspiration: max. 16 m; puissance moteur: 0,9 kW / 230V / 5,4 A ou 1,0 kW / 400 V / 4,5 A; option: flotteur	PROBST MAVEG AG 3250 Lyss	20.01/0006 28.12.2003
Pompe immergée GRINDEX TUFF-SOLO	Type: TUFF-SOLO; genre: pompe à boues; poids: 15,1 kg; débit: max. 420 l/min; hauteur d'aspiration: max. 12 m; puissance moteur: 0,9 kW / 230 V / 5,4 A ou 1,0 kW / 400 V / 2,9 A; option: flotteur	PROBST MAVEG AG 3250 Lyss	20.01/0007 28.12.2003
Pompe immergée Chiemsee Standard	Type: Chiemsee Standard; poids: 47 kg; débit: jusqu'à 99'000 l/h; puissance moteur: 2,9 kW (400 V / 5,1 A); section passage libre: 70 mm	FERESTA 8862 Schübelbach	20.01/0008 28.12.2003
Barrages pour liquides			
Barrages flexibles TELED	Genre: barrages flexibles pour liquides, coussins-obturbateurs; matériel: DUPLO jaune, enduction double face; longueur: 3 à 15 m; utilisation: rétention ou déviation de masses liquides lors d'accidents, calfatage de portes ou de passages, obturation de canalisation	TELED pro-tec SA 2000 Neuchâtel	20.05/0001 03.02.2004



Répertoire des appareils destinés aux services du feu

Liste des produits certifiés par la FSSP dans le domaine des sapeurs-pompiers

Le Département technique de la Fédération suisse des sapeurs-pompiers est accrédité par l'Office fédéral de métrologie et d'accréditation (metas) pour la certification de produits dans le domaine des sapeurs-pompiers (SCES 053).

La certification de produits dans le domaine des sapeurs-pompiers se base sur la norme EN 45011 ainsi que sur le Règlement concernant la certification de produits par l'organisme de certification de la FSSP, édition octobre 1998.

La liste des produits certifiés atteste que ceux-ci sont conformes aux normes d'essai qui s'y rapportent.

4^e année: Edition 2004

Délai d'inscription pour l'édition 2005: 30 novembre 2004



SCES 053

Editeur: Fédération suisse des sapeurs-pompiers, Gümligen
Organisme de certification

Copyright © 2004 Gümligen by SFV / FSSP

Tous droits de reproduction réservés, y compris la réimpression ou reproduction (photocopie, microfilm) partielle ou totale, introduction dans des traitements de données électroniques et traduction

Règlement concernant la certification de produits par l'organisme de certification de la FSSP

1. But

Le présent règlement définit la procédure de certification de produits dans le domaine des sapeurs-pompiers.

Le procédé de certification décrit ci-après:

- expose au requérant les conditions et exigences en vue de la certification d'un produit
- informe le requérant sur les détails d'une procédure de certification
- présente les droits et les devoirs du requérant et
- assure un même traitement pour tous les requérants.

En principe, la certification de produits est ouverte à toutes les entreprises tant suisses qu'étrangères selon la portée d'accréditation.

2. Organisme de certification de la FSSP

- Au sein de son administration centrale, la FSSP dispose d'un organisme de certification qui remplit les conditions de la norme EN 45011 et qui est accrédité par l'Office fédéral de métrologie et d'accréditation (metas) sous le numéro d'accréditation SCES 053.

- L'organisme de certification de la FSSP n'effectue aucun essai de produits.

L'organisme de certification de la FSSP peut mandater des sous-traitants pour des appréciations supplémentaires.

3. Déroulement d'une procédure de certification

3.1 Informations à l'intention des intéressés

Pour assurer la mise au courant du requérant et lui permettre de préparer la certification d'un produit, les documents suivants lui sont remis :

- le règlement concernant la certification de produits par l'organisme de certification de la FSSP
- la liste des produits pouvant faire l'objet d'une certification avec mention des normes et des directives qui s'y rapportent
- le formulaire de demande
- le tarif des émoluments.

3.2 Demande de certification

La procédure de certification débute avec la mise à disposition des documents suivants :

- le formulaire de demande dûment signé (correspondant aux produits faisant l'objet de la demande)
- les déclarations de conformité de laboratoires d'essai qui sont accrédités selon EN 45001 relatives à la liste des produits
- les informations complètes sur le produit à certifier (produit, domaine d'utilisation, données techniques, liste des types, etc.)
- le certificat du système d'assurance de qualité pour l'organisation dans laquelle le produit à certifier est fabriqué. Si ce document n'est pas disponible, la liste des instruments de gestion du management de qualité. L'organisme de certification se réserve le droit d'effectuer un audit sur place.

Avec le formulaire de demande dûment signé, le requérant confirme

- qu'il a pris connaissance du règlement concernant la certification de produits ainsi que du tarif des émoluments comme conditions de base pour la procédure de certification
- qu'il n'a chargé ou sollicité aucun autre organisme de certification pour la certification du produit concerné
- qu'il n'a reçu aucun refus d'un autre organisme de certification ou un retrait d'un certificat déjà acquis.

3.3 Précertification

La précertification est effectuée par la personne responsable au moyen d'une check-list spécifique au produit. Cette check-list contrôle si

- le produit à certifier est conforme au domaine de certification autorisé
- les documents remis par le requérant sont complets
- les déclarations de conformité et les rapports d'essai sont complets et conformes à l'ensemble des règlements en vigueur
- un système de management de la qualité est maintenu.

La personne compétente pour la précertification expose au responsable de la certification les propositions suivantes :

- certification sans restriction
- certification avec restriction(s) justifiée(s)
- retrait de la demande de certification avec justification.

3.4 Certification

Le responsable de la certification effectue la certification sur la base de la proposition faite par le responsable de la précertification. Il contrôle le contenu de la procédure de certification effectuée lors de la précertification. En cas de divergences d'appréciation du responsable de la certification, une consultation est organisée.

La décision de certification est prise par le responsable de la certification qui l'annonce au requérant au moyen d'un rapport de certification. Ensuite, l'organisme de certification établit à l'intention du requérant le "certificat – swissfire". Celui-ci contient les indications suivantes :

- le numéro de certification swissfire
- l'organisme de certification
- le genre de produit et le type
- le fabricant (ou éventuellement le fournisseur)
- le domaine d'utilisation
- les données techniques importantes
- la conformité du produit aux directives concernées
- la validité du certificat.

Les certificats pour le contrôle de l'examen de type ont une validité illimitée. Pour le produit final (équipements de protection individuelle ou autres de la catégorie III) le certificat est remis pour une année. La validité se renouvelle pour une année supplémentaire, si un mois est apporté avant le déroulement d'un contrôle annuel selon rapport de certification ou la preuve sur le maintien du système de management de qualité d'un lieu(place) accrédité.

Tous les documents de certification sont élaborés en langue française ou allemande. Des traductions dans d'autres langues sont à la charge du requérant.

Les documents complémentaires en rapport avec la certification, comme les check-lists, les conventions avec des sous-traitants, les rapports internes etc., ne sont pas remis au requérant.

3.5 Publication

La Fédération suisse des sapeurs-pompiers publie la liste des produits certifiés comme suit :

- une fois dans le Journal des Sapeurs-pompiers Suisses (JSPS) pour les produits nouvellement certifiés
- sur le site Internet de la FSSP (<http://www.swissfire.ch>) pendant la durée de validité
- par année dans un chapitre séparé du "Répertoire des appareils destinés aux services du feu" pendant la durée de validité.

3.6 Conservation des documents et confidentialité

Les documents de la procédure de certification sont conservés comme suit :

- rapport de certification, certificat, check-list : illimités
- autres documents de la procédure de certification: 10 ans après l'émission.

Tous les documents spécifiques aux produits certifiés et les renseignements sur le requérant sont traités confidentiellement.

3.7 Emoluments

L'organisme de certification prélève des émoluments pour couvrir les frais de certification, de surveillance et les prestations complémentaires selon le tarif des émoluments

4. Devoirs et droits du propriétaire d'un certificat

4.1 Utilisation du certificat et de la marque de conformité

4.1.1 Généralités

Les fabricants et les fournisseurs peuvent attirer l'attention sur la certification d'un produit dans la documentation spécifique au produit certifié.

4.1.2 Définition

La marque de conformité garantit la conformité d'un produit aux normes qui s'y rapportent. La remise de la marque de conformité se base sur la procédure de certification effectuée par l'organisme de certification de la FSSP. La marque de conformité certifie que le produit est dans tous les points conforme aux exigences légales.

4.1.3 Utilisation de la marque de conformité

La marque de conformité "swissfire-certification" est protégée. Le propriétaire d'un certificat valable, délivré par la FSSP, peut utiliser la marque de conformité comme suit:

- sur le produit certifié
- à des fins publicitaires avec approbation de l'organisme de certification FSSP (bon à tirer). Dans la description, il doit clairement ressortir pour quel produit le certificat est accordé. Les généralisations et les indications incorrectes ne sont pas admissibles. En particulier, il n'est permis de mettre en liaison le certificat en général avec la qualité du produit.

De plus, la marque de conformité doit:

- correspondre au contenu, le type d'écriture et les proportions ne doivent pas être modifiées
- être identique à la combinaison des couleurs noir / blanc ou rouge (RAL 3000) / blanc.

4.1.4 Perte du droit d'utilisation du certificat

Le droit d'utiliser la marque de conformité est retiré dans les cas suivants:

- la perte ou la suspension de la validité du certificat pour le produit concerné
- l'utilisation abusive du certificat.

La perte du droit d'utilisation du certificat entraîne le retrait immédiat des publications le concernant (mailing, catalogues, prospectus etc.).

4.2 Surveillance du produit final

Le propriétaire de certificats doit en tout temps s'assurer que la conformité aux normes des produits est garantie. Il peut y parvenir de deux façons:

4.2.1 Assurance de la qualité pour le produit final

Le contrôle a lieu en accord avec l'organisme de certification. Généralement, une partie des essais sont à répéter chaque année et dans l'espace de 5 ans tous les essais sont effectués par un organisme accrédité et les rapports d'essais mis à disposition.

La provenance des essais doit être réglée avec l'organisme de certification.

4.2.2 Management de la qualité pour la fabrication

Le propriétaire d'un certificat doit présenter à l'organisme de certification le justificatif d'un certificat valable ainsi que le dernier rapport d'audit effectué par un organisme accrédité. Le domaine d'application du certificat doit contenir l'ensemble des processus de fabrication et d'essais du produit final.

En accord avec le propriétaire d'un certificat et contre rémunération, l'organisme de certification est autorisé à exécuter des contrôles sur place, par sondage, du maintien du système de management de la qualité.

4.2.3 Événements soumis à déclaration

Les événements suivants sont à annoncer par écrit à l'organisme de certification dans un délai d'un mois:

- des modifications intervenues sur le produit (construction, composition du matériel, mode de fabrication, etc.)
- des changements dans le processus de fabrication (par ex. sous-traitance)
- des changements du domaine d'utilisation du produit
- des modifications de la désignation du produit ou l'arrêt de la production
- des modifications de la raison sociale ou la cessation d'activités de la Maison
- le rappel des produits
- des modifications du statut du système de management de la qualité.

Les réclamations concernant la conformité du produit sont à documenter d'une manière exhaustive et à présenter à l'organisme de certification. Le propriétaire d'un certificat doit introduire immédiatement les mesures pour remédier, surveiller et documenter.

4.3 Renouvellement de certificat

Le propriétaire de certificat doit présenter le formulaire de demande pour le renouvellement d'un certificat jusqu'à au plus tard 3 mois avant la fin de la validité du certificat. Sur la base de la situation présente, l'organisme de certification décide selon le chiffre 4.4 du présent règlement.

4.4 Situation de la certification

Si les conditions pour la remise respectivement pour le maintien d'un certificat ne sont plus garanties ou à l'expiration de la validité d'un certificat, une confirmation ou une modification de la situation de certification peut intervenir, c'est-à-dire:

- maintien
- élargissement du domaine d'application
- réduction du domaine d'application
- abandon
- retrait.

Les modifications sur la situation de la certification sont publiées selon le chiffre 3.5

4.5 Procédure et voie de recours

Le recours contre une décision de l'organisme de certification, selon les chiffres 3.4, 4.3 et 4.4 du présent règlement, est à déposer dans les 30 jours suivant la certification. Après épuisement de la procédure de recours, le requérant respectivement le propriétaire d'un certificat peut ouvrir une procédure judiciaire. Le lieu de juridiction est Berne.

Berne, octobre 1998

Organisme de certification FSSP

Tarif des émoluments pour la certification de produits par l'organisme de certification FSSP

1. Bases

Ce tarif satisfait à l'exigence de la norme EN 45011 qui stipule un financement autonome des prestations de service. Il s'applique à l'ouverture d'une procédure et aux conditions mentionnées ci-après.

2. Ouverture d'une procédure de certification

Information aux personnes intéressées (documentation)	gratuit
Frais d'ouverture d'une procédure de certification, par demande (se référer au règlement)	Fr. 250.--
Rétribution du personnel de certification procédure de certification activités de surveillance - discussions, traitement des plaintes etc..	Fr. 120.-- jusqu'à 180.--/heure
Participation aux frais administratifs, par procédure	Fr. 180.--
Un certificat, par année de validité (facturation annuelle)	Fr. 60.--
pour chaque exemplaire supplémentaire pour toute la durée de validité	Fr. 10.--
Publication des propriétaires de certificat / produits selon règlement	gratuit
Recours à des spécialistes (rétribution, débours)	selon coûts effectifs
Frais de traductions	selon coûts effectifs
Débours du personnel de certification	selon coûts effectifs
Temps de voyage du personnel de certification	gratuit

3. Conditions

Les paiements s'entendent net dans le 30 jours, TVA en sus.

Les frais d'ouverture sont facturés séparément, le montant sera perçu lors du dépôt de la demande de certification.

La facturation pour les dépenses restantes a lieu généralement au terme de la procédure de certification.

4. Conditions spéciales

Le demandeur peut interrompre la procédure de certification par demande écrite. Dans ce cas, les services dispensés jusqu'au jour de l'arrêt de la procédure seront facturés.

Une non-délivrance du certificat ou un renoncement de l'office de certification sur une procédure de certification ne donnent pas droit au remboursement des frais déjà payés.

La certification peut être suspendue ou retirée, pour non paiement de factures, ceci sous 30 jours après rappel par lettre recommandée.

Adresses des firmes avec produits certifiés

Firme	Téléphone	Fax	Classe&groupe
Stocker Walter AG Feuerwehrmaterial Bernststrasse 207 4852 Rothrist	062 / 794 30 44	062 / 794 43 46	Z-11.01

Z-11 Equipement de protection individuelle

Produit	Description	Requérant	Z-n°/validité
Z-11.01 Vêtements pour les sapeurs-pompiers selon EN 469			
<i>Hunter</i>	Veste de protection contre le feu	Stocker Walter AG 4852 Rothrist	Z-11.01/0069 31.12.2005
<i>Hunter</i>	Pantalon de protection contre le feu (sans bretelles)	Stocker Walter AG 4852 Rothrist	Z-11.01/0070 31.12.2005
<i>Hunter</i>	Pantalon de protection contre le feu (combinaison)	Stocker Walter AG 4852 Rothrist	Z-11.01/0071 31.12.2005
<i>Hunter</i>	Pantalon de protection contre le feu (cotte à bretelles)	Stocker Walter AG 4852 Rothrist	Z-11.01/0072 31.12.2005